

Owner's Manual  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Navodila za uporabo  
Használati útmutató  
Upute za upotrebu

Instrucțiune de deservire  
Инструкция за употреба  
Οδηγίες χρήσης  
Kasutusjuhend  
Naudojimo instrukcijos  
Užívateľská príručka



*Enjoy it.*

CD micro system with FM and USB



### Important Safety Instructions



CAUTION



RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

#### Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

#### Explanation of Graphical Symbols:



The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

#### Important Notes

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas:
- Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
- On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
- Blocking ventilation or in a dusty area.
- Areas where there is constant vibration.
- Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.
- Plug-in the USB stick directly or use a USB-extension cable which is not longer than 25 cm.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.

Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

#### SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
3. Heed warnings - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow instructions - All operating and users' instructions should be followed.
5. Installation - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Power sources - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
7. Grounding or polarization - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
8. Power cord protection - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
9. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
10. Ventilation - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.
11. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. Water and moisture - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).

13. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
14. Cleaning - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
15. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.
16. Accessories - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. Moving the product - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. Unused periods - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. Servicing - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. Replacement parts - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. Mains fuses - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.
24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
27. ESD hints - If the product maybe reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again, or move the product to another location.
28. Battery
  - a. The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
  - b. The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
  - c. Battery usage CAUTION-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:
    - . Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.
    - . Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
    - . Remove batteries when the unit is not used for a long time.

#### **ERP2 (Energy Related Products) note**

This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regard to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment. After 30 minutes without any audio input, the device will automatically switch into standby mode. Follow up the instruction manual to resume the operation.

#### **Important note:**

This device is equipped with an energy saving mode: if no signal is given during 30 minutes the device will switch automatically into standby mode in order to save energy (ERP 2 standard). Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as "no audio signal": this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player (MP3 player, etc.), in order to resume playback. Please contact the local service center if the problem remains.

#### **WARNING**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
2. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.

5. The unit should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure that there are at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
6. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
7. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
8. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
9. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
10. Do not place the unit on an amplifier or receiver.
11. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
12. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
13. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
14. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
15. Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV is malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.
16. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
17. To keep the laser pickup clean, do not touch it, and always close the disc tray.
18. During playback, the disc rotates at high speed. DO NOT lift or move the unit during playback, doing so may damage the disc or the unit.
19. When changing places of installation or packing the unit for moving, be sure to remove the disc and return the disc tray to its closed position in the player. Then, press switch to turn the power off and disconnect the power cord. Moving this unit with the disc loaded may result in damage to this unit.
20. Put discs back in their case after playing them. Never expose discs to direct sunlight or heat sources. Never leave discs inside a car parked in full sunlight.
21. Do not touch the playback side of disks. Hold discs by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface. Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction. Never attach a label or sticky tape to the disc.
22. Use a clean soft lint-free cloth to clean the disc, working from the center outwards in a straight line, thinners, commercially available cleaners or anti static sprays for vinyl discs.
23. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



#### WARNING: DANGER OF RADIATION

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

This label means that this unit contains a laser component. Opening the CD compartment lid and defeating the safety interlocks will expose the user to radiation from the laser beam. Do not stare into the laser while it is operating.

#### BEFORE OPERATION

Notes: Concerning compact discs.



- Since dirty, damaged or warped discs may damage the appliance, care should be taken of the followings items:
- a. Usable compact discs. Use only compact disc with the mark shown below.
  - b. CD compact disc only with digital audio signals.

#### NOTICE



Conformity

Hereby, Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o., declares that this equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Declaration of conformity can be obtained from the product page at [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Responsible party: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warsaw, Poland, Phone: +48 22 331 99 59, E-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

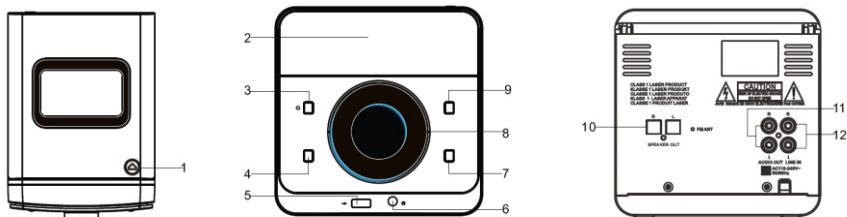


Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.  
Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.  
Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

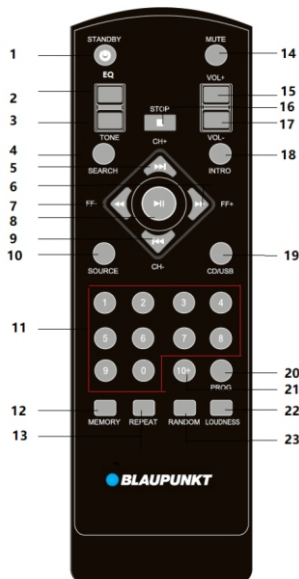
Many thanks to purchase our model, please read and reference this manual carefully before operate the unit. Please keep the manual for future operation reference.

### Control locations



- 1—eject button;      2—display;      3—power on/off;      4—previous;      5—USB port;      6—headphone jack;
- 7—next;              8— volume knob;      9—play / pause;
- 11—line out/audio out;      12—line in.

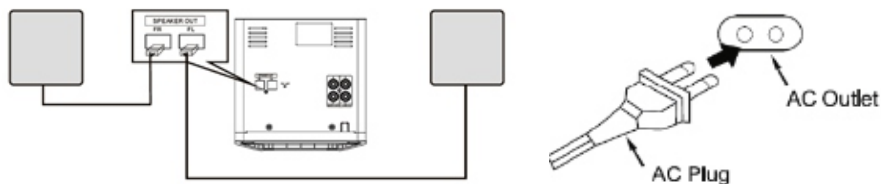
### Remote control



- 1—power on/off;
- 2—EQ(JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/OFF);
- 3—tone(treble/bass);
- 4—search for FM scanning;
- 5,9—next/channel +, previous/channel -;
- 6,7—fast-forward / fast-rewind; 8—play/pause;
- 10—source;
- 11—digits button;
- 12—memory;
- 13—repeat(repeat all/repeat one/off);
- 14—mute;
- 15,17—volume +/-;
- 16—stop;
- 18—introduce play;
- 19—CD/USB;
- 20—program;
- 21—10 +
- 22—loudness;
- 23—random on/off;

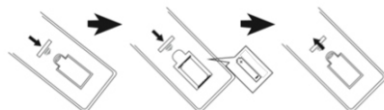
### System and power setting

1. Using the attached speaker wire of satellite speaker connect with the speaker output terminal of the main unit. Then connect another satellite speaker with same method.
2. Please check if the power source is correspond to the rating voltage spec which locates on the back panel of main unit. If it does not matching, please consult to your dealer or service center.
3. Insert the attached AC power plug into the wall outlet in order to get the power. The front panel power LED will light on in red color when the power is ready.



### Remote control battery installation

Open up the battery door and insert 2 x AAA battery (included) into the compartment; please make sure the polarity of battery will aim and correspond to the positive and negative engraved symbol in the compartment. Then close the battery door.



#### Notes:

- The best working distance of remote control is within 7 meters without any obstacle in between. Please aim to the remote control sensor locates on the left corner of display during operation.
- The sensitivity of remote control will become weak when the battery power exhausted. Please replace it with fresh one for operation.
- Please take out the battery in case of none-operation in a long time.
- Please dispose the battery in an environment friendly way. Please reference the local government requirement for the detail.

### General operation

- Power on/off and standby:** The red color power LED will light up when you connect it with AC power successfully; please remove the AC plug for complete power off. Press the power button on front panel or remote control for standby on and off switching.
- Mute:** press the MUTE button on remote control to silence the sound output; press it again to resume the playing. You can also resume the playing by press the volume +/- button. There still have very small sound output from the unit in mute state, please kindly note this is not malfunction.
- Play mode selection:** press the SOURCE button repeatedly to switch the play mode between CD//FM radio/LINE IN/Bluetooth. Press the CD/USB button from remote control to switch the CD and USB playback mode.
- Volume adjustment:** press the VOL +/- button from remote control or turn the volume knob on the front panel to increase or decrease the output volume.
- Sound equalizer:** press the EQ button to switch the playing equalizer mode between Jazz-Rock-POP-Classic/off.
- Treble & bass adjustment:** short press the tone button repeatedly to start the bass and treble setting, then press the volume +/- button immediately to adjust the parameter, and press the tone button again to confirm it.
- Digits 0~9 and 10+ button:** Key-in the relative digits and press play/pause button to confirm, then the unit will skip up the relative track from current one. Press 10+ button can skip the playing track by increase 10 in case of over 10 tracks inside and get fast selection; The function is available in CD and USB playback mode.
- Play, pause and stop:** In CD/USB/Bluetooth mode, press the play and pause button to pause or resume the playback; In CD and USB mode, press the stop button to stop the playback, and press play button for music playback resuming.
- Previous and next, Fast-forward and fast-rewind: short press previous/next button skip to last or next track for playing; Press and hold fast-forward / fast-rewind button to fast-forward or fast-rewind current playing track, and resume to normal playing after release the button.
- Repeat playback:** In CD and USB mode, press repeat button repeatedly for repeat one, repeat all and repeat off selection;
- Random playback:** press random button for random and random off playback.
- CD disc loading:** Press the eject button to open the CD door, and load a CD disc. Press it again to close the CD door.
- Loudness:** short press the button to enhance the bass for sound output.
- Introduce playback:** the unit will play the first 10 seconds of the track, then skip to next track.

### CD playback operation

This product includes CD playback function which can play with CD disc under CD/CD-R-RW/MP3/WMA audio format (DVD not included). Before start the CD playback, please check if there have any dirty dot or scratch on the CD disc, otherwise the CD may cannot read out or create noise sound.

- Press the source button repeatedly or CD/USB button to enter the CD mode. In USB mode, the unit switch to CD playback mode automatically in case of no available USB device but CD disc available. It is same that will switch to USB playback automatically in CD mode.



2. Press the eject button to open the CD door, and load the CD disc ; press the eject button again to close the CD door. The unit will start to read and play the CD automatically.
3. Create your own playlist ( max programmed 20 track for CD and MP3 disc, and up to 99 tracks for WMA/MP3 disc)
  - a. In CD playback mode, press the stop button first, then press program button to start the program operation.
  - b. The display will show "PXX XXX"; press the previous/next or 10+ button to select the track that you want to be programmed, and press the program button again to confirm.
  - c. Then the display will show the programmed track and skip to next program track setting. For example, "P01 006" means the number 6 track was programmed as the number 01 track.
  - d. Repeat the above step b and C to set up rest track till the display show " FULL".
  - e. Then press the play button to start the playing of programmed track.
  - f. To cancel and remove the programmed playlist, press the stop button again, or eject the CD disc.
4. You can also achieve the play and pause, stop, mute, repeat and random, track selection, EQ, fast-forward and fast-rewind function, introduce etc. during CD playback. Please reference the general operation part on this manual.

#### FM radio operation

Before start the FM radio listening, please full extent the FM antenna or move the unit next to the window in order to get better FM reception.

- 1. Auto scan and preset radio station:** Press the source button repeatedly to enter the FM radio mode; short press the search button from remote control or play/pause button on front panel to scan and save the available radio station automatically. The unit can save up to 40 (max) preset stations. Short press the previous and next button from remote control or front panel of main unit to pick up the preset station.
- 2. Manual tune or auto scan:** short press the FF+/- button to increase or decrease 0.05MHz frequency per step base on the current station; press and hold the FF+/- button, or previous/next button on front panel 2 seconds to auto scan the available FM station in upward or downward frequency, and will stop and play the available station automatically.
- 3. Station memory manually:** when you tuned a favorite station by manual tune or auto scan which you desire to save; press the memory button from remote control first, then the preset station digits will flare on display, press the previous and next button to switch the preset station location that you desire to save; Then press the memory button to confirm it; and the current FM station will be saved. Please repeat the operation to save other station. The unit will expand and add a new preset number automatically base on current preset station in case of you press the memory button for manual saving. Notes: the unit will show the available preset station only.

#### USB operation

The product includes USB playback function which can decode and play the music from a USB storage device. Before start the operation, please copy the MP3/WMA format music into a USB stick. The max supported USB stick device is up to 32 GB.

1. Before start the USB playback, please make sure the USB stick was plugged properly into the USB port. Then switch to USB playback mode by press the source or CD/USB button. Then the unit will decode and start to play the music automatically after few seconds.
2. In USB mode, you can achieve the play and pause, stop, mute, repeat, track selection, EQ, fast-forward and fast-rewind function etc. Please reference the operation from the general operation part on this manual.

Notes:

- a. Connect the USB stick by a USB extension cable for playback is not recommended which may produce noise or intermittent sound due to audio data loss during transfer.
- b. Decode and playback all MP3/WMA format music is not guaranteed.
- c. The max supported USB device is 32GB.
- d. Some USB sticks may take a little long time to playback; please kindly note this is not malfunction.

#### AUX IN/line in/MP3 link and headphone operation

In order to wire connection and playback the music from other player or source, please follow up below operation.

1. Using the supplied audio cable( 3.5mm stereo to RCA) connect the LINE IN jack(RCA type) on rear panel of main unit, and the other 3.5mm stereo connector connect with line-out or headphone jack of outsourcing player. Then switch to LINE IN mode by pressing the source button.
2. Select the music and play on your player, then the sound will output from the micro system.
3. In AUX IN playback mode, the main control is on the outsourcing player side. But you also can control the volume, EQ and mute the sound on the micro system side.

**Headphone:** plug the headphone connector into the headphone jack on front panel, then the sound will silence in micro system, but output from the headphone. Adjust volume setting on micro system or headphone to get the comfortable sound level for listening.

**Line out:** using the supplied audio cable ( 3.5mm stereo to RCA) connect the LINE OUT jack(RCA type) on rear panel of main unit, and the other terminal connect with AUX IN jack of outsourcing active speaker. Select and play the music on the micro system side, then there will have sound output both on the micro system and outsourcing active speaker.

**Trouble shooting****1. Cannot power on the unit**

- a. Please check if the AC power cord was connected wall outlet properly.
- b. Please contact with service center in case of the problem remains.

**2. No sound output.**

- a. Please try to adjust the volume.
- b. Please check if you selected the correct play mode.
- c. Please contact with service center in case of problem remains.

**3. The CD disc cannot read out, or intermittent sound during playback.**

- a. Please try to replace and play another one CD disc with CD/CD-R-RW/MP3/WMA format music.
- b. Please try to clean up the CD disc due to dirty dot or scratches.
- c. Please contact with service center in case of problem remains.

**4. Background noise during FM playing.**

- a. Please full extent the FM antenna, try to adjust the antenna direction.
- b. Please move the unit to next the window.
- c. Please switch to other station for listening.

**5. The remote control does not work well.**

- a. Please close and direct to the remote control sensor for operation.
- b. Please replace the battery with fresh one due to weakness battery power.

**Specification**

Power source: AC 110-240V, 50/60 Hz

CD compatible: CD/CD-R-RW/MP3/WMA

FM frequency: 87.5-108.0 MHz

USB rating: 5V, 500mA, 2.0 versions, supported up to 32GB storage device

RMS output power: 2 x 5W

Power consumption: 20W

Standby power consumption: < 0.5W

(Note: the above specification may revise without prior notice.)

**Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa****PRZESTROGA**

ZAGROŻENIE PORAZIENIEM ELEKTRYCZNYM  
NIE OTWIERAĆ

**Przeostroga:**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno demontować pokrywy ani tylnej części urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie znajdują się elementy przeznaczone do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

**Objaśnienie symboli graficznych:**

Symbol błyskawicy zakończony strzałką umieszczonej w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed nieizolowanym „niebezpiecznym napięciem” w obrębie obudowy urządzenia, które może osiągnąć wielkość grożącą porażeniem prądem elektrycznym.



Znak wykrzyknika w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika, że w tym momencie przedstawione są ważne informacje dotyczące obsługi i konserwacji sprzętu w dokumentacji, dołączonej do urządzenia.

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

**Ważne informacje**

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapala lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
  - Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
  - Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
  - Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
  - W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
  - W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.
- Pamięć USB podłącza się bezpośrednio lub przy użyciu przedłużacza USB o długości do 25 cm

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

**INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Przeczytać instrukcję — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
- Zachować instrukcje — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Przestrzegać ostrzeżeń — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
- Przestrzegać instrukcji — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
- Instalacja — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Źródła zasilania – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
- Uziemienie lub polaryzacja zasilania — urządzenie nie musi być uziemione. Należy upewnić się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka sieciowego lub przedłużacza, aby nie dopuścić do odślonienia bolców lub styków. Niektóre wersje urządzenia mogą być wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę prądu przemiennego (z jednym bolcem szerszym). Tę wtyczkę można włożyć do gniazdka sieciowego tylko w jeden sposób. Jest to funkcja zabezpieczająca. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazdka, należy spróbować ją odwrócić. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje do gniazdka, należy zlecić elektrykowi jego wymianę. Nie wolno zdejmować z zabezpieczeń z wtyczki spolaryzowanej. Gdy korzysta się z przedłużacza lub kabla zasilania innego niż dostarczony razem z urządzeniem, powinny mieć właściwe wtyczki oraz atest bezpieczeństwa wymagany w danym kraju.
- Zabezpieczenie kabla zasilania — kable zasilania należy poprowadzić w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić, przycisnąć lub przyciąć postawionymi przedmiotami. Zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka sieciowe i miejsca, w którym kable są wyprowadzone z urządzenia.
- Przeciążanie — nie wolno przeciążać gniazdek ściennych, przedłużaczy i rozdzielaczy elektrycznych, ponieważ grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Wentylacja — urządzenie musi być poprawnie wentylowane. Nie wolno ustawiać urządzenia na łóżku, sofie lub podobnych powierzchniach. Nie wolno przykrywać urządzenia obrusami, serwetkami, gazetami itd.

11. Ciepło — nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub innych urządzeń (również wzmacniacze) wytwarzających ciepło. Nie stawiać na urządzeniu zapalonych świeci i innych źródeł otwartego ognia.
12. Woda i wilgoć — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
13. Przedmioty i ciecz w urządzeniu — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecz.
14. Czyszczenie — należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego przed czyszczeniem. Kurz dookoła głośnika można usunąć suchą szmatką. Jeśli do czyszczenia ma być użyty aerozol, nie należy kierować rozpylanego strumienia bezpośrednio na urządzenie, ale na szmatkę. Należy uważać, aby nie uszkodzić jednostek napędowych.
15. Wyposażenie dodatkowe — nie wolno używać akcesoriów, które nie są dopuszczone przez producenta, gdyż mogą stwarzać zagrożenie.
16. Akcesoria — nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku, statywie, wsporniku czy stole. Urządzenie może ulec przewróceniu i uszkodzeniu oraz spowodować poważne obrażenia u dziecka lub osoby dorosłej. Należy używać wyłącznie wózków, stojaków, statywów, wsporników i stołów określonych przez producenta albo sprzedawanych wraz z urządzeniem. Montaż urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta, przy użyciu zestawu montażowego zalecanego przez producenta.
17. Przenoszenie urządzenia — urządzenie umieszczone na wózku należy przesuwać bardzo ostrożnie. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt duża siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie wózka wraz z urządzeniem.
18. Okres nieużywania urządzenia — kabel zasilania urządzenia należy odłączyć od gniazdka sieciowego w trakcie burz z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
19. Serwisowanie — nie należy próbować własnoręcznie przeglądać urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.
20. Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć jego wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, znajduje się w trybie czuwania i nie jest całkowicie wyłączone.
21. Części zamienne — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
22. Główne bezpieczniki — aby zabezpieczyć w sposób ciągły urządzenie przed pożarem, należy używać bezpieczników właściwego typu i parametrów. Parametry bezpieczników w danym zakresie napięcia są zaznaczone na urządzeniu.
23. Nie wolno zwiększać głośności przy słuchaniu części utworu o małej głośności lub przy braku wejściowego sygnału audio. W innym wypadku może dojść do uszkodzenia głośnika przy gwałtownym wzroście natężenia sygnału.
24. Jedynym sposobem całkowitego odłączenia urządzenia od źródła zasilania jest odłączenie kabla zasilania z gniazdka zasilania lub z urządzenia. Gniazdko sieciowe lub wejście kabla zasilania do urządzenia muszą być zawsze dostępne w trakcie używania produktu.
25. Urządzenie powinno się ustawić w pobliżu gniazdka sieciowego lub przedłużacza i w taki sposób, aby zawsze było dostępne.
26. Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.
27. Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.
28. Bateria
  - a. Bateria nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.
  - b. Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.
  - c. Przestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:
    - Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ i -).
    - Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
    - Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będą one używane przez dłuższy czas.

#### **Uwaga dotycząca ERP2 (urządzeń związanych z energią)**

Niniejsze urządzenie z ekoprojektem spełnia wymagania etapu 2 Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 wprowadzającego dyrektywę 2009/125/WE dotyczącą poboru energii przez wyłączone i znajdujące się w trybie czuwania urządzenia elektroniczne do zastosowań biurowych i domowych.

Po upływie 30 minut bez wejściowego sygnału audio urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania. Informacje na temat przywrócenia normalnego działania można znaleźć w instrukcji obsługi.

### Ważne informacje:

Niniejsze urządzenie jest wyposażone w funkcję trybu oszczędzania energii: jeśli w ciągu 30 minut nie jest podawany do niego żaden sygnał wejściowy, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania w celu oszczędzania energii (norma ERP 2). Należy zauważyć, że ustawienie niskiego poziomu głośności w źródle sygnału audio może zostać rozpoznane jako stan „braku sygnału audio”: może to mieć wpływ na zdolność wykrywania sygnału z urządzenia oraz spowodować automatycznie przejście w tryb czuwania. W takim wypadku należy przywrócić transmisję sygnału audio lub zwiększyć poziom głośności w źródle sygnału audio (odtwarzaczu MP3 itp.) w celu wznowienia odtwarzania. Jeśli problem nie ustąpi, prosimy o kontakt z lokalnym serwisem.

### OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie wolno pozostawić pracującego urządzenia bez nadzoru! Należy wyłączyć urządzenie, gdy nie jest ono używane, nawet przez krótką chwilę.
2. Urządzenia nie wolno obsługiwać za pośrednictwem zewnętrznego zegara z układem czasowym ani za pomocą oddzielnego układu ze zdalnym sterowaniem.
3. Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, wymianę powinien wykonać producent, autoryzowany punkt serwisowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
4. Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy sprawdzić, czy jego napięcie odpowiada napięciu występującemu w lokalnej sieci zasilającej.
5. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia np. gazetami, obrusem, zasłonami itp. Należy upewnić się, że nad urządzeniem jest co najmniej 20 cm wolnego miejsca, a z każdej jego strony — co najmniej 5 cm.
6. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapąła lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
7. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
8. Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływackich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
9. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
10. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
11. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
12. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
13. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.
14. Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilania.
15. Gdy włączone urządzenie jest używane w pobliżu włączonego telewizora, może to być źródłem zakłóceń obrazu w postaci linii na ekranie. Należy to od pasma fal transmisji TV. Nie oznacza to nieprawidłowego działania urządzenia ani telewizora. Jeśli są widoczne takie linie, należy odsunąć urządzenie od telewizora.
16. Wtyczka sieciowa jest używana do odłączania napięcia zasilającego i powinna być zawsze dostępna.
17. Aby zachować głowicę laserową do odczytu płyt CD w czystości, nie wolno jej dotykać i zawsze zamykać kieszeń na płycie.
18. W trakcie odtwarzania płyta obraca się z dużą prędkością. NIE WOLNO podnosić ani przesuwac urządzenia podczas odtwarzania, gdyż może to być przyczyną uszkodzenia płyty lub samego urządzenia.
19. Przed przeniesieniem urządzenia w inne miejsce lub na czas przeprowadzki należy wyjąć płytę i zamknąć kieszeń na płycie. Następnie należy wyłączyć zasilanie i odłączyć kabel zasilania. Przenoszenie urządzenia z płytą w kieszeni może być przyczyną jego uszkodzenia.
20. Po odtworzeniu płyty należy umieścić w opakowaniu. Nie wolno wystawiać płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i źródła ciepła. Nie wolno zostawiać płyt wewnątrz samochodu zaparkowanego w pełnym słońcu.
21. Nie wolno dotykać strony płyt bez etykiety. Trzymać płyty za krawędź, aby nie pozostawić odcisków palców. Pył, odciski palców lub zadrapania płyt mogą być przyczyną niepoprawnego działania odtwarzacza. Nie wolno naklejać karteczek lub taśmy samoprzylepnej na płytę.
22. Do czyszczenia płyty używa się czystej, niepozostawiającej kłaczków ściereczki. Zaczyna się czyszczenie ruchem prostoliniowym od środka płyty do jej krawędzi, używając do tego celu powszechnie dostępnych środków czyszczących lub środków antystatycznych do płyt winylowych.
23. Aby nie dopuścić do ewentualnej utraty słuchu, nie wolno słuchać głośno muzyki przez dłuższy czas.



### OSTRZEŻENIE: ŹRÓDŁO PROMIENIOWANIA

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Ta etykieta oznacza, że wewnątrz urządzenia znajdują się podzespoły laserowe. Otwarcie pokrywy kieszeni na płyty CD i pominięcie blokad zabezpieczających naraża użytkownika na działanie promieniowania laserowego. Nie wolno patrzeć się na wiązkę lasera podczas pracy urządzenia.

### PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY

Uwagi: dotyczące płyt kompaktowych.



Ponieważ zabrudzone, uszkodzone lub odkształcone płyty mogą być przyczyną uszkodzenia urządzenia, należy zwrócić uwagę na następujące elementy:

- Płyty kompaktowe, których można używać. Można używać tylko wskazanych poniżej płyt.
- Płyty CD wyłącznie z cyfrowym dźwiękiem audio.

### UWAGA

Deklaracja



Niniejszym Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można uzyskać na stronie [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) w zakładce produktu.

Podmiot odpowiedzialny: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska, Telefon: +48 22 331 99 59, e-mail:

[info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2013/56/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

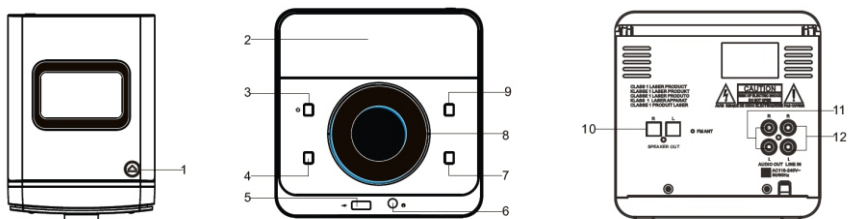
### Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.

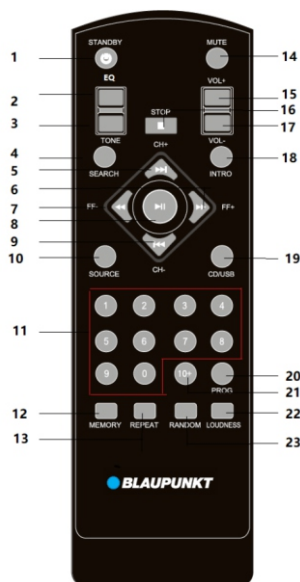
Dziękujemy za zakup naszego produktu, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i zapoznanie się z nią przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Zachowaj instrukcję do wykorzystania jej w przyszłości.

### Lokalizacja elementów sterowania



- 1—przycisk otwierania pokrywy CD; 2—wyświetlacz; 3—wł./wył. zasilania; 4—poprzedni; 5—port USB;  
6—gniazdo słuchawkowe; 7—następny; 8—pokrętko regulacji głośności; 9—odtwarzanie/pauza;  
10—wyjście głośnikowe; 11—wyjście sygnału audio; 12—wejście sygnału audio (AUX-in).

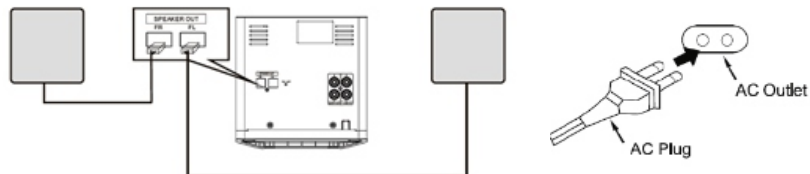
### Pilot zdalnego sterowania



- 1—wł./wył. zasilania;  
2—EQ(JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/WYŁ.);  
3—regulacja barwy dźwięku(sopran/bas);  
4—skanowanie częstotliwości FM;  
5,9—następny/kanal +, poprzedni/kanal -;  
6,7—przewijanie do przodu / przewijanie do tyłu;  
8—odtwarzanie/pauza;  
10—wybór źródła;  
11—przyciski numeryczne;  
12—przycisk pamięci;  
13—powtarzanie(wszystko/pojedynczy utwór/wył.);  
14—wyciszenie;  
15,17—głośność +/-;  
16—stop;  
18—tryb intro;  
19—CD/USB;  
20—przycisk programowania;  
21—10 +  
22—loudness;  
23—odtwarzanie losowe wł./wył.;

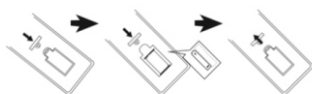
### Podłączenie systemu

1. Za pomocą dołączonego przewodu głośnikowego połącz głośnik z wyjściem głośnikowym znajdującym się na tylnym panelu jednostki głównej. Następnie podłącz drugi głośnik w ten sam sposób.
2. Sprawdź, czy źródło zasilania odpowiada specyfikacji napięcia znamionowego, które znajduje się na tylnym panelu jednostki głównej. Jeśli nie pasuje, skonsultuj się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym.
3. Włóż dołączonej wtyczkę do gniazdka ściennego prądu zmiennego, aby uzyskać zasilanie. Diody LED na przednim panelu zaświecą się na czerwono, gdy urządzenie zostanie prawidłowo podłączone.



### Instalacja baterii pilota zdalnego sterowania

Otwórz drzwiczki komory baterii i włóż 2 baterię AAA (w zestawie); upewnij się, że polaryzacja baterii będzie odpowiadać dodatniemu i ujemnemu symbolowi wygrawerowanemu w komorze. Następnie zamknij drzwiczki komory baterii.



Uwagi:

- Odległość robocza pilota wynosi 7 metrów bez przeszkód pomiędzy pilotem a jednostką główną. Podczas pracy pilota należy kierować w czujnik znajdujący się w lewym rogu wyświetlacza.
- Czułość pilota zdalnego sterowania będzie słabła wraz z wyladowywaniem się baterii. Wymień ją na nową, aby pilot działał poprawnie.
- Proszę wyjąć baterię na wypadek braku używania pilota przez długi czas.
- Baterię należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Proszę zapoznać się z wymaganiami władz lokalnych dotyczącymi utylizacji.

### Obsługa ogólna

- Włączanie / wyłączenie zasilania i tryb gotowości:** Dioda zasilania LED koloru czerwonego zaświeci się po podłączeniu do źródła zasilania prądem przemiennym; proszę wyjąć wtyczkę AC, aby całkowicie wyłączyć zasilanie. Naciśnij przycisk zasilania na panelu przednim lub pilocie, aby włączyć i wyłączyć tryb gotowości.
- Wyciszenie:** naciśnij przycisk MUTE na pilocie, aby wyciszyć dźwięk; naciśnij go ponownie, aby wznowić odtwarzanie. Możesz również wznowić odtwarzanie, naciskając przycisk głośności +/- . W stanie wyciszenia urządzenia nadal występuje bardzo cichy dźwięk, proszę pamiętać, że nie jest to usterka.
- Wybór trybu odtwarzania:** naciśnij kilkakrotnie przycisk SOURCE, aby przełączyć tryb odtwarzania między CD / FM / LINE IN / Bluetooth. Naciśnij przycisk CD / USB na pilocie, aby przełączyć tryb odtwarzania CD i USB.
- Regulacja głośności:** naciśnij przycisk VOL +/- na pilocie lub obróć pokrętkę głośności na przednim panelu, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność wyjściową.
- Korektor dźwięku:** naciśnij przycisk EQ, aby przełączyć tryb equalizera grania pomiędzy Jazz-Rock-POP-Classic / off.
- Regulacja tonów niskich i wysokich:** naciśnij krótko przycisk TONE, aby rozpocząć regulację tonów niskich i wysokich, następnie naciśnij przycisk głośności +/-, aby ustawić parametr, następnie naciśnij ponownie przycisk TONE, aby potwierdzić.
- Przyciski numeryczne 0 ~ 9 i przycisk 10+:** Wprowadź odpowiednie cyfry i naciśnij przycisk odtwarzania / pauzy w celu potwierdzenia, a następnie urządzenie odtworzy wybrany numer ścieżki. Naciśnięcie przycisku 10+ pozwala pomijać kolejne utwory o 10 ścieżek w przypadku nośnika, na którym nagranych jest więcej niż 10 utworów; Ta funkcja jest dostępna w trybie odtwarzania CD i USB.
- Odtwarzanie, pauza i zatrzymanie:** W trybie CD / USB / Bluetooth naciśnij przycisk odtwarzania i pauzy, aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie; W trybie CD i USB naciśnij przycisk zatrzymania, aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk odtwarzania, aby wznowić odtwarzanie muzyki.
- Poprzedni i następny, przewijanie do przodu i do tyłu:** krótkie naciśnięcie przycisku poprzedni / następny powoduje przejście do odtwarzania ostatniego lub następnego utworu; Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania do przodu / do tyłu, aby szybko przewinąć do przodu lub do tyłu bieżący utwór i powrócić do normalnego odtwarzania po zwolnieniu przycisku.
- Powtarzanie odtwarzania:** W trybie CD i USB wielokrotnie naciskaj przycisk powtarzania, aby powtórzyć jeden utwór, powtórz całą zawartość nośnika lub wyłączyć powtarzanie;
- Odtwarzanie losowe:** naciśnij przycisk odtwarzania losowego, aby włączyć lub wyłączyć odtworzyć losowe.
- Wkładanie płyty CD:** Naciśnij przycisk otwierania pokrywy CD, aby ją otworzyć i następnie włóż płytę CD. Naciśnij go ponownie, aby zamknąć pokrywę CD.
- Loudness:** naciśnij krótko przycisk, aby wzmożnić barwę dźwięku.
- Tryb intro:** naciśnij przycisk INTRO na pilocie, urządzenie odtworzy pierwsze 10 sekund ścieżki, a następnie przejdzie do odtwarzania 10 sekund następnej ścieżki itd.

### Odtwarzanie płyty CD

Ten model posiada funkcję odtwarzania płyt CD / CD-R-RW oraz plików muzycznych zapisanych w formatach audio MP3 / WMA (Płyty DVD nie są odtwarzane). Przed rozpoczęciem odtwarzania dysku CD, należy sprawdzić, czy nie ma żadnych brudnych kropek lub zadrapań na płycie CD, w przeciwnym razie urządzenie może nie odczytać płyty CD lub odtwarzaniu będą towarzyszyły nieporządane dźwięki.



- Naciśnij kilkakrotnie przycisk wyboru źródła lub przycisk CD / USB na pilocie, aby przejść do odtwarzania CD. W trybie USB urządzenie automatycznie przełączy się w tryb odtwarzania CD w przypadku braku dostępnego urządzenia USB. Podczas odtwarzania CD naciśnięcie tego przycisku, spowoduje przełączenie odtwarzania na tryb USB – pod warunkiem, że będzie podłączony odpowiedni nośnik do gniazda USB.
- Naciśnij przycisk otwierania, aby otworzyć pokrywę CD i włóż płytę CD; zamknij pokrywę CD. Urządzenie rozpocznie automatyczne odczytywanie i odtwarzanie płyty CD.
- Utwórz własną listę odtwarzania (możliwość zaprogramowania maksymalnie 20 ścieżek dla płyt CD i do 99 ścieżek dla płyt WMA / MP3)
  - W trybie odtwarzania CD naciśnij najpierw przycisk stop, a następnie naciśnij przycisk programowania, aby rozpocząć tworzenie listy.
  - Na wyświetlaczu pojawi się napis „PXX XXX”, naciśnij przycisk poprzedni / następny lub 10+, aby wybrać utwór, który chcesz zaprogramować, a następnie naciśnij przycisk programowania, aby potwierdzić.
  - Następnie wyświetlacz pokaże zaprogramowaną ścieżkę i przejdzie do ustwienia kolejnej ścieżki. Na przykład “P01 006” oznacza, że ścieżka numer 6 została zaprogramowana jako ścieżka numer 01.
  - Powtórz powyższe kroki b i c, aby ustawić pozostałe ścieżki, do momentu aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat “FULL”.
  - Następnie naciśnij przycisk odtwarzania, aby rozpocząć odtwarzanie zaprogramowanej listy.
  - Aby anulować i usunąć zaprogramowaną listę odtwarzania, ponownie naciśnij przycisk zatrzymania lub wyjmij płytę CD.
- Podczas odtwarzania CD dostępne są funkcje: powtarzanie i pauza, stop, wyciszenie, powtarzanie losowe, wybór utworu, funkcja EQ, przewijanie do przodu i do tyłu, szybkie wybieranie za pomocą przycisków numerycznych itd.. Proszę zapoznać się z częścią dotyczącą obsługi ogólnej zawartej w niniejszej instrukcji.

### Obsługa radia FM

Przed rozpoczęciem słuchania radia FM, należy rozwinąć antenę FM lub przenieść urządzenie obok okna, aby uzyskać lepszy odbiór FM.

- Automatyczne skanowanie i programowanie stacji radiowych:** Naciśnij kilkakrotnie przycisk źródła, aby przejść do trybu radia FM; krótko naciśnij przycisk skanowania częstotliwości FM lub przycisk odtwarzania / pauzy na przednim panelu, aby automatycznie skanować i zapisywać dostępne stacje radiowe. Urządzenie może zapisać do (maks.) 40 stacji. Krótko naciśnij przycisk poprzedni/następny na pilocie lub panelu przednim jednostki głównej, aby wybrać zaprogramowaną stację.
- Ręczne dostrajanie lub automatyczne skanowanie:** naciśnij krótko przycisk FF +/-, aby zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość o 0,05 MHz; naciśnij i przytrzymaj 2 sekundy przycisk FF +/- lub poprzedni / następny na przednim panelu, aby automatycznie zeskanować dostępną stację FM w górę lub w dół pasma, a następnie skanowanie zatrzyma się i automatycznie otworzy dostępną stację.
- Ręczne programowanie stacji:** po ustawieniu ulubionej stacji przez ręczne dostrajanie lub automatyczne skanowanie, najpierw naciśnij przycisk pamięci na pilocie, a cyfry numeru pamięci stacji zaczną migać na wyświetlaczu, naciśnij przycisk poprzedni/następny, aby zmienić numer, pod którym chcesz zapisać wybraną stację. Następnie naciśnij przycisk pamięci, aby potwierdzić wybór; a aktualna stacja FM zostanie zapisana. Powtórz operację, aby zapisać inną stację.

### Obsługa USB

Produkt zawiera funkcję odtwarzania USB, która może dekodować i odtwarzać muzykę z wymiennych nośników USB. Przed rozpoczęciem operacji należy skopiować muzykę w formacie MP3 / WMA na pamięć USB. Maksymalna obsługiwana pamięć USB może mieć pojemność do 32 GB.

- Przed uruchomieniem odtwarzania z USB upewnij się, że pamięć USB została prawidłowo podłączona do portu USB. Następnie przejdź do trybu odtwarzania USB, naciskając przycisk wyboru źródła lub CD / USB na pilocie. Następnie urządzenie będzie dekodować i zacznie odtwarzać muzykę automatycznie po kilku sekundach.
- W trybie USB dostępne są następujące funkcje: odtwarzanie i pauza, zatrzymanie, wyciszenie, powtarzanie, korektor dźwięku, przewijanie do przodu i do tyłu itp. Proszę zapoznać się z częścią dotyczącą obsługi ogólnej zawartej w niniejszej instrukcji.
 

Uwagi:

  - Podłączanie pamięci USB za pomocą przedłużacza USB nie jest zalecane, ponieważ może powodować hałas lub przerywany dźwięk z powodu utraty danych audio podczas przesyłania.
  - Nie gwarantuje się dekodowanie i odtwarzania wszystkich plików MP3 / WMA.
  - Maksymalna pojemność nośników USB to 32 GB.
  - Zdekodowanie i odtworzenie niektórych nośników USB może potrwać trochę dłużej; należy zwrócić uwagę, że nie jest to usterka.

### Obsługa trybu LINE IN (AUX IN)

Aby połączyć i odtwarzać muzykę z innego odtwarzacza lub źródła, wykonaj poniższe kroki:

- Za pomocą dostarczonego kabla audio (3,5 mm stereo - RCA) podłącz gniazdo LINE IN (typ RCA) na tylnym panelu urządzenia głównego, a drugie złącze stereo 3,5 mm podłącz do wyjścia liniowego lub gniazda słuchawkowego odtwarzacza zewnętrznego. Wybierz tryb LINE IN, naciskając przycisk źródła.
- Odtwórz muzykę na odtwarzaczu zewnętrznym, a dźwięk będzie odtwarzany za pomocą głośników niniejszego urządzenia.
- W trybie odtwarzania AUX IN główna kontrola znajduje się po stronie odtwarzacza zewnętrznego. W niniejszym urządzeniu można kontrolować głośność, korektor EQ i wyciszać dźwięk.

**Słuchawki:** podłącz złącze słuchawkowe do gniazda słuchawkowego na przednim panelu, następnie dźwięk w głośnikach niniejszego urządzenia wyciszy się a pojawi się w słuchawkach. Dostosuj ustawienia głośności w niniejszym urządzeniu lub słuchawkach, aby uzyskać komfortowy poziom dźwięku podczas słuchania.

**Wyjście liniowe:** za pomocą dostarczonego kabla audio (3,5 mm stereo - RCA) podłącz gniazdo LINE OUT (typ RCA) na tylnym panelu jednostki głównej, a drugie złącze połącz z gniazdem AUX IN w zewnętrznym głośniku aktywnym. Wybierz i odtwarzaj muzykę w niniejszym urządzeniu, a następnie uzyskasz dźwięk zarówno w głośnikach tego urządzenia, jak i w zewnętrznym głośniku aktywnym.

#### **Rozwiązywanie problemów**

1. Nie można włączyć urządzenia

- a. Sprawdź, czy przewód zasilania sieciowego jest prawidłowo podłączony do gniazdka ściennego.
- b. Skontaktuj się z centrum serwisowym w przypadku wystąpienia problemu.

2. Brak dźwięku.

- a. Spróbuj wyregulować głośność.
- b. Sprawdź, czy wybrałeś prawidłowy tryb odtwarzania.
- c. W razie problemów należy skontaktować się z centrum serwisowym.

3. Nie można odtworzyć dysku CD.

- a. Spróbuj zastąpić i odtwarzać inną płytę CD z muzyką w formacie CD / CD-R-RW / MP3 / WMA.
- b. Spróbuj wyczyścić dysk CD.
- c. W razie problemów należy skontaktować się z centrum serwisowym.

4. Szum w trybie FM.

- a. Całkowicie rozwiń antenę FM, spróbuj dostosować kierunek anteny.
- b. Przenieś jednostkę blisko okna.
- c. Wybierz inną częstotliwość.

5. Pilot zdalnego sterowania nie działa dobrze.

- a. Skieruj pilot na czujnik umieszczony po lewej stronie wyświetlacza.
- b. Wymień baterię na nową ze względu na niski poziom naładowania.

#### **Specyfikacja**

Źródło zasilania: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Kompatybilny z CD: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

Częstotliwość FM: 87,5-108,0 MHz

Parametry USB: 5 V, 500 mA, wersja 2.0, obsługiwane urządzenia do 32 GB

Moc wyjściowa RMS: 2 x 5W

Zużycie energii: 20W

Pobór mocy w trybie gotowości: <0,5W

(Uwaga: powyższa specyfikacja może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.)

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

**Upozornění:**

Chcete-li snížit riziko úrazu elektrickým proudem, nejdříve odpojte kabely z zadní částí zařízení. Uvnitř nejsou žádné prvky určené pro opravu uživatelem. Údržbou a opravami zařízení se zabývá pouze kvalifikovaný servisní personál.

**Vysvětlení grafických symbolů:**


Symbol blesku se šipkou umístěn v trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného "nebezpečného napětí" v prostoru krytu zařízení, které může dosáhnout velikost hrozcí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Symbol vykřičníku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele, že v této části jsou popsány důležité informace týkající se provozu a údržby zařízení v dokumentaci dodané se zařízením.

Před použitím přístroje si přečtěte tento návod, abyste se seznámili s jeho funkcemi a využili je, jak bylo zamýšleno pro zajištění dlouhé životnosti, bezporuchového provozu zařízení a radosti s používáním.

**Důležité informace**

- Uchovejte tento návod a bezpečnostní informace pro jejich použití v budoucnu.
- Nedovolte, aby na přístroj kapala nebo se lila tekutina.
- Nepoužívejte ve vlhkých místech, jako např. koupelny.
- Neumísťujte tento přístroj na následujících místech:
- Vystavených přímému slunečnímu záření nebo blízko radiátorů.
- Na jiná stereofonní zařízení, která generují teplo.
- Blokovat větrání nebo umísťovat v prašném prostředí.
- V prostorech vystavených otřesům.
- V prostorech s vysokou vlhkostí.
- Neumísťujte zařízení v blízkosti otevřeného ohně nebo svíčky.
- Zařízení lze použít pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním zapnutím se ujistěte, že napájení bylo řádně připojeno.
- USB paměť se připojuje přímo nebo přes prodlužovací USB kabel s délkou do 25 cm.

Z bezpečnostních důvodů neodstraňujte kryty a nesažte se dostat dovnitř zařízení. Přístroj by měl být opravován pouze kvalifikovaným servisním personálem. Nerozebírejte zařízení ani neotevírejte kryt, protože uvnitř nejsou žádné díly, které mohou být opraveny vlastními silami. Údržbou a opravami zařízení se zabývá výhradně kvalifikovaný servisní personál.

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

1. Přečtěte si pokyny - před použitím zařízení si přečtěte celý návod a bezpečnostní informace.
2. Tyto pokyny uschovejte - uschovejte návod k použití pro použití v budoucnu.
3. Dodržujte varování - dodržujte veškerá varování umístěná na zařízení a v souladu s pokyny.
4. Dodržujte pokyny - postupujte podle pokynů a návodu pro uživatele.
5. Instalace - nastavte zařízení podle pokynů výrobce.
6. Napájecí zdroj - tento produkt by měl být napájen pouze ze zdrojů uvedených na označení na napájecím kabelu. Pokud si nejste jisti, jaký typ napájení máte doma, měli byste se obrátit na svého prodejce nebo místního dodavatele elektrické energie.
7. Uzemnění nebo polarizace napájení - zařízení nemusí být uzemněno. Ujistěte se, že je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky ve zdi nebo do prodlužovacího kabelu, aby se zabránilo odhalení kolíků a kontaktů. Některé verze zařízení mohou být vybaveny polarizovanou zástrčkou AC (s kolíkem). Tuto zástrčku lze zasunout do síťové zásuvky pouze jedním způsobem. Toto je bezpečnostní funkce. Pokud nelze vložit zástrčku do zásuvky, zkuste ji otočit. Pokud zástrčka stále nepasuje do zásuvky, požádejte elektrikáře, aby ji vyměnil. Neodstraňujte zabezpečení polarizované zástrčky. Pokud používáte prodlužovací kabel nebo kabel jiný než dodávaný s zařízením, měl/a byste mít odpovídající zástrčky a bezpečnostní osvědčení požadované ve vaší zemi.
8. Zajištění napájecího kabelu - napájecí kabely by měly být vedeny tak, aby nikdo po nich nešlapal, nestiskal a aby nedošlo k odřiznutí části zařízení předmety umístěnými vedle. Věnujte zvláštní pozornost zástrčkám, zásuvkám a místům vyznačujícím se tím, že kabely jsou vyvedeny ven ze zařízení.
9. Přetížení - Nepřetěžujte zásuvky ve zdi, prodlužovací šňůry a elektrické rozvaděče, může to mít za následek poruchu nebo úraz elektrickým proudem.
10. Větrání - Přístroj musí být řádně větran. Nepokládejte výrobek na postel, pohovku, nebo podobný povrch. Nezakrývejte zařízení ubrusy, ubrusky, novinami, atd.
11. Teplo - Neumísťujte zařízení blízko zdrojů tepla jako jsou radiátory, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů), které produkují teplo. Nepokládejte na zařízení zapálené svíčky a jiné otevřené zdroje ohně.
12. Voda a vlhkost - aby se snížilo riziko poruchy nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj působení deště, vody a vlhkosti, jako například v sauně, nebo v koupelně. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody, například u vany, umyvadla, kuchyňského dřezu nebo prádelní vany, ve vlhkém sklepě nebo v blízkosti bazény (nebo na podobných místech).
13. Objekty a kapaliny v zařízení - Nevkládejte objekty přes otvory, protože mohou přijít do styku s body nebezpečného napětí a komponenty, které mohou způsobit poruchu nebo úraz elektrickým proudem. Tekutiny by za žádných okolností neměly vniknout na povrch přístroje. Nepokládejte žádné předměty obsahující kapaliny na horní část zařízení.

14. Čištění – před čištěním vždy odpojte přístroj od elektrické zásuvky. Prach kolem reproduktoru lze odstranit jen suchým hadříkem. Pokud je třeba použít čisticí sprej, nesměřujte postřik ne přímo na přístroj, ale na hadřík. Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození pohonné jednotky
15. Přídavná zařízení - nepoužívejte příslušenství, která nejsou schválena výrobcem, protože mohou představovat hrozbu.
16. Příslušenství - neumísťujte přístroj na nestabilní vozík, stojan, stativ, držák nebo stůl. Přístroj může spadnout, poškodit se a způsobit vážné zranění dětem nebo dospělým. Použití pouze s vozíkem, stojanem, trojnožkou, držákem nebo stolem, stanoveným výrobcem nebo prodáváním se zařízením. Instalace zařízení by měla být provedena v souladu s pokyny výrobce, za použití montážních sad doporučených výrobcem.
17. Stěhování zařízení - zařízení umístěné na vozíku pohybujte velmi pečlivě. Rychlé zastavení, nadměrné použití síly a nerovné povrchy mohou způsobit převrácení vozíku se zařízením.
18. Období mimo provoz - napájecí šňůra musí být odpojena od zásuvky během bouřky nebo kdy přístroj není používán po dlouhou dobu.
19. Servis - Nepokoušejte se o vlastnoruční prohlídky zařízení. Otevření krytu může způsobit nebezpečné napětí a vystavit uživatele na nebezpečí. Údržbu a opravy zařízení se zabývá výhradně kvalifikovaný servisní personál.
20. Pokud nepoužíváte zařízení, odpojte napájecí kabel od zásuvky ve zdi. Pokud je zařízení připojeno ke zdroji napájení, je v pohotovostním režimu a není zcela vyloučeno.
21. Náhradní díly - při výměně dílů, zkontrolujte, zda zaměstnanec servisu použil náhradní díly specifikované výrobcem, nebo díly stejné jako původní. Výměna za neschválené díly hrozí poruchou, úrazem elektrickým proudem nebo jiným nebezpečím.
22. Hlavní pojistky - pro kontinuální zabezpečení zařízení před ohněm, použijte pojistky správného typu a parametrů. Parametry pojistky v rozsahu napětí jsou vyznačeny na přístroji.
23. Nezvyšujte hlasitost při poslechu skladby malé hlasitosti nebo v nepřítomnosti vstupního zvukového signálu. V opačném případě může dojít k poškození reproduktoru při rychlém zvýšení síly signálu.
24. Jediným způsobem, odpojení zařízení od zdroje elektrické energie je odpojení napájecího kabelu od elektrické zásuvky nebo od zařízení. Zásuvka nebo vstupní napájecí kabel k zařízení musí být vždy k dispozici při používání výrobku.
25. Zařízení by mělo být instalováno v blízkosti elektrické zásuvky nebo prodlužovačky a to takovým způsobem, aby bylo vždy k dispozici.
26. Maximální okolní teplota zařízení je 35 °C
27. Pokyny týkající se elektrostatických výbojů - v případě, že činnost zařízení je narušena elektrostatickými výboji, vypněte jej a opětovně zapnete nebo přemístíte přístroj do jiného místa.
28. Baterie
  - A. Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.
  - B. Při likvidaci baterie, věnujte pozornost environmentálním aspektům.
  - C. Upozornění týkající se používání baterií: aby se zabránilo úniku baterie, což může mít za následek zranění nebo poškození zařízení:
    - Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+ a -).
    - Nepoužívejte různé baterie najednou - staré a nové baterie, standardní a alkalické apod.
    - Vyjměte baterie z přístroje, když není používán po delší dobu

#### Poznámka o ERP2 (zařízení související se spotřebou energie)

Toto zařízení s ekodesignem je v souladu s požadavky části 2 nařízení Komise (ES) 1275/2008 ke směrnici 2009/125/ES o spotřebě energie kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokud jde o požadavky na ekodesign z hlediska spotřeby elektrické energie elektrických a elektronických zařízení určených pro domácnosti a kanceláře v pohotovostním režimu a ve vypnutém stavu. Po uplynutí 30 minut bez vstupního audio signálu zařízení se automaticky přepne do pohotovostního režimu. Informace o obnovení normálního provozu lze nalézt v příručce.

#### Důležité informace:

Tento přístroj je vybaven režimem pro úsporu energie: pokud v rámci 30 minut nebude automaticky podán žádný vstupní signál, přístroj přejde do pohotovostního režimu, aby šetřil energii (ERP standard 2). Je třeba poznamenat, že nízké nastavení hlasitosti ve zdroji audio signálu může být rozpoznáno jako stav "bez zvuku", což může ovlivnit vaši schopnost detekování signálu ze zařízení a způsobit automaticky posun do pohotovostního režimu. V tomto případě, obnovte přenos zvuku a zvýšete hlasitost zdroje zvuku (MP3 přehrávač atd.), pro obnovení přehrávání. Pokud problém přetrvává, obraťte se na místní servisní středisko.

#### VAROVÁNÍ

Přístroj by neměl být používán osobami (včetně dětí) s fyzickým, smyslovým nebo mentálním postižením a osobami s nedostatečnými znalostmi a zkušenostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a nebyly poučeny, jak bezpečně používat zařízení. Přítomnost dospělých je nutná v případě, že zařízení obsluhuje děti; to umožní zajištění bezpečného provozu zařízení.

1. Nikdy nenechávejte zařízení běžet bez dozoru! Vypněte zařízení, pokud jej nepoužíváte, a to i na krátkou dobu.
2. Neprovodujte přístroj přes externí časovač nebo samostatný systém dálkového ovládání.
3. Aby se zabránilo nebezpečí, v případě poškození napájecího kabelu výměnu by měl dělat výrobce, autorizovaný poskytovatel služeb nebo jiná osoba, mající příslušné kvalifikace.
4. Před použitím zařízení zkontrolujte, zda napětí odpovídá napětí vyskytujícímu se v místní síti.
5. Nezakrývejte větrací otvory novinami, ubrusy, záclonami, atd. Ujistěte se, že nad přístrojem je alespoň 20 cm volného prostoru, a z každé strany - nejméně 5 cm.
6. Nedovolte, aby na přístroj kapaly nebo se lily tekutiny a nepokládejte na něj předměty naplněné kapalinami, jako například vázy.

7. Aby nedošlo k poruše nebo k úrazu elektrickým proudem, nevystavujte zařízení na horká místa, na dešť, vlhkost a prach.
8. Nepokládejte zařízení do blízkosti zdrojů vody, jako jsou kouchoutky, vany, pračky nebo bazény. Umístěte zařízení na plochy stabilní povrch.
9. Nevystavujte silnému magnetickému poli.
10. Nepokládejte zařízení přímo na zesilovači nebo přijímači.
11. Nepokládejte přístroj na vlhká místa, protože vlhkost poškozuje elektrické součásti.
12. Přenos zařízení z chladného do teplého prostředí nebo do vlhkého prostoru může vést ke kondenzaci vlhkosti na čočce uvnitř přehrávače. V takové situaci, přístroj nebude pracovat správně. Nechte součásti v přístroji po dobu jedné hodiny pro odpařování vlhkosti.
13. Nečistěte zařízení chemickými rozpouštědly, protože mohou zničit lak skříně. Přístroj se čistí čistým, suchým nebo mírně vlhkým hadříkem.
14. Při odpojování ze zásuvky vždy tahejte za zástrčku, ne za kabel.
15. Když se zapnutý přístroj používá v blízkosti zapnutého televizoru, může být zdrojem narušení obrazu v podobě čar na obrazovce. Kvalita obrazu závisí na vlnovém pásmu TV vysílání. Tento jev neznamená poruchu zařízení nebo televizoru. Vidíte-li tyto čáry, umístěte přístroj do větší vzdálenosti od televizoru.
16. Síťová zástrčka se používá k odpojení napájení a měla by být vždy k dispozici.
17. Chcete-li zachovat laserovou hlavu pro čtení CD v čistotě, nedotýkejte ji a vždy zavřete zásuvku disku.
18. Během přehrávání se disk otáčí vysokou rychlostí. NEZVEDEJTE a nepohybujte zařízením během přehrávání, protože může to způsobit poškození disku nebo samotného zařízení.
19. Před přesunem přístroje na jiné místo nebo během stěhování vyjměte disk a zavřete zásuvku disku. Potom vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Stěhování zařízení s diskem v kapse může být příčinou poruchy.
20. Po přehrávání disk musí být umístěn v obalu. Nevystavujte disk přímému slunečnímu záření a zdrojům tepla. Nenechávejte desky uvnitř automobilu zaparkovaného na přímém slunci.
21. Nedotýkejte strany disku bez štítku. Držte disk za jeho okraje, nenechtejte otisky prstů. Prach, otisky prstů nebo škrábance na disku mohou způsobit poruchy přehrávače. Nepřipojujte poznámky nebo pásku na disk.
22. Pro čištění disku použijte čistý hadřík, který nepouští vlákna. Začněte čištění lineárně od centra na okraj disku, s použitím běžně dostupných čistících prostředků nebo antistatických prostředků na gramofonové desky.
23. Chcete-li zabránit možné ztrátě sluchu, neposlouchejte hudbu delší dobu nahlas.



#### VAROVÁNÍ: ZDROJ ZÁŘENÍ

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Toto označení znamená, že uvnitř zařízení jsou laserové komponenty. Otevření krytu kapsy CD a opomenutí bezpečnostních pojistek vystavuje na laserové záření. Nedívejte se do laserového paprsku během provozu.



#### PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Poznámky: tykající se desek CD.  
Špinavé, poškozené nebo deformované disky mohou způsobit poškození zařízení, dbejte na následující:

- A. Kompaktní disky, které můžete použít. Můžete použít pouze desky určené níže:
- B. CD pouze s digitálním audio zvukem



#### POZOR

Prohlášení o shodě

Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě lze získat ze stránky produktu na [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Odpovědná strana: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Varšava, Polsko, Tel: +48 22 331 99 59, E-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Naše produkty jsou navrženy a vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které jsou recyklovatelné a znovu použitelné.



Je-li tento symbol přeškrtnutého kontejneru uveden na výrobku, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Informujte se prosím o místní systém sběru tříděného odpadu pro elektrické a elektronické výrobky. Prosím řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2013/56/EU, které nelze vyhazovat do běžného domovního odpadu. Informujte se prosím o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správnou likvidací pomůžete předcházet negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

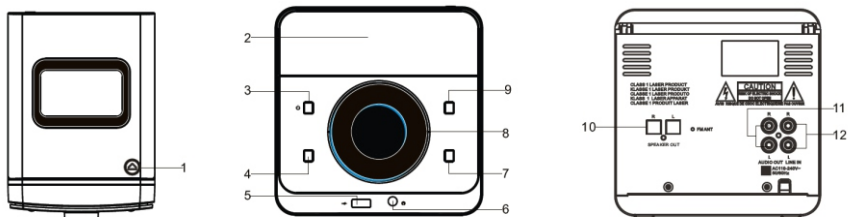
### **Informace týkající se životního prostředí**

Výrobek je zabalen pouze v nezbytném obalu pro jeho ochranu. Snahou naší firmy je, aby byl obalový materiál snadno rozdělitelný na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Výrobek se skládá z materiálů, které lze recyklovat a znovu použít v případě demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím místní předpisy týkající se likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení.

Na nahrávání a přehrávání materiálů může být vyžadován souhlas. Viz Zákon o Copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umělců Sk 1958-1972.

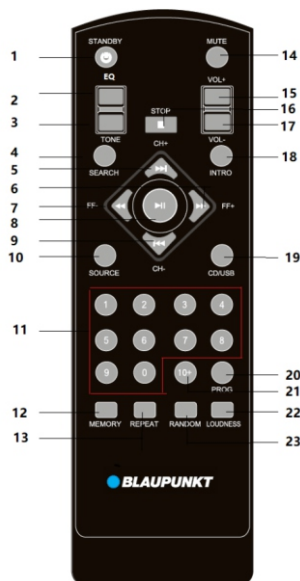
Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek. Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku. Uchovejte si ji pro budoucí použití.

### Umístění ovládacích prvků



1. tlačítko pro otevření CD mechaniky; 2. displej; 3. zapnout a vypnout tlačítko; 4. předchozí;  
5. USB port; 6. zdířka pro sluchátka; 7. následující; 8. nastavení hlasitosti; 9. play / pauza;  
10. konektor pro reproduktory; 11. výstup audio signálu; 12. vstup pro audio signál (AUX-in).

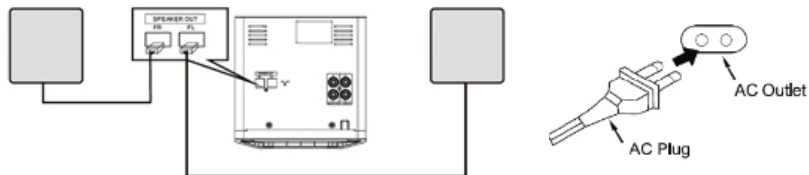
### Dálkové ovládání



1. zap. / vyp.;  
2. ekvalizér (JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/Vyp.);  
3. ovládání tónů (basy/výšky);  
4. skenování FM frekvence;  
5,9. další kanál + / předchozí kanál –  
6,7. přetáčení vpřed / přetáčení zpět;  
8. spustit / pauza;  
10. výběr zdroje;  
11. numerická tlačítka;  
12. tlačítko paměti;  
13. opakování (vše, jednotlivé skladby, vyp.);  
14. ztlumit;  
15,17. Hlasitost +/-  
16. stop;  
18. režim INTRO;  
19. možnosti CD/USB;  
20. tlačítko programování;  
21. 10 +  
22. hlasitost LOUDNESS;  
23. náhodné přehrávání zap. / vyp.;

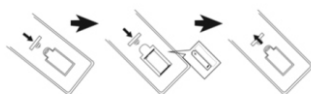
### Zapojené systémy

- Připojte reproduktor s výstupem pro reproduktor na zadním panelu hlavní jednotky pomocí dodaného kabelu. Potom připojte druhý reproduktor stejným způsobem.
- Zkontrolujte, zda napájecí zdroj odpovídá specifikaci napětí, která se nachází na zadním panelu hlavní jednotky. Pokud se tak nestane, obraťte se na prodejce nebo servisní středisko.
- Zasuňte dodanou zástrčku do zásuvky pro napájení střídavým proudem. LED dioda na předním panelu se rozsvítí červeně, když je zařízení řádně připojeno.



### Instalace baterie do dálkového ovladače

Otevřete dvířka prostoru pro baterie a vložte 2 baterii AAA (je součástí balení); ujistěte se, že polarita baterie odpovídá kladným a záporným symbolům vyrytým pod ní. Potom zavřete dvířka prostoru pro baterie.



### POZOR:

- Pracovní vzdálenost dálkového ovladače je 7 metrů bez překážek mezi dálkovým ovládáním a hlavní jednotkou. Při ovládání dálkový ovladač zaměřte na snímač umístěný v levém rohu displeje.
- Citlivost dálkového ovládání se snižuje při vybití baterie. Vyměňte ji za novou tak, aby dálkové ovládání fungovalo správně.
- Vyměňte baterii, pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte.
- Baterii zlikvidujte ekologickým způsobem. Přečtěte si prosím požadavky na likvidaci místních úřadů.

### Obecná manipulace

- Zapnutí / vypnutí a pohotovostní režim:** Při připojení k napájecímu zdroji střídavého proudu se rozsvítí červená LED kontrolka napájení; prosím, vyjměte konektor AC pro úplné vypnutí napájení. Stisknutím tlačítka napájení na předním panelu nebo na dálkovém ovladači zapnete nebo vypnete pohotovostní režim.
- Ztlumění:** stisknutím tlačítka MUTE na dálkovém ovladači ztlumíte zvuk; znovu stisknete tlačítko pro obnovení přehrávání. Přehrávání můžete také obnovit stisknutím tlačítka +/- na hlasitosti. Když je zařízení vypnuto, je stále velmi tichý zvuk.
- Výběr režimu přehrávání:** opakovaným stisknutím tlačítka SOURCE přepnete režim přehrávání mezi CD / FM / LINE IN / Bluetooth. Stisknutím tlačítka CD / USB na dálkovém ovladači přepnete režim přehrávání disků CD nebo USB.
- Ovládání hlasitosti:** Stisknete tlačítko VOL +/- na dálkovém ovladači nebo otočte ovladačem hlasitosti na předním panelu pro zvýšení nebo snížení výstupní hlasitosti.
- Ekvalizér:** stisknutím tlačítka EQ přepnete režim přehrávání ekvalizéru mezi režimy Jazz-Rock-POP-Classic / vypnuto.
- Nastavení basů a výšek:** Krátce stisknete tlačítko TONE pro spuštění nastavení basů a výšek, a stisknete tlačítko hlasitosti +/- pro nastavení parametrů, následně stisknete tlačítko TONE pro potvrzení.
- Číselná tlačítka 0 - 9 a tlačítko 10+:** Zadejte příslušná čísla a stisknete tlačítko přehrávání / pauza pro potvrzení a poté přístroj přehraje vybrané číslo skladby. Stisknutím tlačítka 10 + můžete přeskočit stopu o 10 skladeb v případě média, kde je zaznamenáno více než 10 skladeb. Tato funkce je k dispozici v režimu přehrávání disků CD a USB.
- Přehrávání, pauza a zastavení:** V režimu CD / USB / Bluetooth stisknete tlačítko přehrávání a pozastavení pro pozastavení nebo obnovení přehrávání; V režimu CD a USB stisknutím tlačítka stop zastavíte přehrávání a stisknutím tlačítka přehrávání obnovíte přehrávání hudby.
- Předchozí a následující, rychlé přetáčení dopředu a dozadu:** krátkým stisknutím tlačítka předchozí / následující přejdete na poslední nebo další přehrávání skladby; Stisknete a podržte tlačítko rychlého přetáčení dopředu / dozadu pro rychlé přetáčení dopředu nebo dozadu aktuální skladby a návrat k normálnímu přehrávání po uvolnění tlačítka.
- Opakované přehrávání:** V režimu CD a USB stisknete tlačítko pro opakování jedné skladby, opakování všech skladeb nebo vypnutí opakování;
- Náhodné přehrávání:** stisknutím tlačítka náhodného přehrávání zapnete nebo vypnete náhodné přehrávání skladeb.
- Vložení CD:** Stisknete tlačítko pro otevření krytu disku CD, otevřete jej a vložte disk CD. Opětovným stisknutím zavřete kryt disku CD.
- Loudness:** krátkým stisknutím tlačítka zvýšíte úroveň zvuku.
- Režim intro:** stisknete tlačítko INTRO na dálkovém ovladači, přístroj přehraje prvních deset vteřin skladby, poté přehrává 10 sekund od další skladby atd.

### Přehrávání disku CD

Tento model má funkci přehrávání disků CD / CD-R-RW a hudebních souborů uložených ve formátech MP3 / WMA (disky DVD se nepřehrávají). Než začnete přehrávat disk CD, ujistěte se, že na disku CD nejsou žádné špinavé tečky nebo škrábance, jinak zařízení nebude schopno přečíst disk CD nebo bude přehrávání doprovázeno nežádoucími zvuky.

- Stisknete několikrát tlačítko výběru zdroje nebo stisknutím tlačítka CD / USB na dálkovém ovladači přepnete na přehrávání CD. V režimu USB se zařízení automaticky přepne do režimu přehrávání disků CD, pokud není k dispozici žádné zařízení USB. Během přehrávání CD stisknutím tohoto tlačítka přepnete přehrávání do režimu USB - za předpokladu, že je k portu USB připojeno příslušné médium.



2. Stisknutím tlačítka otevření otevřete kryt disku CD a vložte disk CD; zavřete kryt CD. Přístroj automaticky přečte a přehraje CD.
3. Vytvořte vlastní seznam skladeb (můžete naprogramovat až 20 skladeb pro disky CD a až 99 skladeb pro disky WMA / MP3)
  - a. V režimu přehrávání disků CD nejprve stisknete tlačítko zastavení a poté stisknete programovací tlačítko a začnete vytvářet seznam.
  - b. Na displeji se zobrazí "PXX XXX", stisknutím tlačítka předchozí / následující nebo 10+ vyberte skladbu, kterou chcete naprogramovat, a poté potvrďte stiskem programovacího tlačítka.
  - c. Dále se na displeji zobrazí naprogramovaná cesta a pokračujte k nastavení další skladby. Například "P01 006" znamená, že číslo stopy 6 bylo naprogramováno jako číslo cesty 01.
  - d. Opakujte kroky b a c výše a nastavte zbývající skladby, dokud se na displeji neobjeví "FULL".
  - e. Poté stisknutím tlačítka přehrávání spustíte přehrávání naprogramovaného seznamu.
  - f. Pro zrušení a odstranění naprogramovaného seznamu skladeb znovu stisknete tlačítko stop nebo vyjměte disk CD.
4. V průběhu funkce přehrávání CD jsou k dispozici: opakování a pauza, stop, mute (ztlumit), opakování, náhodný výběr skladby, funkce EQ (ekvalizér), rychlý posun vpřed a vzad, rychlé vytáčení pomocí číselných tlačítek apod. Další informace naleznete v části o obecné manipulaci v této příručce.

### Používání rádia FM

Před poslechem rádia FM rozšiřte anténu FM nebo přemístěte zařízení k blízkosti okna pro lepší příjem FM signálu.

- 1. Automatické skenování a programování rozhlasových stanic:** Několikrát stisknete zdrojové tlačítko pro vstup do režimu FM rádia; krátce stisknete tlačítko skenování FM nebo tlačítko přehrávání / pauzy na předním panelu pro automatické skenování a uložení dostupných rozhlasových stanic. Zařízení může uložit až (max.) 40 stanic. Krátkým stisknutím tlačítka předchozí / následující na dálkovém ovladači nebo na předním panelu hlavní jednotky vyberte přednastavenou stanicí.
- 2. Manuální ladění:** krátkým stisknutím tlačítka FF +/- zvýšíte nebo snížíte frekvenci o 0,05 MHz; stisknutím a podržením tlačítka FF +/- nebo předchozí / další na předním panelu po dobu 2 sekund, začne automatické vyhledání dostupné stanice FM nahoru nebo dolů v pásmu, pak se skenování zastaví a automaticky přehraje dostupnou stanicí.
- 3. Ruční programování stanic:** pokud nastavíte svou oblíbenou stanicí pomocí manuálního ladění nebo automatického skenování, nejprve stisknete tlačítko na paměti dálkového ovládání a jednotlivé čísla stanic se začnou objevovat na displeji, stisknete tlačítko předchozí / další a změníte číslo, vyberte číslo, na které chcete uložit stanicí, potom potvrďte volbu stisknutím paměťového tlačítka; a aktuální stanice FM bude uložena. Opakujte operaci, chcete-li uložit jinou stanicí.

### Používání USB

Produkt obsahuje funkce pro přehrávání USB, kterými lze dekodovat a přehrávat hudbu z USB vyměnitelného média. Než začnete, budete muset kopírovat hudbu ve formátu MP3 / WMA na USB paměť. Maximální podporovaná paměťová karta může mít kapacitu až 32 GB.

1. Před spuštěním přehrávání z USB, ujistěte se, že USB flash disk byl správně připojen k portu USB. Poté přejděte do režimu přehrávání USB, stisknutím tlačítka pro výběr zdroje nebo CD / USB na dálkovém ovladači. Poté se po několika vteřinách automaticky spustí přehrávání jednotlivých skladeb.
2. V režimu USB, následující funkce: přehrávání a pauza, stop, mute, opakování, ekvalizér, rychlý posun vpřed a vzad, atd. naleznete v sekci pro všeobecné použití obsažených v tomto návodu k obsluze.

Poznámky:

- a. K připojení USB disku nepoužívejte prodlužovací kabel, protože to může způsobit šum nebo přerušovaný zvuk ze ztráty zvukových dat během přenosu.
- b. Nezaručujeme přehrávání všech skladeb MP3 / WMA z důvodu chybného dekodování jednotlivých skladeb.
- c. Maximální úložná kapacita USB je 32 GB.
- d. Dekodování a obnovení některých USB zařízení může trvat trochu déle; je třeba mít na paměti, že se nejedná o závadu.

### Práce s režimem LINE IN(AUX IN)

Chcete-li připojit a přehrávat hudbu z jiného přehrávače nebo zdroje, postupujte takto:

1. Pomocí dodaného audio kabelu (3,5 mm stereo - RCA) připojte konektor LINE IN (typ RCA) na zadním panelu hlavní jednotky a druhý 3,5 mm stereo konektor připojte ke konektoru výstupu zdířky nebo sluchátek externího přehrávače. Zvolte režim LINE IN stisknutím tlačítka zdroje.
2. Přehrávejte hudbu na externím přehrávači a zvuk se bude přehrávat prostřednictvím reproduktorů tohoto přístroje.
3. V režimu přehrávání AUX IN se hlavní ovládací prvek nachází na boční straně externího přehrávače. Můžete nastavit hlasitost, ekvalizér EQ a ztlumit hlasitost na tomto přístroji.

**Sluchátka:** Připojte konektor sluchátek ke konektoru pro sluchátka na předním panelu a zvuk v reproduktorech tohoto zařízení se vypne a objeví se ve sluchátkách. Upravte nastavení hlasitosti na této jednotce nebo sluchátkách pro pohodlnou úroveň poslechu.

**Line výstup:** Pomocí dodaného audio kabelu (3,5 mm stereo - RCA) připojte konektor LINE OUT (typ RCA) na zadním panelu hlavní jednotky a druhý konektor připojte do konektoru AUX IN na externím aktivním reproduktoru. Vyberte a přehrávejte hudbu na tomto přístroji a poté zvukový signál z reproduktorů tohoto zařízení i od externího aktivního reproduktoru.

**Odstraňování problémů****1. Zařízení nelze zapnout**

- a. Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena do elektrické zásuvky.
- b. V případě problému se obraťte na servisní středisko.

**2. Žádný zvuk.**

- a. Zkuste nastavit hlasitost.
- b. Zkontrolujte, zda jste zvolili správný režim přehrávání.
- c. V případě problémů se obraťte na servisní středisko.

**3. CD nelze přehrát.**

- a. Zkuste vyměnit a přehrát další hudební disk CD ve formátu CD / CD-R-RW / MP3 / WMA.
- b. Pokuste se vyčistit disk CD.
- c. V případě problémů se obraťte na servisní středisko.

**4. Hluk v režimu FM.**

- a. Zcela rozšířte anténu FM, zkuste nastavit směr antény.
- b. Přesuňte jednotku poblíž okna.
- c. Vyberte jinou frekvenci.

**5. Dálkový ovladač nefunguje správně.**

- a. Nasměrujte dálkový ovladač na čidlo umístěné na levé straně displeje.
- b. Vyměňte baterii za novou baterii kvůli vybití.

**Specifikace**

Zdroj napájení: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Kompatibilní s disky CD: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

FM frekvence: 87,5-108,0 MHz

Parametry rozhraní USB: 5 V, 500 mA, verze 2.0, podporovaná zařízení až do 32 GB

Výstupní výkon RMS: 2 x 5W

Spotřeba energie: 20W

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: <0,5W

(Poznámka: výše uvedené technické údaje mohou být změněny bez upozornění.)

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY****UPOZORNENIE**

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom  
NEOTVÁRAŤ

**Upozornenie:**

Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt alebo zadnú časť zariadenia. Vnútri nie sú žiadne prvky určené na opravu používateľom. Údržbou a opravami zariadení sa zaoberá len kvalifikovaný servisný personál.

**Vysvetlenie grafických symbolov:**

Symbol blesku so šípkou umiestnený v trojuholníku upozorňuje užívateľa na prítomnosť neizolovaného "nebezpečného napätia" v priestore krytu zariadenia, ktoré môže dosiahnuť veľkosť hroziacu nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník vo vnútri rovnostranného trojuholníka upozorňuje užívateľa, že v tejto časti sú popísané dôležité informácie týkajúce sa prevádzky a údržby zariadení v dokumentácii dodanej so zariadením.

Pred použitím prístroja si prečítajte tento návod, aby ste sa oboznámili s jeho funkciami a využili je, ako bolo zamýšľané pre zaistenie dlhej životnosti, bezporuchovej prevádzky zariadenia a radosti s použitia.

**Dôležité informácie**

- Ušchovajte tento návod a bezpečnostné informácie pre ich použitie v budúcnosti.
- Nedovoľte, aby na prístroj kvapkala alebo sa lila tekutina.
- Nepoužívajte vo vlhkých miestach, ako napr kúpeľne.
- Neumiestňujte tento prístroj na nasledujúcich miestach:
- Vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo blízko radiátorov.
- Na iné stereofónne zariadenie, ktoré generujú teplo.
- Blokovať vetranie alebo umiestňovať v prašnom prostredí.
- V priestoroch vystavených otrasom.
- V priestoroch s vysokou vlhkosťou.
- Neumiestňujte zariadenie v blízkosti otvoreného ohňa alebo sviečky.
- Zariadenie je možné použiť iba tak, ako je popísané v tomto návode.
- Pred prvým zapnutím sa uistite, že napájanie bolo správne pripojené.
- USB pamäť sa pripája priamo alebo cez predlžovací USB kábel s dĺžkou do 25 cm.

Z bezpečnostných dôvodov neodstraňujte kryty a nesnažte sa dostať dovnútra zariadenia. Prístroj by mal byť opravovaný iba kvalifikovaným servisným personálom. Nerozoberajte zariadenie ani neotvárajte kryt, pretože vo vnútri nie sú žiadne diely, ktoré môžu byť opravené vlastnými silami. Údržbou a opravami zariadení sa zaoberá výhradne kvalifikovaný servisný personál.

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

1. Prečítajte si pokyny - pred použitím zariadenia si prečítajte celý návod a bezpečnostné informácie.
2. Tieto pokyny uschovajte - uschovajte návod na použitie pre použitie v budúcnosti.
3. Dodržiavajte varovanie - dodržujte všetky varovania umiestnené na zariadení a v súlade s pokynmi.
4. Dodržiavajte pokyny - postupujte podľa pokynov a návodu pre užívateľa.
5. Inštalácia - nastavte zariadenie podľa pokynov výrobcu.
6. Napájacie zdroje - tento produkt by mal byť napájaný iba zo zdrojov uvedených na označenie na napájacom kábli. Ak si nie ste istí, aký typ napájania máte doma, mali by ste sa obrátiť na svojho predajcu alebo miestneho dodávateľa elektrickej energie.
7. Uzemnenie alebo polarizácia napájania - zariadenie nemusí byť uzemnené. Uistite sa, že je zástrčka úplne zasunutá do zásuvky v stene alebo do predlžovacieho kábla, aby sa zabránilo odhaleniu kolíkov a kontaktov. Niektoré verzie zariadenia môžu byť vybavené polarizovanou zástrčkou AC (s kolíkom). Túto zástrčku je možné zasunúť do sieťovej zásuvky iba jedným spôsobom. Toto je bezpečnostná funkcia. Ak nie je možné vložiť zástrčku do zásuvky, skúste ju otočiť. Ak zástrčka stále nepasuje do zásuvky, požiadajte elektrikára, aby ju vymenil. Neodstraňujte zabezpečenia polarizovanej zástrčky. Ak používate predlžovací kábel alebo kábel iný ako dodávaný s zariadením, mal / a by ste mať zodpovedajúce zástrčky a bezpečnostné osvedčenie požadované vo vašej krajine.
8. Zaistenie napájacieho kábla - napájacie káble by mali byť vedené tak, aby nikto po po nich nešliapal, nestiskal a aby nedošlo k odrezaniu časti zariadenia predmetami umiestnenými vedľa. Venujte zvláštnu pozornosť zástrčkám, zásuvkám a miestam vyznačujúcim sa tým, že káble sú vyvedené von zo zariadenia.
9. Preťaženie - nepreťažujte zásuvky, predlžovacie šnúry a elektrické rozvážače, môže to mať za následok poruchu alebo úraz elektrickým prúdom.
10. Vetranie - Prístroj musí byť riadne vetranie. Nekladte výrobok na posteľ, pohovku, alebo podobný povrch. Nezakrývajte zariadenie obrusy, obrúsky, novinami, atď
11. Teplo - Neumiestňujte zariadenie blízko zdrojov tepla ako sú radiátory, kachle alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo. Nekladte na zariadenie zapálené sviečky a iné otvorené zdroje ohňa.
12. Voda a vlhkosť - aby sa znížilo riziko poruchy alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte prístroj pôsobeniu dažďa, vody a vlhkosti, ako napríklad v saune, alebo v kúpeľni. Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody, napríklad pri vani, umývadle, kuchynského drezu alebo vane, vo vlhkej pivnici alebo v blízkosti bazéna (alebo na podobných miestach).
13. Objekty a kvapaliny v zariadení - Nevkladajte objekty cez otvory, pretože môžu prísť do styku s bodmi nebezpečného napätia a komponenty, ktoré môžu spôsobiť poruchu alebo úraz elektrickým prúdom. Tekutiny by za žiadnych okolností nemali vniknúť na povrch prístroja. Nekladte žiadne predmety obsahujúce kvapaliny na hornú časť zariadenia.

14. Čistenie - pred čistením vždy odpojte prístroj od elektrickej zásuvky. Prach okolo reproduktora možno odstrániť len suchou handričkou. Ak je potrebné použiť čistiaci sprej, nesmerujte postrek nie priamo na prístroj, ale na handričku. Dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu pohonnej jednotky
15. Prídavné zariadenia - nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie sú schválené výrobcom, pretože môžu predstavovať hrozbu.
16. Príslušenstvo - neumiestňujte prístroj na nestabilný vozík, stojan, statív, držiak alebo stôl. Prístroj môže spadnúť, poškodiť sa a spôsobiť vážne zranenie deťom alebo dospelým. Použitie iba s vozikom, stojanom, trojnožkou, držiakom alebo stolom, stanoveným výrobcovia alebo predávajúci sa so zariadením. Inštalácia zariadenia by mala byť vykonaná v súlade s pokynmi výrobcu, za použitia montážnych súd odporúčaných výrobcom.
17. Sťahovanie zariadenia - zariadenie umiestnené na vozíku pohybuje veľmi starostlivo. Rýchle zastavenie, použitie nadmernej sily a nerovné povrchy môžu spôsobiť prevrátenie vozíka so zariadením.
18. Obdobie mimo prevádzky - napájací šnúra musí byť odpojená od zásuvky počas búrky alebo keď prístroj nie je používaný po dlhú dobu.
19. Servis - Nepokúšajte sa o vlastnoručný prehľadky zariadení. Otvorenie krytu môže spôsobiť nebezpečné napätie a vystaviť užívateľa na nebezpečenstvo. Údržbu a opravy zariadení sa zaoberá výhradne kvalifikovaný servisný personál.
20. Ak nepoužívate zariadenie, odpojte napájací kábel od zásuvky v stene. Ak je zariadenie pripojené k zdroju napájania, je v pohotovostnom režime a nie je úplne vylúčené.
21. Náhradné diely - pri výmene dielov, kontrolujte, či zamestnanec servisu použil náhradné diely špecifikované výrobcom, alebo diely rovnaké ako pôvodné. Výmena za neschválené diely hrozi poruchou, úrazom elektrickým prúdom alebo iným nebezpečenstvom.
22. Hlavné poistky - pre kontinuálne zabezpečení zariadenia pred ohňom, použite poistky správneho typu a parametrov. Parametre poistky v rozsahu napätia sú vyznačené na prístroji.
23. Nezvyšujte hlasitosť pri počúvaní skladby malej hlasitosti alebo v neprítomnosti vstupného zvukového signálu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu reproduktora pri rýchlom zvýšení sily signálu.
24. Jediným spôsobom odpojenia zariadenia od zdroja elektrickej energie je odpojenie napájacieho kábla od elektrickej zásuvky alebo od zariadenia. Zásuvka alebo vstupný napájací kábel k zariadeniu musí byť vždy k dispozícii pri používaní výrobku.
25. Zariadenie by malo byť inštalované v blízkosti elektrickej zásuvky alebo predlžovačky a to takým spôsobom, aby bolo vždy k dispozícii.
26. Maximálna okolitá teplota zariadenia je 35 ° C
27. Pokyny týkajúce sa elektrostatických výbojov - v prípade, že činnosť zariadenia je narušená elektrostatickými výbojmi, vypnite ho a opätovne zapnete alebo premiestnite prístroj do iného miesta.
28. Batérie
  - A. Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň atď
  - B. Pri likvidácii batérie, venujte pozornosť environmentálnym aspektom.
  - C. Upozornenia týkajúce sa používania batérií: aby sa zabránilo úniku batérie, čo môže mať za následok zranenie alebo poškodenie zariadenia:
    1. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+ a -).
    2. Nepoužívajte rôzne batérie naraz - staré a nové batérie, štandardné a alkalické atď
    3. Vyberte batérie z prístroja, keď nie je používaný po dlhšiu dobu

#### Poznámka o ERP2 (zariadenia súvisiace so spotrebou energie)

Toto zariadenie s ekodizajnom je v súlade s požiadavkami časti 2 nariadenia Komisie (ES) 1275/2008 k smernici 2009/125/ES o spotrebe energie ktorými sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn z hľadiska potreby elektrickej energie elektrických a elektronických zariadení v domácnosti a kancelárii v pohotovostnom režime a vo vypnutom stave. Po uplynutí 15 minút bez vstupného audio signálu zariadenie sa automaticky prepne do pohotovostného režimu. Informácie o obnovení normálnej prevádzky možno nájsť v príručke.

#### Dôležité informácie:

Tento prístroj je vybavený režimom pre úsporu energie: ak v rámci 15 minút nebude automaticky podaný žiadny vstupný signál, prístroj prejde do pohotovostného režimu, aby šetril energiu (ERP štandard 2). Je potrebné poznamenať, že nízke nastavenie hlasitosti v zdroji audio signálu môže byť rozpoznané ako stav "bez zvuku", čo môže ovplyvniť vašu schopnosť detekovania signálu zo zariadenia a spôsobiť automaticky posun do pohotovostného režimu. V tomto prípade, obnovte prenos zvuku a zvýšte hlasitosť zdroja zvuku (MP3 prehrávač atď), pre obnovenie prehrávania. Ak problém pretrváva, obráťte sa na miestne servisné stredisko.

#### VAROVANIE

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím a osobami s nedostatočnými znalosťami a skúsenosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a neboli poučené, ako bezpečne používať zariadenie. Prítomnosť dospelých je nutná v prípade, že zariadenie obsluhujú deti; to umožní zabezpečenie bezpečnej prevádzky zariadenia.

1. Nikdy nenechávajte zariadenie bežať bez dozoru! Vypnite zariadenie, ak ho nepoužívate, a to aj na krátku dobu.
2. Nepoužívajte prístroj cez externý časovač alebo samostatný systém diaľkového ovládania.
3. Aby sa zabránilo nebezpečenstvu, v prípade poškodenia napájacieho kábla výmenu by mal robiť výrobca, autorizovaný poskytovateľ služieb alebo iná osoba, majúca príslušné kvalifikácie.
4. Pred použitím zariadenia skontrolujte, či napätie zodpovedá napätiu vyskytujúcemu sa v miestnej sieti.
5. Nezakrývajte vetracie otvory novinami, obrusmi, záclonami, atď Uistite sa, že nad prístrojom je aspoň 20 cm voľného priestoru, az každej strany - najmenej 5 cm.
6. Nedovoľte, aby na prístroj kvapkali alebo sa lily tekutiny a nekladte naň predmety naplnené kvapalinami, ako napríklad vázy.

7. Aby nedošlo k poruche alebo k úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie na horúčavy miesta, na dážď, vlhkosť a prach.
8. Nepokladajte zariadenie do blízkosti zdrojov vody, ako sú kohútiky, vane, práčky alebo bazény. Umiestnite zariadenie na rovný stabilný povrch.
9. Nevystavujte silnému magnetickému poľu.
10. Nekladte zariadenie priamo na zosilňovači alebo prijímači.
11. Nekladte prístroj na vlhka miesta, pretože vlhkosť poškodzuje elektrické súčasti.
12. Prenos zariadení z chladného do teplého prostredia alebo do vlhkého priestoru môže viesť ku kondenzácii vlhkosti na šošovke vo vnútri prehrávača. V takejto situácii, prístroj nebude pracovať správne. Nechajte súčasťou v prístroji po dobu jednej hodiny pre odparovanie vlhkosti.
13. Nečistite zariadenie chemickými rozpúšťadlami, pretože môžu zničiť lak skříně. Prístroj sa čistí čistým suchým alebo mierne vlhkou handričkou.
14. Pri odpájaní zo zásuvky vždy tahajte za zástrčku, nie za kábel.
15. Keď sa zapnutý prístroj používa v blízkosti zapnutého televízora, môže byť zdrojom narušenia obrazu v podobe čiar na obrazovke. Kvalita obrazu záleží na vlnovom pásme TV vysielania. Tento jav neznamená poruchu zariadenia alebo televízora. Vidíte-li tieto čiary, umiestnite prístroj do väčšej vzdialenosti od televízora.
16. Sietová zástrčka sa používa na odpojenie napájania a mala by byť vždy k dispozícii.
17. Ak chcete zachovať laserovú hlavu pre čítanie CD v čistote, nedotýkajte ju a vždy zatvorte zásuvku disku.
18. Počas prehrávania sa disk otáča vysokou rýchlosťou. NEDVÍHAJTE a nepohybujte zariadením počas prehrávania, pretože môže to spôsobiť poškodenie disku alebo samotného zariadenia.
19. Pred presunom prístroja na iné miesto alebo počas sťahovania vyberte disk a zatvorte zásuvku disku. Potom vypnite napájanie a odpojte napájací kábel. Sťahovanie zariadenie s diskom vo vrecku môže byť príčinou poruchy.
20. Po prehraní disk musí byť umiestnený v obale. Nevystavujte disk priamemu slnečnému žiareniu a zdrojom tepla. Nenechávajte dosky vnútri automobilu zaparkovaného na priamom slnku.
21. Nedotýkajte strany disku bez štitku. Držte disk za jeho okraje, nenechajte odtlačky prstov. Prach, odtlačky prstov alebo škrabance na disku môžu spôsobiť poruchy prehrávača. Nepripájajte poznámky alebo pásku na disk.
22. Na čistenie disku použite čistú handričku, ktorá nepúšťa vlákna. Začnite čistenie lineárne od centra na okraj disku, s použitím bežne dostupných čistiacich prostriedkov alebo antistatických prostriedku na gramofónové platne.
23. Ak chcete zabrániť nožnej strate sluchu, nepočúvajte hudbu dlhšiu dobu nahlas.



#### VAROVANIE: ZDROJ ŽIARENIA

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Toto označenie znamená, že vo vnútri zariadenia sú laserové komponenty. Otvorenie krytu vrecká CD a opomenutie bezpečnostných poistiek vystavuje na laserové žiarenie. Nepozerajte sa do laserového lúča.

#### Pred uvedením do prevádzky

Poznámky: týkajúce sa dosiek CD.

Špinavé, poškodené alebo zdeformované disky môžu spôsobiť poškodenie zariadenia, dajte na nasledujúce:

A. Kompaktné disky, ktoré môžete použiť. Môžete použiť len disky určené nižšie:

B. CD len s digitálnym audio zvukom

COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO



#### POZNÁMKA

Prehlásenie o zhode

Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. týmto prehlasuje, že je toto zariadenie v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 / EU. Prehlásenie o zhode je možné získať zo stránky produktu na [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com). Zodpovedná strana: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Varšava, Poľsko, Tel: +48 22 331 99 59, E-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Naše produkty sú navrhnuté a vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné a opäť použiteľné.



Ak je tento symbol preškrtnutého kontajneru uvedený na výrobku, znamená to, že výrobok podlieha smernici EU 2002/96/ES.

Informujte sa prosím na miestny systém zberu triedeného odpadu pre elektrické a elektronické výrobky. Prosím riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným komunálnym odpadom.

Správnu likvidáciu starého výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Výrobok obsahuje batérie podliehajúce smernici EU 2013/56/EU , ktoré nie je možné vyhadzovať do bežného domáceho odpadu. Informujte sa prosím o miestnych pravidlách zberu batérií, pretože správnu likvidáciou pomôžete predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

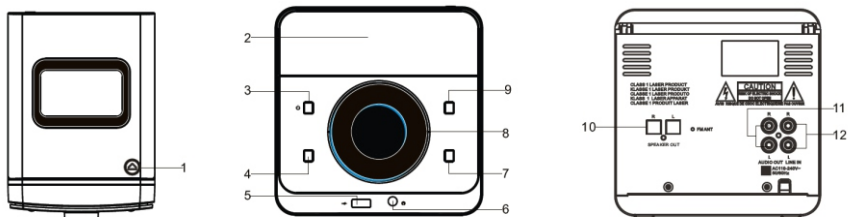
#### **Informácie týkajúce sa životného prostredia**

Výrobok je zabalený len v nutnom obale pre jeho ochranu. Snahou našej firmy je, aby bol obalový materiál jednoducho rozdeliteľný na tri materiály: lepenku ( škatuľa ), polystyrén ( ochranné balenie ) a polyetylen ( sáčky, ochranné fólie z odľahčeného plastu ). Výrobok sa skladá z materiálov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť v prípade demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého zariadenia.

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť vyžadovaný súhlas. Viz. Zákon o Copyright Act 1956 a Zákon na ochranu umelcov Sk 1958-1972.

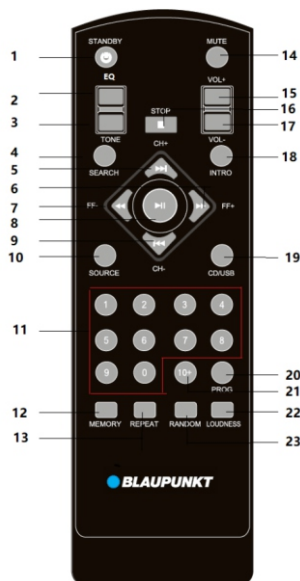
Täname meie toote ostmise eest, palume enne seadme kasutamise alustamist käesolev juhend hoolikalt läbi lugeda ja sellega tutvuda. Säilitage juhend tulevikus kasutamiseks.

### Juhtelementide asetus



- 1—CD katte avamise nupp; 2—kuvar; 3—toite sisse/välja lülitus; 4—eelmine; 5—USB port;  
6—kuularite pesa; 7—järgmine; 8—helitugevuse reguleerimise pöördnupp; 9—esitus/paus;  
10—kõlari väljundid; 11—audiosignaali väljund; 12—audiosignaali sisend (AUX-in).

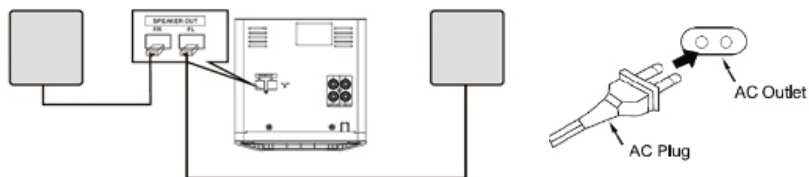
### Kaugjuhtimispuul



- 1—Toite sisse/välja lülitamine;  
2—EQ(JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/WYŁ.);  
3—heli tooni reguleerimine (sopran/bass);  
4—FM sageduste skaneerimine;  
5,9—järgmine/kanal +, eelmine/kanal -;  
6,7—edasikerimine / tagasikerimine;  
8—esitus/paus;  
10—allika valimine;  
11—numbrilised nupud;  
12—mälu nupp;  
13—kordamine (kõik/üksik muusikapala/väljalülit);  
14—vaigistamine;  
15,17—helitugevus +/-;  
16—stopp;  
18—intro režiim;  
19—CD/USB;  
20—programmeerimise nupp;  
21—10 +  
22—helitugevus;  
23—juhuesitus sisse/väljalülit;

### Süsteemi ühendamine

- Ühendage kõlar kaasasoleva kõlarijuhtme abil peaüksuse tagapaneelil paikneva kõlariväljundiga. Seejärel ühendage samal viisil teine kõlar.
- Palun kontrollige, kas toiteallikas vastab peaüksuse tagapaneelil paiknevale nimipingele spetsifikatsioonile. Kui ei vasta, konsulteerige müüja või teeninduskeskusega.
- Toite ühendamiseks sisestage kaasasolev pistik vahelduvvoolu seinakontakti. Kui seade on õigesti ühendatud, süttib esipaneelil paiknev LED diod punase tulega.



### Kaugjuhtimispuldi patarei paigaldamine

Avage patareikambri kate ja sisestage 2 AAA patarei (komplektis); veenduge, et patarei polaarused oleks kambris graveeritud pluss ja miinus sümbolitega kooskõlas. Seejärel sulgege patareikambri kate.



Märkused:

- Kaugjuhtimispuldi tööulatus on puldi ja peauksuse vaheliste tökete puudumisel 7 meetrit. Töötamise ajal tuleb pult suunata kuvari vasakus nurgas paikneva anduri suunas.
- Kaugjuhtimispuldi tundlikkus hakkab patarei tühjaks laadimisega vähenema. Puldi õigesti töötamiseks vahetage see uue vastu välja.
- Puldi pikemat aega mitte kasutamise korral palun patarei välja võtta.
- Patarei tuleb ära visata keskkonnasõbralikul viisi. Palun tutvuda utiliseerimist puudutavate kohalike võimude nõuetega.

### Üldine teenindamine

**1. Toite sisse / välja lülitamine ja valmisoleku režiim:** Peale vahelduvvoolu toiteallikaga ühendamist süttib toite punast värvi LED diodid; toite täielikuks väljalülitamiseks võtke AC pistik välja. Valmisoleku sisse- ja väljalülitamiseks vajutage esipaneelil või puldil paiknevat toitenuppu.

**2. Vaigistamine:** heli vaigistamiseks vajutage puldil nuppu MUTE; esitamise taastamiseks vajutage nuppu uuesti. Mängimise võite taastada ka helitugevuse nuppu +/- vajutades. Vaikses olekus kõlab endiselt väga vaikne heli, palun meele pida, et see ei ole viga.

**3. Esitamise režiim:** esitamise režiimi CD / FM / LINE IN / Bluetooth vahel ümberlülitamiseks vajutage korduvalt nuppu SOURCE. CD ja USB esitamise režiimi ümberlülitamiseks vajutage puldil nuppu CD / USB.

**4. Helitugevuse reguleerimine:** väljundheli tugevuse suurendamiseks või vähendamiseks vajutage puldil nuppu VOL +/- või keerake esipaneelil pöördnuppu.

**5. Heli korrektor:** ekvalaiser režiimi ümberlülitamiseks Jazz-Rock-POP-Classic / off vahel, vajutage nuppu EQ.

**6. Madalate ja kõrgete toonide reguleerimine:** madalate ja kõrgete toonide reguleerimise alustamiseks vajutage lühidalt nuppu TONE, seejärel vajutage parameetri määramiseks helitugevuse nuppu +/- ning seejärel kinnitamiseks uuesti nuppu TONE.

**7. Numbrilised nupud 0 ~ 9 ja nupp 10+:** Sisestage asjakohased numbrid ja vajutage kinnitamiseks nuppu esitamine / paus ja seejärel esitab seade valitud numbriga heliraja. Juhul kui on tegemist helikandjaga, millele on salvestatud enam kui 10 muusikapala, võimaldab nupu 10 + vajutamine järgmised 10 vahele jätta; See funktsioon on saadaval CD ja USB mängimise režiimis.

**8. Mängimine, paus ja peatamine:** Mängimise peatamiseks ja taaskäivitamiseks vajutage CD / USB / Bluetooth režiimis nuppu esitamine / paus; CD ja USB režiimis vajutage mängimise peatamiseks peatamise nuppu ja muusika taaskäivitamiseks mängimise nuppu.

**9. Eelmine ja järgmine, edasi- ja tagasikerimine:** nupu eelmine / järgmine lühike vajutus põhjustab ülemineku eelmise või järgmise muusikapala esitamisele; Jooksva muusikapala kiireks edasi- või tagasikerimiseks vajutage ja hoidke nuppu edasi / tagasi, normaalse esitamise taastamiseks vabastage nupp.

**10. Esituse kordus:** Ühe muusikapala, terve helikandja sisu kordamiseks või korduse väljalülitamiseks vajutage CD ja USB režiimis korduvalt kordamise nuppu;

**11. Juhuesitus:** juhuesituse sisse- või väljalülitamiseks vajutage juhuesituse nuppu.

**12. CD plaadi sisestamine:** Vajutage CD salve avamiseks selle kate avamise nuppu ja sisestage seejärel CD plaat. CD kate sulgemiseks vajutage nuppu uuesti.

**13. Valjus:** helivärvi võimendamiseks vajutage nuppu lühidalt.

**14. Intro režiim:** vajutage puldil nuppu INTRO, seade mängib heliraja 10 esimest sekundit ja liigub seejärel järgmise heliraja 10 sekundi esitamisele, jne.

### CD plaadi mängimine

Käesoleval mudelil on CD / CD-R-RW plaatide ja MP3 / WMA (DVD plaate ei esitata) audioformaadides salvestatud muusikafailide mängimise funktsioon. Enne CD plaadi mängimise alustamist tuleb kontrollida, et CD plaadil ei oleks mingeid mustusetäpikesi või kriimustusi, vastasel juhul võib seade CD plaati mitte lugeda või esitusega kaasnevad soovimatud helid. 1. CD mängimiseks vajutage korduvalt allika valiku nuppu või puldil paiknevat nuppu CD / USB. Juurdepääsetava USB seadme puudumise korral lülitub seade USB režiimist automaatselt CD mängimise režiimi üle. CD mängimise ajal põhjustab selle nupu vajutamine ümberlülitumise USB režiimi – tingimusel, et USB pesa on ühendatud asjakohane andmekandja.



2. CD salve katte avamiseks vajutage katte avamise nuppu ja sisestage CD plaat; sulgege CD salve kaas. Seade hakkab automaatselt CD plaati lugema ja mängima.
3. Looge oma isiklik esitusloend (CD plaatidele 20 heliraja ja WMA / MP3 plaatidele kuni 99 heliraja programmeerimise võimalus)
  - a. Loendi koostamiseks alustamiseks vajutage CD mängimise režiimis kõigepealt nuppu stopp ja seejärel programmeerimise nuppu.
  - b. Kuvarile ilmub kiri „PXX XXX“, programmeerimiseks soovitud muusikala valimiseks vajutage nuppu eelmine / järgmine või 10+ ja seejärel kinnitamiseks programmeerimise nuppu.
  - c. Seejärel näitab kuvar programmeeritud helirada ja liigub järgmise heliraja seadistamisele. Näiteks "P01 006" tähendab, et helirada 6 on programmeeritud helirajana number 01.
  - d. Ülejäänud heliradade määramiseks korrake ülaltoodud samme b ja c kuni kuvarile ilmub teade "FULL".
  - e. Seejärel vajutage programmeeritud loendi mängimiseks esitamise nuppu.
  - f. Programmeeritud esitusloendi tühistamiseks ja kustutamiseks vajutage peatamise nuppu uuesti või võtke CD plaat välja.
4. CD mängimise käigus on saadaval funktsioonid: kordamine ja paus, stopp, vaigistamine, juhukordus, muusikapala valik, EQ funktsioon, edasi- ja tagasikerimine, kiire valimine numbriliste nuppude abil jne. Palume tutvuda käesolevas juhendis sisalduva üldteeninduse osaga.

### FM raadio teenindamine

Enne FM raadio kuulamise alustamist tuleb FM antenn välja tõmmata või viia seade, parema vastuvõtu saavutamiseks, akna lähedusse.

1. **Raadiojaamade automaatne skaneerimine ja programmeerimine:** FM raadio režiimi üleminekuks vajutage korduvalt allika nuppu; saadaolevate raadiojaamad skaneerimiseks ja salvestamiseks vajutage lühidalt FM sageduste skaneerimise või esitamise / paus nuppu. Seade võib salvestada (maks) 40 jaama. Programmeeritud jaama valimiseks vajutage puldil lühidalt eelmine/järgmine või peaüksuse esipaneelil paiknevat nuppu.
2. **Käitsi häälestamine või automaatne skaneerimine:** sageduse suurendamiseks või vähendamiseks 0,05 MHz võrra vajutage lühidalt nuppu FF +/-; riba pidi üles või alla saadaoleva FM jaama automaatseks skaneerimiseks vajutage ja hoidke 2 sekundit FF +/--või esipaneelil eelmine / järgmine nuppu, seejärel skaneerimine peatub ja saadaolevat jaama mängitakse automaatselt.
3. **Jaamade käitsi programmeerimine:** peale käitsi häälestatud või automaatselt skaneeritud lemmikjaama seadistust vajutate kõigepealt puldil mälu nuppu, jaama mälu numbri arvud hakkavad kuvaril vilkuma, numbri, mille alla valitud jaama salvestada soovite, muutmiseks vajutate nuppu eelmine/järgmine. Seejärel vajutate valiku kinnitamiseks mälu nuppu; antud jaam on salvestatud. Muu jaama salvestamiseks korrake toimingut.

### USB teenindamine

Tootel on USB esitamise funktsioon, mis võimaldab dekodeerida ja mängida eemaldatavatelt USB kandjatelt muusikat. Enne toimingut alustamist tuleb MP3 / WMA formaadis muusika kopeerida USB mällu. USB mälu maksimaalne teenindatav maht võib olla kuni 32 GB.

1. Enne USB-It mängimise käivitamist veenduge, et USB mälu oleks USB pordiga õigesti ühendatud. Vajutades allika valiku või puldil CD / USB nuppu minge järgnevalt üle USB mängimise režiimi. Seejärel hakkab seade dekodeerima ja käivitab mõne sekundi möödudes muusika mängimise.
2. USB režiimis on saadaval järgnevad funktsioonid: esitamine ja paus, peatamine, vaigistamine, kordus, heli korrektor, edasi- ja tagasikerimine jne. Palume tutvuda käesolevas juhendis sisalduva üldteeninduse osaga.

#### Märkused:

- a. USB mälu ühendamine USB pikendusjuhtme abil ei ole soovitatav, sest seoses andmekaoga ülekande käigus võib see põhjustada müra või katkendlikku heli.
- b. Kõikide MP3 / WMA failide dekodeerimine ja esitamine ei ole garanteeritud.
- c. USB andmekandjate maksimaalne maht on 32 GB.
- d. Mõningate USB kandjate dekodeerimine ja esitamine võib kesta veidi kauem; Tuleb juhtida tähelepanu, et see ei ole viga.

### Režiimi LINE IN teenindamine (AUX IN)

Teiselt mängijalt või muust allikast muusika ühendamiseks ja esitamiseks sooritage alltoodud sammud:

1. Ühendage kaasasolev audiokaabel (3,5 mm stereo - RCA) peaseadme tagapaneelil paikneva LINE IN (tüüp RCA) pesaga ja teine stereoühendus 3,5 mm välise mängija liiniväljundi või kuularipesaga. Vajutades allika nuppu valige LINE IN režiim.
2. Mängige muusika välisel mängijal ja heli hakatakse esitata käesoleva seadme kõlarite abil.
3. AUX IN esitamise režiimis asub peamine reguleerimine välisel seadmel. Käesolevas seadmes võib reguleerida tugevust, EQ korrektorit ja vaigistada heli.

**Kuularid:** ühendage kuularite pistik esipaneelil paikneva kuularite pesaga, seejärel jääb heli käesoleva seadme kõlarites vait ja kõlab kuularites. Kohandage helitugevuse seaded käesolevas seadmes või kuularites nii, et kuulamise ajal oleks helitugevuse tase kõrvale mugav.

**Liiniväljund:** ühendage kaasasolev audiokaabel (3,5 mm stereo - RCA) peaseadme tagapaneelil paikneva LINE OUT (tüüp RCA) pesaga ja teine ühendus välise aktiivkõlari AUX IN pesaga. Valige ja mängige muusika käesolevas seadmes ja järgnevalt esitataks heli nii antud seadme kõlarites kui välises aktiivkõlaris.

**Probleemide lahendamine**

1. Seadet ei saa sisse lülitada.

- a. Kontrollige, kas võrgutoite juhe on seinakontaktiga korralikult ühendatud.
- b. Probleemi esinemise korral võtke ühendust teeninduskeskusega.

2. Puudub heli.

- a. Proovige reguleerida helitugevust.
- b. Kontrollige, kas valitud esitamise režiim on õige.
- c. Probleemide korral tuleb ühendust võtta teeninduskeskusega.

3. CD plaati ei saa mängida.

- a. Proovi plaat asendada ja mängida muud CD / CD-R-RW / MP3 / WMA formaadis muusikaga CD plaati.
- b. Proovige CD plaati puhastada.
- c. Probleemide korral tuleb ühendust võtta teeninduskeskusega.

4. Müra FM režiimis.

- a. Tõmmake FM antenn täies ulatuses välja, proovige antenni suunda kohandada.
- b. Viige üksus akna lähedale.
- c. Valige muu sagedus.

5. Kaugjuhtimispuult ei tööta korralikult.

- a. Suunake pult kuarist vasakul pool paiknevale andurile.
- b. Vahetage patarei, seoses madala laetuse tasemega, välja.

**Spetsifikatsioon**

Toiteallikas: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Ühilduvus CD-ga: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

FM sagedus: 87,5-108,0 MHz

USB parameetrid: 5 V, 500 mA, versioon 2.0, teenindatavad seadmed kuni 32 GB

RMS väljundvõimsus: 2 x 5W

Energiakulu: 20W

Võimsustarbimine tööks valmisoleku režiimis: <0,5W

(Tähelepanu: ülaltoodud spetsifikatsioon võib ilma eelneva hoiatamiseta muudatustele alluda.)

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



**FIGYELEM!**  
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE  
NE NYISSA KI!

**Figyelem:**

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében, ne távolítsa el a fedelet vagy hátra alkatrészeket. A készülékben nincs felhasználó által javítható alkatrészek. Forduljon képzett szakemberhez

**A szimbólumok magyarázata:**

Villám szimbólum elhelyezett egyenlő oldalú háromszögben figyelmezteti a felhasználót a szigetetlen "veszélyes feszültségre" a készülékben, amely elérheti a fenyegető áramütés méretét.ú



Felkiáltójel szimbólum elhelyezett egyenlő oldalú háromszögben figyelmezteti a felhasználót, hogy most az üzemeltetési és karbantartásról információk megjelennek a dokumentációban, a készülékhez hozzáadott.

Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi biztonsági utasításokat, és ezeket a későbbiekben felmerülő kérdések esetére is tartsa meg. Vegye figyelembe a használati utasításban és a készülék hátoldalán található figyelmeztetéseket és utasításokat.

**Fontos információk**

- Tartsa meg a használati útmutatók későbbi kérdések esetében
- Kerülje a készülék vízzel vagy nedvességgel történő érintkezését
- Ne telepítse a készüléket az alábbi helyeken:
- Kerülje a berendezés közvetlen napfényvel vagy szokatlanul sok porral történő érintkezését.
- Ne helyezzen semmilyen más melegítő készülékek a berendezés mellett.
- A készülék helye ne legyen folyamatosan rezgő helyeken.
- A készülék helye ne legyen magas páratartalmú helyiségben.
- Ne helyezzen nyílt láng vagy gyertyák mellett.
- Berendezések csak kézikönyv szerint használható.
- A berendezés bekapcsolása előtt, győződjön meg róla, hogy az áramellátás megfelelően csatlakozik.
- USB memóriát közvetlenül bekapcsolható, 25 cm-es kábellel.

A hátoldalán és a készülék oldalán található légnyelések maradjanak szabadon. Soha ne próbálja meg a hibás készüléket megjavítani, minden esetben forduljon ügyfélszolgálatához. Ne nyissa fel a készüléket - ezt csak szakember teheti meg.

**BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

1. Olvassa el az utasításokat - figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat.
2. Tartsa meg az útmutatót - későbbiekben felmerülő kérdések esetére tartsa meg a biztonsági utasításokat.
3. Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket - Vegye figyelembe a használati figyelmeztetéseket és utasításokat.
4. Vegye figyelembe az utasításokat - Vegye figyelembe a használati figyelmeztetéseket és utasításokat.
5. Üzembevétel - Utasítások szerint ügyeljen.
6. Áramforrás - A készüléket csatlakoztassa csak a normál hálózati feszültséghez. Ha a felhasználó nem biztos abban, milyen típusú tápegysége van a házban, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.
7. Földelés vagy teljesítmény polarizációja - a földelésre nincs szükség. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozó teljesen be van helyezve a fali csatlakozóba vagy kiterjesztésbe. A berendezés egyes verziói egy polarizált csatlakozója van (az egyik pótus szélesebb). Ez a dugó lehet illeszteni a fali aljzatba csak egyféle képpen. Ez egy biztonsági funkció. Ha nem lehet bedugni a dugót a konnektorba, próbálja fordítani őt. Ha a dugó még mindig nem illeszkedik az aljzatba, forduljon villanyszerelőhöz, hogy cseréltesse ki. Ne távolítsa el a biztonságot a polarizált dugóról. Amikor használ hosszabbítót vagy a hálózati kábel ami nem mellékelte a készülékhez, megfelelő dugaszolhatóra és az adott országban biztonsági ellenőrzésre szüksége van.
8. Tápkábel biztosítása - Úgy helyezze el a hálózati kábelt, hogy abban senki ne botoljon meg. Fordítson különös figyelmet a dugaszolhatóra, a hálózati csatlakozóra és ezekre a helyekre ahol a kábelek vezetnek ki a készüléket.
9. Túlterhelés - ne terhelje túl a konnektorokat, hosszabbítót, és elektromos elosztók, mivel ez tüzet vagy áramütést okozhat.
10. Szellőzés - A készüléket szellőztetni kell. Ne tegye a készüléket puha felületre, pl. takaróra, szőnyegre vagy függönyök, falikárpit közelébe, mert a szellőző nyílások takarásba kerülhetnek, ezáltal a szükséges levegőcsere nem valósul meg.
11. Hőség - Ne helyezze a készüléket fűtőtestek vagy más hőt sugárzó források közelébe. Kerülje a berendezés közvetlen napfényvel. Nyílt láng, például gyertyák ne kerüljenek a készülékre.
12. Víz és nedvesség - Tűzveszély és egy esetleges áramütés elkerülése végett, a készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek. A berendezést ne használja fürdőkádak, úszómedencék vagy fröcskölő vízfórák közelében.
13. Tárgyak és folyadékok a készülék - Idegen tárgyak nem tegyen be a készülékbe mert feszültség alatt lévő pontokat és alkatrészeket érinthetnek, ami tüzet vagy áramütést okozhat. Ne helyezzen folyadékkal telt tárolóedényeket a készülékre.
14. Tisztítás - A tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a fali csatlakozóból. Port száraz ruhával távolítsa el. Ha a tisztításhoz aeroszolt használ, ne irányítsa közvetlenül a készülékre, de a ruhára. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a meghajtó egységeket.
15. Kiegészítő berendezések - Ne használjon olyan tartozékokat, amelyek nem a gyártó által jóváhagyott, mivel azok veszélyt jelentenek.
16. Tartozékok - Ne helyezze a készüléket instabil kocsira, állványra, konzolra vagy asztalra. A készüléket megsérülheti és súlyos sérülést okozhat egy gyermek vagy egy felnőtt számára. Csak a gyártó által jóváhagyott vagy készülékkel eladó kocsit, állványt, konzolt vagy használható. A készüléket gyártói útmutató szerint felszerelhető.

17. A berendezés áthelyezése - a kocsin levő készüléket nagyon óvatosan mozdulni kell. Gyors fékezés, túlzott erőltetés és az egyenetlen felületek miatt felborulhat a készülék.
18. A berendezést nem használata - Ha a berendezést hosszabb ideig nem használja, áramtalanítsa azt.
19. Szerviz - Soha ne próbálja meg a hibás készüléket megjavítani, minden esetben forduljon ügyfélszolgálatához. Ne nyissa fel a készüléket - ezt csak szakember teheti meg. A karbantartási munkákat hagyja szakképzett személyre. Egyéb esetekben magát és másokat is veszélyeztet.
20. Ha a berendezést hosszabb ideig nem használja, áramtalanítsa azt. Ha a készülék csatlakoztatva van egy áramforráshoz, ez készenléti üzemmódban, és nem teljesen kizár.
21. Pótkatrészek - Alkatrészek cseréjekor ellenőrizze, hogy a szolgálati munkavállaló használt pótkatrészeket a gyártó által meghatározott, vagy ugyanilyenek, mint az eredeti rész. Nem engedélyezett részek esetében tűz, áramütés vagy egyéb veszély veszélyes van.
22. Főbiztosítékok – Állandó készülék biztosításához megfelelő típusú és paraméterű biztosítékokat használni kell. Biztosítékok paramétereit a készüléken vannak.
23. Ne növelje a hangerőt a kis hangerőjű dal vagy a bemenő audiojel hiányában mellett. Ellenkező esetben maradandó halláskárosodáshoz vezethet.
24. A villázzal történő kicsatlakoztatáshoz a villás dugót teljesen nyomja ki a konnektorból. A aljzat vagy kábel bemeneti teljesítmény a készülék mindig elérhetőnek kell lenni a használat során a termék.
25. A készüléket a konnektor vagy hosszabbító közelében el kell helyezni, oly módon, hogy mindig rendelkezésre áll.
26. A készülék maximális környezeti hőmérséklete 35 °C.
27. Irányelvek az elektrosztatikus kislésről – ha a készülék működése zavarban van az elektrosztatikus kislés miatt, ki kell kapcsolni és újrapcsolni vagy más helyre mozdulni.
28. Elem
  - a. Ne helyezze a készüléket fűtőtestek vagy más hő sugárzó források közelébe. Kerülje a berendezés közvetlen napfényel.
  - b. Az akkumulátor kidobása alatt, fordítson figyelmet a környezetvédelemre.
  - c. Vigyázat elemek használatára vonatkozó: annak érdekében, hogy megakadályozza az elem szivárgását amely sérülést vagy kárt okozhat:
    - az elemek elhelyezése alatt, fordítson figyelmet a polaritásra (+ és -)
    - ne használjon különböző elemeket egyszerre – régi és új normál és alkalikus stb.
    - Vegye ki az elemeket a készülékből, ha nem használja hosszabb időre.

#### ERP2-ről megjegyzések (energiával kapcsolatos eszközök)

Ez a készülék öko projektrel megfelel a 2. szakasz bizottsági rendelet (EC) No 1275/2008 irányelvet átültető 2009/125/EK energiafogyasztásról a fogyasztókkal élő és működő készenléti üzemmódban elektronikus eszközökről iródban és házban.30 perc a bevételei jel nélkül után, a készülék automatikusan készenléti üzemmódba átkapcsol. Információk a normál működésbe helyezéséről az útmutatóban megtalálható.

#### Fontos információk

Ez a készülék fel van szerelve egy energiatakarékos üzemmóddal: 30 perc a bevételei jel nélkül után, a készülék automatikusan készenléti üzemmódba átkapcsol (ERP2 szabvány). Meg kell jegyezni, hogy az alacsony hangerő az lehet ismerni "nincs hangként": ez befolyásolhatja a jel elismerésére és automatikusan készenléti üzemmódba kapcsolására. Ebben az esetben vissza kell állítani az audiojel adása vagy növelni a hangerőt a hangforrásban (MP3-lejátszó, stb). Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a helyi márkaszervizzel.

#### FIGYELEM

A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket), akik testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékoságtól szenvednek és az elégtelen tudás és tapasztalatú is, ha a felelős személy nem felügyeli és nem kapta meg elég információ a készülékről. Felnőttek jelenléte szükséges van ha a gyerekek használják a készüléket. Ez biztosítja a biztonságos használatát.

1. Soha ne hagyja a gépet felügyelet nélkül! Kapcsolja ki készüléket, ha nem használ, bár egy rövid ideig.
2. Ne használja a készüléket egy külső órajel időzítővel, vagy egy külön távvezérlő rendszerrel.
3. Kockázatok elkerülése érdekében a tápkábel megsérülése esetében, a cserét gyártónak kell végezni, meghatározott szolgáltató, vagy más személy aki rendelkezik megfelelő képesítéssel.
4. Mielőtt használatba venné a készüléket, ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a feszültséggel előforduló helyi hálózatban.
5. Ne tegye a készüléket puha felületre, pl. takaróra, szőnyegre vagy függönyök, falikárpit közelébe, mert a szellőző nyílások takarásba kerülhetnek, ezáltal a szükséges levegőcsere nem valósul meg. Győződjön meg arról, hogy a készüléktől legalább 20 cm szabad hely, és a két oldalán - legalább 5 cm-t.
6. Amennyiben a készülékbe idegen anyag, test vagy folyadék kerül, ne helyezzen folyadékkal telt tárolóedényeket, pl. virágvizet a készülékre.
7. Tűzveszély és egy esetleges áramütés elkerülése végett, a készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek.
8. A berendezést ne használja fürdőakádak, úszómedencék vagy fröcskölő vízforrás közelében. Tartsa meg stabil helyeken.
9. Ne tegye ki erős mágneses mezőre.
10. Ne helyezze a készüléket közvetlenül az erősítőn vagy vevőn.
11. Ne helyezze a készüléket párs helyen, mert a nedvességnek hátrányos hatása van az elektromos alkatrészekre.
12. A készülék hozása a hideg helyről meleg vagy nedves helyre páralecsapódás a lencsén a lejárás belsejében történhet. Ebben az esetben a készülék nem helyesen működhet. Hagyja a gépet bekapcsolva körülbelül egy óráig, hogy lehetővé tegye a nedvesség párolgást.

14. A konnektorból történő kihúzás esetén ne a kábelt, hanem a villásdugót húzza ki.
15. A készülék működik a bekapcsolt tévé mellett, ez a zaj a képernyőn forrása lehet. A TV adás hullámaintól függő. Azt nem jelenti hibás se tévé se rádió működését. Ebben az esetben távolítsa a készüléket a tévétől.
16. A hálózati csatlakozó a hálózathoz kihúzásához használható. Fontos, hogy mindig elérhető.
17. Annak érdekében, hogy a lézerfej tiszta legyen, nem szabad érinteni és mindig be kell zárni a lejátszószózbát.
18. Lejátszás közben lemez nagy sebességgel forog. NEM SZABAD felemelni vagy mozdulni a készüléket a lejátszás alatt. Ez károsíthatja a lemezt, vagy az eszközt.
19. A készülék mozgatása előtt ki kell venni a lemezt és bezárni a lejátszószózbát. Ezután kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt. A készüléket, a lemezzel bent, károsíthatja a lemezt és a készüléket.
20. A lemez lejátszása után helyezze el a csomagban. Ne tegye ki a lemezt közvetlen napfényre és hőforrásra. Ne hagyja lemezeket egy parkolt autó belsejében.
21. Ne érintse meg a címke nálüli lemez oldalát. A lemezt a szélénél fogja, hogy ne hagyja ujjlenyomatokat. Por, ujjlenyomatok, karcolások üzemzavart okozhatnak. Ne szereljen cetliket vagy szalagot a lemezen.
22. Az lemez tiszta, száraz ruhával tisztítható. Úgy kezdődik tisztítás lineárisan a városközponttól.
23. Hogy megakadályozzák az esetleges halláskárosodást, ne hallgass hangosan zenét egy hosszú ideig.



#### FIGYELEM: SUGÁRZÁS FORRÁSA

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Ez a címke azt jelenti, hogy a készülék belsejét a lézer alkatrészek vannak. A fedelet megnyitása a biztonsági blokkok mulasztásával, sugárzó veszélyt okozhat. Ne nézd meg a lézersugárra működés közben.

#### KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA ELŐTT

Megjegyzések: kompaktlemezről

Mivel a piszkos, sérült vagy deformálódott lemezeket károsíthatják a készüléket, fordítson figyelmet az alábbiakra:

- a. Kompaktlemez amelyeket hasznékni lehet. Csak lent említett lemezek használhatóak.
- b. Csak digitális audióval lemezek.

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO



#### FIGYELEM

Megfelelőség

A Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeink és más vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a termék honlapjáról szerezhető be: [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

Felélő fél: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Varsó, Lengyelország, telefon: +48 22 331 99 59, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



A termék kiváló minőségű anyagokból és alkatrészekből áll, újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



Ha a készüléken az áthúzott szeméttároló van, azt jelenti, hogy a termék 2002/96/WE számú európai uniós irányelv megkívánja. Kérjük, olvassa el a követelmények a helyi rendszerről a hulladék elektromossal és elektronikus berendezésekkel kapcsolat. Helyi követelmények szerint csinálni kell. Ne dobja a terméket a normál háztartási szeméttel. Megfelelő a régi termék ártalmatlanítása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre.



A készülék fel van szerelve akkumulátorral ami megfelel a 2013/56/EK európai irányelv követelményeinek. Ne dobja az elemet a normál háztartási szeméttel. Kérjük, olvassa el a követelmények a helyi rendszerről a hulladék elektromossal és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos. Helyi követelmények szerint csinálni kell. Ne dobja a terméket a normál háztartási szeméttel.

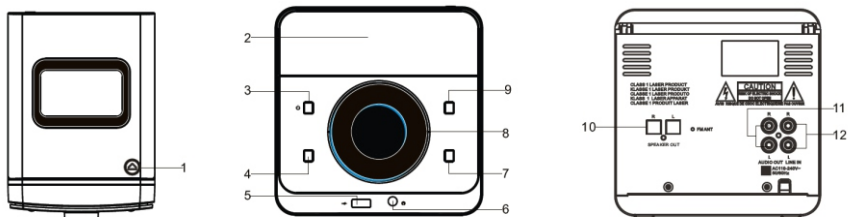
**Információk a környezetvédelemről**

A csomag csak a szükséges elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést tettek, hogy a csomagolóanyag három összetevője könnyen elkülönített legyen: karton (doboz), polisztirol (belső biztonság) és polietilén (zacskó, védő lap). A készülék olyan anyagból készült, melyek újrahasznosíthatók és szétszerelhetőek. Kérjük, olvassa el a követelmények a helyi rendszerről a hulladék elektromossal és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos.

Felvételhez és lejátszáshoz engedélyre van szükség. Lásd a szerzői jogi törvényt, valamint az előadók / művészek jogairól.

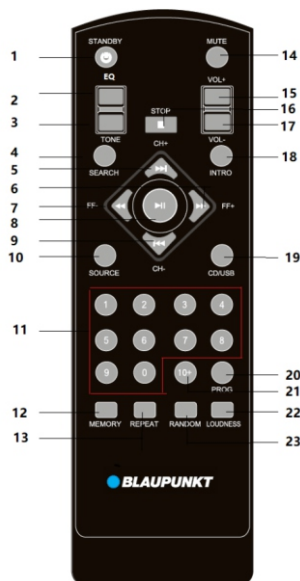
Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót. A használati útmutatót későbbi igénybevétel céljából őrizze meg.

### Vezérlőelemek elhelyezése



- 1—CD fedélnyitó gomb; 2—kijelző; 3—be-/kikapcsoló gomb; 4—előző; 5—USB aljzat;  
6—fülhallgató csatlakozó; 7—következő; 8—hangerő-szabályozó; 9—lejátszás/szünet;  
10—hangszóró kimenet; 11—audió kimenet; 12—audió bemenet (AUX-in).

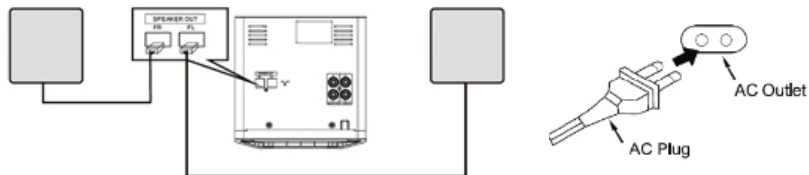
### Távírányító



- 1—be-/kikapcsoló gomb;  
2—EQ(JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/KIKAPCS.);  
3—hangszínszabályzó(magas/mély);  
4—FM rádióállomás keresés;  
5,9—következő/rádióállomás +, előző/rádióállomás -;  
6,7—előretekérés / hátratekerés;  
8—lejátszás/szünet;  
10—hangforrás kiválasztása;  
11—numerikus gombok;  
12—memória gomb;  
13—ismétlés(összes/egy zeneszám/kikapcs.);  
14—némítás;  
15,17—hangerő +/-;  
16—stop;  
18—intro mód;  
19—CD/USB;  
20—programozás gomb;  
21—10 +  
22—loudness;  
23—véletlenszerű lejátszás be/ki;

### Rendszer csatlakoztatása

1. A mellékelt hangszóró vezeték segítségével csatlakoztassa a hangszórót a termék hátsó panelén található hangszóró kimenethez. Ezt követően ugyanígy csatlakoztassa a másik hangszórót is.
2. Kérjük, ellenőrizze, hogy a tápegység megfelel-e a névleges feszültségre vonatkozó követelményeknek, amelyek a termék hátsó panelén találhatóak. Ha nem egyezik meg, kérjük, forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.
3. A tápellátás biztosítása érdekében csatlakoztassa a dugót váltakozó áramú fali aljzathoz. Az előlapon található LED lámpa a készülék megfelelő csatlakoztatásakor pirosan világít.



### Távírányító elemének behelyezése

Nyissa ki az elemtartó fedelét és helyezzen be 1 db. AAA elemet (a készlet tartalmazza); ügyeljen arra, hogy az elemek pólusai megfeleljenek az elemtartóban dombornyomott szimbólumoknak. Ezt követően zárja be az elemtartó fedelét.



Megjegyzések:

- A távírányító működési távolsága 7 méter (készülékek közötti akadály nélkül). A távírányítót használat közben irányítsa a kijelző bal felső sarkában található érzékelő felé.
- A távírányító érzékenysége az elem merülésevel arányosan fog csökkenni. A távírányító helyes működésének helyreállításához helyezzen be egy új elemet.
- Ha a távírányító hosszabb ideig használaton kívül marad, vegye ki belőle az elemet.
- Az elemet környezetudatos módon hasznosítsa újra. Tájékozódjon a helyi, újrahasznosításra vonatkozó előírásokról.

### Általános kezelés

- Tápellátás bekapcsolása / kikapcsolása és készenléti állapot:** A tápellátást jelző piros színű LED lámpa a váltakozó áramhoz való csatlakoztatást követően kigyullad; A tápellátás teljes kikapcsolásához húzza ki az AC dugót. A készenléti állapot be- és kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot az elülső panelen vagy a távírányítón.
- Némítás:** a hang elnémításához nyomja meg a távírányítón a MUTE gombot; a lejátszás folytatásához ismét nyomja meg a gombot. A lejátszás a hangerő +/- gomb megnyomásával is folytatható. A készülék elnémításakor is ad ki némi hangot a hangszóró, tartsa szem előtt, hogy ez nem jelent meghibásodást.
- Lejátszási mód kiválasztása:** a CD / FM / LINE IN / Bluetooth hangforrások közötti átkapcsoláshoz nyomja meg néhányszor a SOURCE gombot. A CD és USB módok közötti váltáshoz nyomja meg a távírányítón a CD / USB gombot.
- Hangerő beállítás:** a hangerő növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja meg a VOL +/- gombot a távírányítón vagy forgassa el az elülső panelen található gombot.
- Hangszínszabályozás:** a Jazz-Rock-POP-Classic/off equalizer módok közötti átváltáshoz nyomja meg az EQ gombot.
- Magas és mély hangok szabályozása:** a magas és mély hangok beállításához nyomja meg röviden a TONE gombot, majd a paraméter beállításához nyomja meg a hangerő +/- gombot, a jövőhagyáshoz pedig ismét a TONE gombot.
- 0 ~ 9 numerikus gombok és 10+ gomb:** Adja meg a megfelelő számokat és a jövőhagyáshoz nyomja meg a lejátszás/szünet gombot. A készülék ezt követően a kiválasztott zeneszámot fogja lejátszani. A 10+ gomb megnyomása lehetővé teszi 10 zeneszám átugrását, ha az adattároló több mint 10 zeneszámot tartalmaz; Ez a funkció CD és USB lejátszás esetén érhető el.
- Lejátszás, szünet és leállítás:** A lejátszás szüneteltetéséhez vagy folytatásához CD / USB / Bluetooth módban nyomja meg a lejátszás/szünet gombot; A lejátszás leállításához CD és USB módban nyomja meg a stop gombot, a zenelejátszás folytatásához pedig a lejátszás gombot.
- Előző és következő, előretekérés és hátratekerés:** az előző/következő gomb rövid megnyomása az előző vagy következő zeneszám lejátszását eredményezi; az adott zeneszám előre vagy hátratekeréséhez tartsa lenyomva az előző/következő gombot. A gomb felengedése után a zenelejátszás normál módban folytatódik.
- Lejátszás ismétlése:** Egy zeneszám ismétlése, az adathordozón található összes zeneszám ismétlése vagy az ismétlés kikapcsolásához CD és USB módban nyomogassa az ismétlés gombot;
- Véletlenszerű lejátszás:** a véletlenszerű lejátszás bekapcsolásához vagy kikapcsolásához nyomja meg az ismétlés gombot.
- CD-lemez behelyezése:** A CD tároló fedelének kinyitásához nyomja meg a CD fedélnyitó gombot, majd helyezze be a lemezt. A CD fedelének bezárásához ismét nyomja meg a gombot.
- Loudness:** nyomja meg ezt a gombot a hangszín felerősítéséhez.
- Intro mód:** a távírányítón található INTRO gomb megnyomása után a készülék a zeneszám első 10 másodpercét fogja lejátszani, majd a következő zeneszám első 10 másodpercét és így tovább.

### CD-lemez lejátszása

Ez a modell CD / CD-R-RW lemezt (a készülék DVD lemez olvasására nem képes), valamint MP3 / WMA audió formátumú zenefájlokat képes lejátszani. CD-lemez lejátszása előtt ellenőrizze, hogy a lemez szennyeződés és karcmentes, ellenkező esetben a CD-lemez nem megfelelően, vagy nem kívánatos hangok kíséretében kerül lejátszásra.

1. CD mód bekapcsolásához nyomja meg néhányszor a hangforrás kiválasztó gombot, vagy a távírányítón található CD/USB gombot. USB módban a készülék automatikusan CD lejátszásra kapcsol át, ha nincs USB adathordozó csatlakoztatva. CD lejátszásakor ennek a gombnak a megnyomása az USB mód bekapcsolását eredményezi - azzal a feltétellel, hogy megfelelő adathordozó van csatlakoztatva az USB aljzatba.



2. A CD fedél kinyitásához nyomja meg a fedélnyitó gombot, helyezze be a lemezt, majd zárja le a fedelet. A készülék automatikusan leolvassa és lejátszza a CD-lemez tartalmát.
3. Hozzon létre saját lejátszási listát (CD-lemez esetében maximum 20 zeneszám, WMA / MP3 lemezek esetében 99 zeneszám programozható be)
  - a. Lejátszási lista létrehozásához CD-lemez lejátszásakor nyomja meg először a stop gombot, majd a programozás gombot.
  - b. A kijelzőn a „PXX XXX” felirat jelenik meg. A beprogramozni kívánt zeneszám kiválasztásához nyomja meg az előző / következő, vagy a 10+ gombot, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a programozás gombot.
  - c. Ezt követően a kijelzőn megjelenik a beprogramozott zeneszám, majd lehetővé válik a következő zeneszám beállítása. Példaképpen a „P01 006” azt jelzi, hogy a 6-os számú zeneszám a 01-es memóriahelyen került elmentésre.
  - d. A többi zeneszám beállításához ismétlje meg a „b” és „c” lépést, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „FULL” felirat.
  - e. Ezt követően a beprogramozott lista lejátszásához nyomja meg a lejátszás gombot. A beprogramozott lejátszási lista törléséhez nyomja meg ismét a stop gombot, vagy vegye ki a CD-lemezt.
4. CD lejátszásakor az alábbi funkciók választhatók: ismétlés és szünet, stop, némitás, véletlenszerű ismétlés, zeneszám kiválasztás, EQ funkció, előre- és hátratekerés, gyors kiválasztás a numerikus gombok segítségével, stb. Olvassa el a jelen útmutatóban található, általános használatra vonatkozó utasításokat.

### FM rádió használata

FM rádió hallgatása előtt a jobb vétel érdekében húzza ki az antennát vagy helyezze a készüléket ablak közelébe.

**1. Rádióállomások automatikus keresése és elmentése:** Az FM rádió mód bekapcsolásához nyomja meg néhányszor a hangforrás gombot, az elérhető rádióállomások automatikus kikereséséhez és elmentéséhez röviden nyomja meg az előző panelen található FM rádióállomás keresés gombot, vagy a lejátszás/szünet gombot. A készülék maximum 40 rádióállomás elmentésére képes. Az elmentett rádióállomás kiválasztásához röviden nyomja meg a távirányítón vagy a készülék előző panelén az előző/következő gombot.

**2. Kézi hangolás vagy automatikus keresés:** A frekvencia 0,05 MHz-el való növeléséhez vagy csökkentéséhez nyoma meg röviden az FF +/- gombot; az elérhető FM rádiócsatorna felfelé vagy lefelé történő kikereséséhez tartsa lenyomva 2 másodpercig az FF +/- vagy a „következő” / „előző” gombokat az előző panelen.

**3. Rádióállomások kézi mentése:** a kedvenc rádióállomás kézi hangolással vagy automatikus kereséssel való beállítása után a memóriahely számának megváltoztatásához először nyomja meg a memória gombot a távirányítón. A kijelzőn a memóriahely száma villogni fog. A szám megváltoztatásához használja az előző/következő gombokat. A szám jóváhagyásához nyomja meg a memória gombot. Az éppen lejátszott FM rádióállomás elmentésre kerül. További rádióállomás elmentéséhez járjon el ugyanígy.

### USB funkció használata

A készülék USB-lejátszási funkcióval rendelkezik, amely képes hordozható USB-tárhelyről zenét dekódolni és lejátszani. A művelet megkezdése előtt másolja át az MP3 / WMA formátumú zenefájlokat egy USB adathordozóra. A készülék maximum 32 GB tárhellyel rendelkező adathordozó leolvasására képes.

1. Az USB-ről történő lejátszás előtt ellenőrizze le, hogy az adathordozó megfelelően lett-e csatlakoztatva az USB aljzathoz. A hangforrás kiválasztás gombbal vagy a távirányító CD / USB gombjával kapcsolja át a készüléket USB módba. A készülék néhány másodperc elteltével automatikusan elkezd a zeneszámok dekódolását és lejátszását.

2. USB módban az alábbi funkciók vehetők igénybe: lejátszás és szünet, stop, némitás, ismétlés, hangszínszabályozás, előre- és hátratekerés, stb. Olvassa el a jelen útmutatóban található, általános használatra vonatkozó utasításokat.

Megjegyzések:

- a. USB adattároló USB hosszabbítóval való csatlakoztatása nem ajánlott, mivel az a hangjel küldésekor adatvesztéseséget okozhat, ami miatt a lejátszás zajossá vagy szaggatottá válhat.
- b. Nem garantált mindegyik MP3 / WMA fájl dekódolása.
- c. Az USB tárhely maximális kapacitása 32 GB lehet.
- d. Némelyik USB adathordozó dekódolása és lejátszása több időt vehet igénybe; tartsa szem előtt, hogy ez nem jelent meghibásodást.

### LINE IN funkció használata (AUX IN)

Egyéb lejátszóról történő zenelejátszásához az alábbi lépéseket hajtsa végre:

1. A készlet részét képező audió kábel (3,5 mm sztereó - RCA) egyik végét csatlakoztassa a készülék hátsó panelén található LINE IN aljzathoz, a másik, 3,5 mm-es sztereó végződést pedig csatlakoztassa a külső készülék vezetékes kimenetéhez vagy fejhallgató aljzathoz. A hangforrás gomb segítségével válassza ki a LINE IN módot.
2. Indítsa el a zenelejátszást a külső készüléken. A hang a termék hangszórójából fog szólni.
3. AUX IN módban a vezérlésért a külső zenelejátszó készülék felel. A terméken csak a hangerő beállítás, hangszínszabályozás és némitás funkció vehető igénybe.

**Fejhallgató:** csatlakoztassa a fejhallgatót az előlapi panelen található fejhallgató aljzathoz. A termék hangszórói némitásra kerülnek és a zene a fejhallgatóból fog szólni. A megfelelő hangerő beállításához használja a készülék vagy a fejhallgató hangerő-szabályozóját.

**Vezetékes kimenet:** a készlet részét képező audió kábel (3,5 mm sztereó - RCA) egyik végét csatlakoztassa a készülék hátsó panelén található LINE OUT (RCA típusú) aljzathoz, a másik végét pedig csatlakoztassa a külső aktív hangszóró AUX IN aljzathoz. A kívánt zeneszámot ezen a készüléken válassza ki és indítsa el. A hang a termék hangszóróiból és a külső aktív hangszóróiból egyaránt szólni fog.

**Problémák elhárítása**

1. A készüléket nem lehet bekapcsolni.

- a. Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően van csatlakoztatva a falaljzathoz.
- b. Probléma esetén forduljon a szervizközpontoz.

2. Nincs hang.

- a. Próbálja meg beállítani a hangerőt.
- b. Ellenőrizze, hogy a megfelelő lejátszási mód van kiválasztva.
- c. Probléma esetén forduljon a szervizközpontoz.

3. Nem lehet CD-lemezt lejátszani.

- a. Próbáljon meg lejátszani egy másik CD / CD-R-RW / MP3 / WMA formátumú CD-lemezt.
- b. Próbálja megtisztítani a CD-lemezt.
- c. Probléma esetén forduljon a szervizközpontoz.

4. Háttérzaj FM módban.

- a. Húzza ki teljesen az FM antennát és próbálja meg más irányban beállítani.
- b. Helyezze a készüléket ablak közelébe.
- c. Válasszon ki másik frekvenciát.

5. A távirányító nem megfelelően működik.

- a. Irányítsa a távirányítót a kijelző bal oldalán található érzékelő felé.
- b. Az alacsony töltöttségre való tekintettel cserélje ki az elemet.

**Műszaki adatok**

Tápellátás: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Az alábbi CD-lemezekkel kompatibilis: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

FM sáv szélesség: 87,5-108,0 MHz

USB paraméterek: 5 V, 500 mA, 2.0 verzió, max. 32 GB kapacitású adattároló kezelése

RMS kimeneti teljesítmény: 2 x 5W

Energiafogyasztás: 20W;

Áramfogyasztás készenléti állapotban: <0,5W;

(Figyelem: a fenti adatok előzetes értesítés nélkül módosulhatnak)

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE



UGROŽENJE OD ELEKTRIČNOG  
UDARA NEMOJTE OTVARATI

### Oprez:

Kako bi se smanjila opasnost od električnog udara, nemojte skidati poklopac niti stražnj dio uređaja. Unutar uređaja ne postoje komponente za popravak od strane korisnika. Održavanje i popravak opreme izvršava isključivo kvalificirano servisno osoblje.

### Objašnjenje grafičkih simbola:



Simbol munje sa sa strelicom koji se nalazi u jednakostraničnom trokutu upozorava na prisutnost neizoliranog, opasnog napona unutar kućišta uređaja koja može postići veličinu uzrokujuću strujni udar.



Uskličnik unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika da ovdje su prezentirane važne poruke za rad i održavanje opreme u dokumentaciji priloženoj uređaju.

Pročitajte ovaj priručnik prije uporabe uređaja da se upoznate sa značajkama i kako koristiti uređaj sukladno namjeni. Ovo će osigurati dugotrajan, besprijekoran rad uređaja i zadovoljstvo uz korištenje.

### Važne informacije

- Sačuvajte operativne upute i sigurnosne informacije kako bi se ih moglo koristiti u budućnosti.
- Nemojte dopustiti da na uređaj kapa ili proliva se bilo koja tekućina.
- Ne smijete se također koristiti na vlažnim mjestima, kao što su npr. kupaoonica.
- Ne postavljajte uređaj na sljedećim mjestima:
- Izložen suncu ili blizu grijalica.
- Na vrh druge stereo opreme koja generira toplinu.
- Tako da blokira ventilaciju ili u prašnjavom mjestu.
- U okruženju izloženom neprekidnim vibracijama.
- U područjima visoke vlage.
- Ne postavljajte uređaj blizu otvorenog plamena ili otvorene vatre.
- Uređaj se može koristiti samo na način opisan u ovim uputama.
- Prije prvog uključivanja napajanja, pobrinete se da je napajanje ispravno pripojeno.
- USB memoriju se pripaja neposredno ili preko produžnog USB kabela s dužinom do 25 cm.

Iz sigurnosnih razloga, nemojte skidati poklopce ili pristupiti unutrašnjosti uređaja. Uređaj smije popravljeti samo kvalificirano servisno osoblje.

Nemojte rastavljati uređaj ili otvarati njegovo kućište, jer unutra nema dijelova koje bi se moglo popraviti od strane korisnika. Ržavanje i popravak opreme izvrši isključivo kvalificirano servisno osoblje.

### Sigurnosne upute

1. Pročitajte upute - prije uporabe stroja, pročitajte sve upute i informacije o sigurnosti.
2. Sačuvajte ove upute - zadržite upute za upotrebu i održavanje kako bi se ih moglo koristiti u budućnosti.
3. Poštujte upozorenja - slijedite sva upozorenja objavljena na uređaju te koje se nalaze u uputama.
4. Slijedite upute - slijedite upute i preporuke za korisnike.
5. Montaža - montirajte uređaj prema uputama proizvođača.
6. Izvori energije - uređaj treba napajati samo iz izvora koji je naveden na naljepnicama na kabelu napajanja. Ako niste igurni koju vrstu napajanja ima vaša kuća, obratite se prodavatelju ili lokalnoj energetskoj tvrtki.
7. Uzemljenje ili polarizacija napajanja - uređaj ne mora biti uzemljen. Provjerite je li utikač potpuno umetnut u utičnicu ili u produžni kabel, kako bi se spriječio otkriće igle ili kontakata. Neke verzije stroja mogu biti opremljene polariziranim utikačem izmjenične struje (jedna lopatica je šira). Ovaj utikač se može umetnuti u utičnicu samo na jedan način. Ovo je sigurnosna značajka. Ako ne možete staviti utikač u utičnicu, pokušajte ga okrenuti. Ako utikač i dalje ne odgovara utičnici, pozovite električara da to promijeni. Ne skidajte zaštitu polariziranog utikača. Kada koristite produžni kabel ili kabel za napajanje osim isporučeniog s uređajem morate imati odgovarajuće čepove i potvrdu o sigurnosti potrebnu za određenu zemlju upotrebe.
8. Osiguranje kabela za napajanje - energetski kabeli moraju biti preusmjereni na takav način kako ne bi se moglo kroz njih hoditi, pritiskivati ili obrezivati bilo kojim postavljenim objektima. Obratite posebnu pozornost na utikače, utičnice i mreže, gdje kabeli izlaze iz uređaja.
9. Preopterećenja - nemojte preopteretiti zidne utičnice, produžne kabele i električne distributere, jer ovo baš može dovesti do požara ili strujnog udara.
10. Ventilacija - uređaj mora biti pravilno provjetran. Ne postavljajte uređaj na krevet, kauč ili drugu sličnu površinu. Nemojte prekrivati stroj stolnjakom, salvetom, novinama i sl.
11. Vrućina - nemojte postavljati uređaj u blizini izvora topline kao što su grijači, radijatori, peći i ostali uređaji (pojačala) koji stvaraju toplinu. Ne stavljajte na uređaj upaljenih svijeća i drugog otvorenog plamena.
12. Voda i vlaga - kako bi se smanjio rizik od požara ili električnog udara, nemojte izlagati uređaj kiši, vlazi i vodi, na primjer u sauni ili u kupaonici. Ne koristite ovaj proizvod u blizini vode, primjerice blizu kade, umivaonika, sudopera ili kade za pranje rublja, u vlažnom podrumu ili blizu bazena (ili u drugim sličnim mjestima).

14. Čišćenje - uvijek prije čišćenja isključite uređaj iz zidne utičnice. Prašinu oko zvučnika se može ukloniti suhom krpom. Ako za čišćenje će se koristiti sredstvo u obliku aerosola, sprej ne bi se smjelo da bude usmjeren izravno na stroj, ali tkaninu. Budite oprezni da ne oštetiti pogonske jedinice.
15. Dodatna oprema - nemojte koristiti pribore koji nisu odobreni od strane proizvođača, jer mogu predstavljati prijetnju za rad uređaja i za samog korisnika.
16. Pribori - nemojte postavljati uređaj na nestabilne kolice, stalku, tronožcu, nosaču ili stolu. Uređaj se može kotrljati i oštetiti se ili uzrokovati ozbiljne ozljede djece ili odraslim osobama. Koristite samo kolice, stalke, tronožce, nosače ili stolove kojih preporučuje proizvođač ili se ih prodaje zajedno s uređajem. Montažu uređaja se mora provesti u skladu s uputama proizvođača, koristite pribore za ugradnju oobrene od strane proizvođača.
17. Premještanje stroj - uređaj postavljen na kolicama mora se premješati vrlo pažljivo. Naglo zaustavljanje, previša sila i neravne površine mogu uzrokovati da kolica s uređajem prevrne.
18. Vrijeme bez korištenja uređaja – kabel napajanja mora biti isključen iz zidne utičnice tijekom grmljavinskog nevremena ili ako se ga ne koristi duže vrijeme.
19. Servisiranje - ne pokušavajte pogledati unutrašnjost uređaja sami. Otvaranje poklopca može uzrokovati opasne napone i izložiti vas drugim opasnostima. Održavanje i popravak opreme vrši isključivo kvalificirano servisno osoblje.
20. Kada stroj nije u uporabi, izvucite mrežni utikač iz zidne utičnice. Kad je uređaj pripojen na izvor napajanja, uređaj je u stanju čekanja i nije u potpunosti isključen.
21. Rezervni dijelovi – tijekom zamjene dijelova, treba provjeriti dla li serviser je koristio rezervne dijelove koje preporučuje proizvođač ili dijelove koje su identične originalnim dijelom. Izrada zamjene neodobrenih rezervnih dijelova ugrožava od požara, strujnog udara ili drugih opasnosti.
22. Glavni osigurači – da bi se konstantno osiguralo uređaj od požara, koristite osigurače samo odgovarajuće vrstu i određenih parametara. Parametri osigurača u rasponu napona su označeni na uređaju.
23. Ne smije se da se poveća glasnoću dijela kad se sluša dio s niskom glasnoćom ili u slučaju odsutnosti ulaznog audio signala. Inače, s naglim porastom snage signala možete oštetiti zvučnik.
24. Jedini način da isključite uređaj iz izvora napajanja je takav da odspojite mrežni kabel iz zidne utičnice ili uređaja. Električna utičnica ili kabel ulazne snaga na uređaju mora biti uvijek na raspolaganju kada koristite proizvod.
25. Uređaj bi trebao biti instaliran u blizini utičnice napajanja ili produžnog kabela na takav način su oni uvijek na raspolaganju.
26. Maksimalna temperatura okoline uređaja je 35°C
27. Savjeti za elektrostatička pražnjenja - ako se rad prekine zbog elektrostatičkog pražnjenja, isključite uređaj ponovno ili premjestiti ga na drugo mjesto.
28. Baterija
  - a. Baterije se ne smije izlagati pretjeranoj toplini, npr. suncu, vatri i sličnim uvjetima.
  - b. Kod zbrinjavanja baterije, obratite pažnju na aspekte okoliša.
  - c. Ponašajte se oprezno tijekom korištenjem baterija: kako bi se spriječili curenje baterije, koje može uzrokovati ozljede ili oštećenja na uređaju:
    - , Pri umetanju baterija obratite pažnju na polaritet (+ i -).
    - , Nemojte koristiti različite baterije u isto vrijeme - stare i nove, alkalne baterije, standardne itd.
    - , Izvadite baterije iz uređaja kad se ga neće koristiti duže vrijeme.

## UPOZORENJE

Uređaj ne smije biti korišten od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim sposobnostima te osoba s nedovoljnim znanjem i iskustvom, ako nisu one pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i nisu obučeni o tome kako sigurno koristiti uređaj. Prisutnost odraslih je potrebna ako uređaj koriste djeca; ovo će osigurati sigurnu uporabu uređaja.

1. Nikada ne ostavljajte stroj da radi bez nadzora! Isključite uređaj kada nije u uporabi, čak i za kratko vrijeme.
2. Uređaj se ne može upravljati putem vanjskog sata s timerom, ili posebnim sustavom daljinskog upravljanja.
3. Da bi se izbjegla opasnost u slučaju štete za zamjenu kabela napajanja treba se obratiti proizvođaču, ovlaštenom servisu ili drugim stručnim osobama.
4. Prije uporabe uređaja, provjerite je li napon odgovara naponu koji je nastao u mrežnom naponu.
5. Nemojte prekrivati ventilacijske otvore uređaja, npr. papirom, tkaninama, zavjesama, itd. Uvjerite se da uređaj ima najmanje 20 cm slobodnog prostora, a na svakoj strani - najmanje 5 cm.
6. Nemojte dopustiti da na uređaj kapaju ili prolivaju tekućine, te nemojte stavljati posude s tekućinom, poput vaza.
7. Kako biste spriječili požar ili strujni udar, uređaj mora biti zaštićen od žarišta, kiše, vlage i prašine.
8. Ne postavljajte uređaj blizu izvora vode, npr. slavine, kade, bazena ili perlice rublja. Staviti uređaj na ravnu i stabilnu površinu.
9. Nemojte da uređaj izlažite jakim magnetskim poljima.
10. Nemojte da uređaj stavljajte izravno na pojačalu ili prijammiku.
11. Ne postavljajte uređaj na vlažnom mjestu, jer vlaga ima štetan učinak na električne komponente.
12. Dovođenje uređaja iz hladnog u toplo vlažnom mjestu može uzrokovati kondenzaciju na leći unutar playera. U ovom slučaju, uređaj neće raditi ispravno. Uređaj se mora ostaviti uključen oko jedan sat kako bi se omogućilo isparavanje vlage.
13. Izbjegavajte korištenje kemijskih otapala, jer mogu oštetiti boju kućišta. Uređaj se obriše čistom, suhom ili vlažnom krpom.
14. Prilikom uklanjanja utikača iz zidne utičnice, uvijek povucite utikač, a ne kabel.
15. Kada uređaj se koristi u blizini uključenog televizora, ovo može biti izvor buke ili slike u obliku linije na zaslonu uređaja. Ovo ovisi o propusnosti emitiranja valova. To ne označava kvar uređaja ili televizora, ako vidite takve linije, pomaknite uređaj dalje od TV prijammika.
16. Mrežni utikač se upotrebljava za isključivanje napajanja zato mora biti uvijek na raspolaganju.
17. Da bi ostala laserska glavu za čitanje CD-ploča čista, ne dirajte nju i uvijek zatvorite ulagač diska.
18. Tijekom reprodukcije, disk rotira velikom brzinom. NEMOJTE dizati ili pomicati uređaj tijekom reprodukcije, jer to može dovesti do oštećenja diska ili samog uređaja.
19. Prije premještanja uređaja na drugo mjesto ili za vrijeme za prelazak, izvadite disk i zatvorite ulagač diska. Zatim isključite napajanje i izvucite naponski kabel. Premještanje uređaja s diskom u ulagaču može uzrokovati štetu.

20. Nakon reproduciranja disk treba da bude smješten u paketu. Ne izlažite diskove izravnom sunčevom svjetlu i izvorima topline. Ne ostavljajte ploče u automobilu parkiranom na izravnom suncu.
21. Nikad ne dirajte disk sa strane bez naljepnice. Držite rub ploče, da ne ostavite otiske prstiju. Prašina, otisci prstiju ili ogrebotine diskova mogu uzrokovati pogrešan rad uređaja. Ne ljepljivite ljepljivu traku na disk.
22. Za čišćenje diska koristite čistu krpu bez dlačica. Počnite s čišćenjem o linearnom kretanju od središta prema rubu ploče, koristeći sredstva za čišćenje ili antistatička sredstva za vinilne ploče.
23. Da biste spriječili mogući gubitak sluha, ne slušajte glasno glazbu kroz duže vrijeme.



#### UPOZORENJE: IZVOR ZRAČENJA

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

Ova oznaka ukazuje na to da unutar uređaja se nalaze laserski komponenti. Otvaranje poklopca CD pretinca i izostavljanje bravi može uzrokovati izlaganje korisnika laserskom zračenju. Ne gledajte u lasersku zraku za vrijeme rada.

#### PRIJE POSLA

##### Napomene o diskovima.

Prljavi, oštećeni ili deformirani diskovi mogu uzrokovati oštećenja na uređaju, obratite pozornost na sljedeće:

- a. CD koji možete koristiti. Možete koristiti samo diskove navedene u nastavku.
- b. CD isključivo s digitalnim audio zvukom.

#### NAPOMENA



Izjava

Niže navedenim Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Za potpunu Izjavu o sukladnosti posjetite stranicu [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) na kartici proizvoda.

Odgovorni subjekt: 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Varšava, Poljska

Telefon: +48 22 331 99 59, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala i dijelova koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.



Ako vaš uređaj ima znak prekrížene kante za otpatke, ovo označava da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo poštuje zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog otpada i elektroničke opreme. Radite u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Ispravnim odlaganjem starog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi.



Uređaj je opremljen sa baterijama obuhvaćenim Europskom direktivom 2013/56/EU. Baterije se ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Molimo pogledajte lokalne propise o zasebnom prikupljanju baterija jer ispravnim odlaganjem spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi.

#### Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo nužne komponente. Svaki napor je napravljen da bit tri sastavni komponenti paketa lako odvojili: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštitna unutra) i polietilen (vrećica, zaštitna folija). Uređaj je izrađen od materijala koje se može reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o raspolaganju iskorišćenih ambalažnih materijala, baterija i nepotrebne opreme.

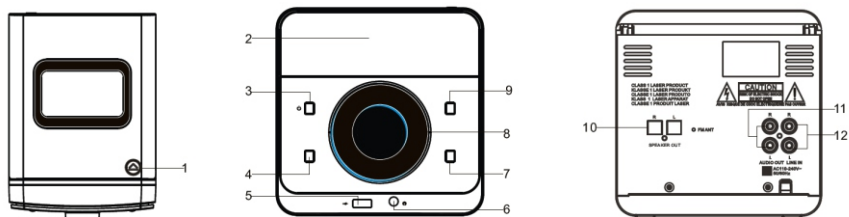
Snimanje i reprodukcija materijala može zahtijevati pristanak. Vidi Zakon o autorskim pravima i prava izvođača/umjetnika.

#### Napomena o ERP2 (oprema koja se odnosi na energiju)

Ovaj ekodizajnirani uređaj zadovoljava zahtjeve 2. faze Uredbe Komisije (EZ) br. 1275/2008 kojom se provodi Direktivu 2009/125/EZ o potrošnji energije od strane isključenih i elektroničkih uređaja ili uređaja u modu čekanja za uredsku i kućnu uporabu.

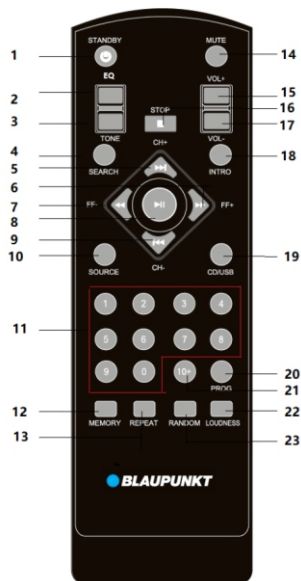
Zahvaljujemo na kupnji našeg proizvoda, molimo Vas da pažljivo pročitate i upoznate se s ovim uputama prije nego počnete s korištenjem uređaja. Ove upute zadržite da biste ih koristili u budućnosti

### Položaj upravljačkih elemenata



- 1—tipka za otvaranje poklopca CD-a; 2—zaslon; 3—uklj./isklj. napajanja; 4—prethodna; 5—USB port;  
6—utičnica za slušalice; 7—sljedeća; 8—tipka za regulaciju glasnoće; 9—reprodukcija/pauza;  
10—izlaz za zvučnike; 11—izlaz za audio signal; 12—ulaz za audio signal (AUX-in).

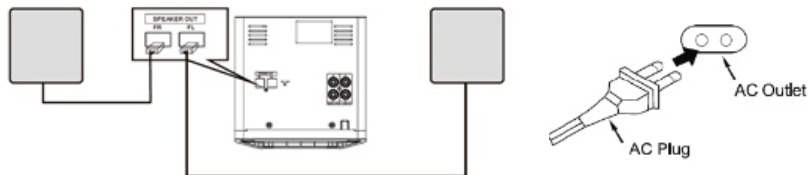
### Daljinski upravljač



- 1—uklj./isklj. napajanja;  
2—EQ (JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/ISKLJ.);  
3—postavljanje boje glasa (sopran/bas);  
4—skeniranje FM frekvencije;  
5,9—sljedeća/kanal +, prethodna/kanal -;  
6,7—premotavanje naprijed / premotavanje nazad;  
8—reprodukcija/pauza;  
10—izbor izvora;  
11—numeričke tipke;  
12—tipka memorije;  
13—ponavljanje (sve/jedna pjesma/isklj.);  
14—stišavanje zvuka;  
15,17—glasnoća zvuka +/-;  
16—stop;  
18—intro režim;  
19—CD/USB;  
20—tipka za programiranje;  
21—10+;  
22—loudnes;  
23—nasumična reprodukcija uklj./isklj.

### Priključivanje sustava

- Pomoću priloženog kabela za zvučnike priključite zvučnik na izlaz za zvučnik koji se nalazi na stražnjem panelu glavne jedinice. Zatim na isti način priključite drugi zvučnik.
- Provjerite je li izvor napajanja u skladu sa specifikacijom nazivnog napona koja se nalazi na stražnjem panelu glavne jedinice. Ako nije, posavjetujte se s prodavačem ili servisnim centrom.
- Umetnite priložen utikač u zidnu utičnicu izmjenične struje da biste uređaj priključili na napajanje. Kada je uređaj pravilno priključen, LED dioda na prednjem panelu svijetli crveno.



### Umetanje baterije u daljinski upravljač

Otvorite poklopac pretinca za bateriju i umetnite 2 AAA bateriju (w kompletu); provjerite poklapa li se polaritet baterije s dodatnim i negativnim simbolom otisnutim na pretincu. Zatim zatvorite poklopac pretinca za baterije.



Napomene:

- Radna udaljenost daljinskog upravljača iznosi 7 metara bez prepreka između upravljača i glavne jedinice. Daljinski upravljač uperite u senzor koji se nalazi u lijevom kutu zaslona.
- Osjetljivost daljinskog upravljača bit će slaba, ako je baterija ispražnjena. Zamijenite je novom da bi daljinski upravljač ispravno radio.
- Ako se daljinski upravljač dulje vrijeme ne koristi, izvadite iz njega bateriju.
- Baterija se mora zbrinjavati na način koji je pogodan za okoliš. Upoznajte se sa zahtjevima lokalnih vlasti u svezi sa zbrinjavanjem otpada.

### Opće upute

- Uključivanje / isključivanje i režim pripravnosti:** crvena LED dioda za napajanje upaliti će se nakon priključivanja na izvor napajanja izmjeničnom strujom; izvadite AC utikač da biste u potpunosti isključili napajanje. Pritisnite tipku za napajanje na prednjem panelu ili daljinskom upravljaču da biste uključili i isključili režim pripravnosti.
- Stišavanje zvuka:** pritisnite tipku MUTE na daljinskom upravljaču da stišate zvuk; pritisnite ju ponovno da uključite reprodukciju. Reprodukciju možete pokrenuti i pritiskom na tipku za glasnoću zvuka +/- . Dok je zvuk stišan, i dalje se čuje vrlo tih zvuk – imajte na umu da to nije kvar.
- Izvor režima reprodukcije:** nekoliko puta pritisnite tipku SOURCE da biste se prebacivali između režima CD / FM / LINE IN / Bluetooth. Pritisnite tipku CD / USB na daljinskom upravljaču da biste prešli u režim CD i USB.
- Postavljanje glasnoće zvuka:** pritisnite tipku VOL +/- na daljinskom upravljaču ili okrenite gumb za glasnoću zvuka na prednjem panelu da smanjite ili pojačate izlaznu glasnoću.
- Ekvilizator:** pritisnite tipku EQ da biste izabrali režim ekvilizatora: Jazz-Rock-POP-Classic / off.
- Postavljanje niskih i visokih tonova:** kratko pritisnite tipku TONE da započnete postavljanje niskih i visokih tonova, a zatim pritisnite tipku za glasnoću +/- da postavite parametar, a onda ponovno pritisnite tipku TONE da potvrdite izbor.
- Numeričke tipke 0 ~ 9 i tipka 10+:** unesite odgovarajuće brojeke i pritisnite tipku za reprodukciju / pauzu da potvrdite izbor – uređaj će reproducirati izabrani broj pjesme. Pritiskom na tipku 10 + možete preskočiti sljedećih 10 pjesama, ako je na nosaču spremljeno više od 10 pjesama. Ova je funkcija dostupna u režimu CD-a i USB-a.
- Reprodukcija, pauza i zaustavljanje:** u CD/ USB / Bluetooth režimu pritisnite tipku za reprodukciju i pauzu da privremeno zaustavite ili ponovno pokrenete reprodukciju. U CD i USB režimu pritisnite tipku za zaustavljanje da zaustavite reprodukciju; pritisnite tipku za reprodukciju da ponovno uključite reprodukciju glazbe.
- Prethodna i sljedeća, premotavanje naprijed i nazad:** kratkim pritiskom na tipku prethodna / sljedeća možete prijeći na reprodukciju posljednje ili sljedeće pjesme. Pritisnite i zadržite tipku za premotavanje naprijed / nazad da brzo premotate aktualnu pjesmu naprijed ili nazad, a puštanjem tipke vratite se na normalnu reprodukciju.
- Ponavlanje reprodukcije:** u CD i USB režimu više puta pritisnite tipku za ponavljanje da ponovite jednu pjesmu, čitav sadržaj nosača ili da isključite ponavljanje.
- Nasumična reprodukcija:** tipkom za nasumičnu reprodukciju uključite ili isključite nasumičnu reprodukciju.
- Umetanje CD-a:** Pritisnite tipku za otvaranje poklopa CD-a da ga otvorite i umetnete CD. Ponovo ju pritisnite da zatvorite poklopac CD-a.
- Loudness:** kratko pritisnite tipku da pojačate boju zvuka.
- Intro režim:** pritisnite tipku INTRO na daljinskom upravljaču; uređaj će reproducirati prvih 10 sekundi pjesme, a zatim će reproducirati 10 sekundi sljedeće pjesme itd.

### Reprodukcija CD-a

Ovaj model ima funkciju reprodukcije CD / CD-R-RW i svih glazbenih datoteka spremljenih u audio formatima MP3 / WMA (ne reproduciraju se DVD diskovi). Prije reprodukcije CD-a, provjerite ima li na njemu mrlja ili ogrebotina – ako ima, uređaj ne može čitati CD ili će reprodukciju pratiti neželjeni zvukovi.

- Nekoliko puta pritisnite tipku za izbor izvora ili tipku CD / USB na daljinskom upravljaču da biste prešli u reprodukciju CD-a. U USB režimu uređaj će se automatski prebaciti na reprodukciju CD-a ako USB nosač nije dostupan. Tijekom reprodukcije CD-a, pritisnjanje te tipke izazvat će prebacivanje na reprodukciju u USB režimu pod uvjetom da je na USB utičnicu priključen adekvatni nosač.

2. Pritisnite tipku za otvaranje da otvorite poklopac CD-a i umetnete CD; zatvorite poklopac CD-a. Uređaj će automatski učitati i reproducirati CD.
3. Stvorite svoju listu pjesama (mogućnost programiranja maksimalno 20 pjesama za CD i do 99 pjesama za format WMA / MP3)
  - a. U režimu reprodukcije CD-a pritisnite prvo tipku stop, a zatim pritisnite tipku za programiranje da biste započeli kreiranje liste.
  - b. Kad se na zaslonu pokaže natpis „PXX XXX” pritisnite tipku prethodna/sljedeća ili 10 + da biste odabrali pjesmu koju želite programirati, a zatim pritisnite tipku za programiranje da biste potvrdili odabir.
  - c. Zatim će se na zaslonu prikazati programirana pjesma i bit će moguće programiranje sljedeće pjesme. Na primjer "P01 006" označava da je pjesma broj 6 programirana kao pjesma broj 01.
  - d. Ponovite gore navedene korake b i c da postavite ostale pjesme sve dok se na zaslonu ne pokaže informacija „FULL”.
  - e. Zatim pritisnite tipku za reprodukciju da biste pokrenuli reprodukciju programirane liste.
  - f. Da biste poništili i obrisali programiranu listu pjesama, ponovno pritisnite tipku za zaustavljanje ili izvadite CD.
4. Tijekom reprodukcije CD-a dostupne su funkcije: ponavljanje i pauza, stop, stišavanje zvuka, nasumično ponavljanje, izbor pjesme, EQ, premotavanje naprijed i nazad, brz izbor pomoću numeričkih tipki itd. Upoznajte se s općim uputama koje su dio ovih uputa za upotrebu.

### Rukovanje FM radijem

Prije slušanja FM radija razvucite FM antenu ili premjestite uređaj blizu prozora za bolji prijem FM radija.

**1. Automatsko skeniranje i programiranje radio stanica:** Nekoliko puta pritisnite tipku za izbor izvora da prijedete u režim FM radija; kratko pritisnite tipku za skeniranje FM frekvencije ili tipku za reprodukciju / pauzu na prednjem panelu da biste automatski skenirali i spremali dostupne radio stanice. Uređaj može spremati do (maks.) 40 stanica. Kratko pritisnite tipku prethodna/sljedeća na daljinskom upravljaču ili na prednjem panelu glavne jedinice da biste odabrali programiranu radio stanicu.

**2. Ručno postavljanje ili automatsko skeniranje:** kratko pritisnite tipku FF +/- da biste povećali ili smanjili frekvenciju za 0,05 MHz; pritisnite i 2 sekunde zadržite tipku FF +/- ili prethodna / sljedeća na prednjem panelu da biste automatski skenirali dostupne FM stanice prema gore ili prema dolje – zatim će se skeniranje zaustaviti, a dostupna stanica će se automatski reproducirati.

**3. Ručno postavljanje stanica:** nakon ručnog postavljanja omiljene stanice ili automatskog skeniranja prvo pritisnite tipku memorije na daljinskom upravljaču, a brojeke za broj memorije stanice počnu treperiti na zaslonu, zatim pritisnite tipku prethodna/sljedeća da promijenite broj pod kojim želite spremati izabranu stanicu. Zatim pritisnite tipku memorije da biste potvrdili odabir – aktualna FM stanica će se spremati. Ponovite postupak da spremite drugu stanicu.

### Korištenje USB-a

Uređaj ima funkciju reprodukcije USB-a koja omogućuje dekodiranje i reprodukciju glazbe s USB nosača. Prije početka operacije kopirajte glazbu u MP3 / WMA formatu u USB memoriju. USB memorija može imati maksimalni kapacitet do 32 GB.

1. Prije nego što s USB-a pokrenete reprodukciju, provjerite je li USB memorija pravilno priključena na USB port. Zatim prijedite na reprodukciju USB-a pritiskom na tipku za izbor izvora ili CD / USB na daljinskom upravljaču. Potom će uređaj nakon nekoliko sekundi automatski dekodirati i reproducirati glazbu.

2. U USB režimu dostupne su sljedeće funkcije: reprodukcija i pauza, zaustavljanje, stišavanje zvuka, ponavljanje, ekvilizator, premotavanje naprijed i nazad i sl. Molimo da se upoznate s općim uputama koje su dio ovih uputa za upotrebu.

Napomene:

a. Ne preporučuje se priključivanje USB memorije preko produžnog USB kabela jer to može izazvati buku ili isprekidan zvuk zbog gubitka audio podataka tijekom slanja datoteka.

b. Ne garantira se dekodiranje i reprodukcija svih MP3 / WMA datoteka.

c. Maksimalni kapacitet USB nosača je 32 GB.

d. Dekodiranje i reprodukcija nekih USB nosača može trajati malo duže – to nije kvar.

### Korištenje LINE IN režima (AUX IN)

Da biste priključili i reproducirali glazbu na vanjskom playeru ili izvoru, postupajte prema sljedećim uputama:

1. Pomoću priloženog audio kabela (3,5 mm stereo - RCA) priključite LINE IN utičnicu (tip RCA) na stražnjem panelu glavnog uređaja, a drugi 3,5 mm stereo utikač umetnite u linijski ulaz ili utikač za slušalice na vanjskom playeru. Pritiskom na tipku za izvor izaberite LINE IN režim.

2. Reproducirajte glazbu na vanjskom uređaju, a zvuk će se reproducirati na zvučnicima ovog uređaja.

3. U AUX IN režimu upravljanje je moguće na vanjskom uređaju. Na ovom uređaju možete upravljati glasnoćom i ekvilizatorom te stišavati zvuk.

**Slušalice:** umetnite utikač slušalica u utičnicu za slušalice na prednjem panelu; zvuk na zvučnicima ovog uređaja će se stišati i pojaviti će se u slušalicama. Prilagodite glasnoću na ovom uređaju ili na slušalicama da biste postavili ugodnu razinu zvuka tijekom slušanja.

**Linijski izlaz:** pomoću priloženog audio kabela (3,5 mm stereo - RCA) priključite LINE OUT utičnicu (tip RCA) na stražnjem panelu glavne jedinice, a drugi utikač umetnite u AUX IN utičnicu na vanjskom aktivnom zvučniku. Izaberite i reproducirajte glazbu na ovom uređaju, a zvuk će se čuti na zvučnicima ovog uređaja i na vanjskom aktivnom zvučniku.



**Rješavanje problema**

1. Uređaj se ne može uključiti.

- a. Provjerite je li kabel za napajanje pravilno priključen na zidnu utičnicu.
- b. U slučaju problema kontaktirajte servisni centar.

2. Nema zvuka.

- a. Probajte regulirati glasnoću.
- b. Provjerite je li izabran pravilni režim reprodukcije.
- c. U slučaju problema kontaktirajte servisni centar.

3. CD se ne može reproducirati.

- a. Probajte reproducirati drugi CD s glazbom u CD / CD-R-RW / MP3 / WMA formatu. Probajte očistiti CD.
- c. U slučaju problema kontaktirajte servisni centar.

4. Šumovi u režimu FM radija.

- a. U potpunosti razvucite FM antenu, pokušajte prilagoditi smjer antene.
- b. Premjestite uređaj blizu prozora.
- c. Izaberite drugu frekvenciju.

5. Daljinski upravljač ne radi pravilno.

- a. Uperite daljinski upravljač u senzor koji se nalazi u lijevoj kuti zaslona.
- b. Zamijenite bateriju novom zbog niske razine napunjenosti.

**Specifikacija**

Izvor napajanja: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Kompatibilan s CD: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

FM frekvencija: 87,5-108,0 MHz

USB parametri: 5 V, 500 mA, inačica 2.0, podržava uređaje do 32 GB

Izlazna snaga RMS: 2 x 5W

Potrošnja energije: 20W

Potrošnja snage u režimu pripravnosti: <0,5W

(Napomena: gore navedena specifikacija može se promijeniti bez prethodne obavijesti.)

## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE REFERITOARE LA SIGURANȚĂ



### Avertisment:

Pentru a diminua riscul de electrocutare, nu demontați capacul sau partea din spate a dispozitivului. În interiorul dispozitivului nu există elemente care să poată fi reparate de utilizator. De mentenanța și reparația echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.

### Explicarea simbolurilor grafice:



Simbolul fulgerului terminat cu o săgeată, plasat într-un triunghi echilateral, avertizează utilizatorul împotriva unei „tensiuni periculoase” neizolate în carcasa dispozitivului, care poate atinge dimensiunea pericolului de electrocutare.



Semnul exclamării într-un triunghi echilateral avertizează utilizatorul că în acest moment sunt prezentate informații importante referitoare la operarea și mentenanța echipamentului în documentația anexată la dispozitiv.

Rugăm să citiți aceste instrucțiuni înainte de a trece la operarea dispozitivului, să vă familiarizați cu funcțiile acestuia și să le folosiți conform destinației. Acest lucru va asigura o operare de lungă durată și fără avarii a dispozitivului, precum și plăcerea de a-l utiliza.

### Informații importante

- Instrucțiunile de operare și informațiile referitoare la siguranță trebuie păstrate în scopul folosirii lor în viitor.
- Nu permiteți ca pe dispozitiv să picure sau să se verse vreun lichid.
- Nu îl folosiți în locuri umede, cum ar fi de ex. sala de baie.
- Dispozitivul nu poate fi montat în următoarele locuri:
- Expus la lumina directă a soarelui sau în apropierea caloriferelor.
- Plasat deasupra unui alt dispozitiv stereofonic care emite căldură.
- Blocând ventilația sau într-un loc prăfuit.
- În locuri expuse la vibrații constante.
- În locuri cu umiditate ridicată.
- Nu așezați dispozitivul în apropierea lumânărilor sau a focului deschis.
- Dispozitivul poate fi folosit exclusiv în modul descris în instrucțiunile de mai jos.
- Înainte de prima pornire, asigurați-vă că sursa de alimentare este conectată în mod corespunzător.
- Stick-urile USB se conectează direct sau folosind un prelungitor USB cu lungime de până la 25 cm.

Din motive de securitate, nu demontați carcasa, deoarece în interior nu există elemente ce ar putea fi reparate de utilizator. De mentenanța și repararea echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.

Nu demontați și nu deschideți carcasa, deoarece în interior nu există elemente ce ar putea fi reparate de utilizator. De mentenanța și repararea echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.

### INSTRUCȚIUNI REFERITOARE LA SIGURANȚĂ

1. Citiți instrucțiunile – înainte de utilizarea dispozitivului, citiți în întregime instrucțiunile de utilizare, precum și informațiile referitoare la siguranță.
2. Urmați instrucțiunile – păstrați instrucțiunile de utilizare și operare în scopul folosirii lor în viitor.
3. Respectați avertismentele – procedați conform tuturor avertismentelor plasate pe dispozitiv, precum și conform instrucțiunilor de utilizare.
4. Urmați instrucțiunile – procedați conform instrucțiunilor de operare și indicațiilor pentru utilizator.
5. Instalare – setați dispozitivul conform instrucțiunilor producătorului.
6. Surse de alimentare – dispozitivul trebuie alimentat exclusiv de la surse cu parametrii indicați în marjele de pe cablu de alimentare. Dacă utilizatorul nu este sigur de tipul de alimentare de care dispune acasă, trebuie să contacteze vânzătorul dispozitivului sau furnizorul local de energie electrică.
7. Impănăntarea sau polarizarea alimentării – dispozitivul nu trebuie să fie împănăntat. Trebuie să vă asigurați că ștecherul este introdus complet în priză sau în prelungitor pentru a nu permite expunerea bolțurilor sau a contactelor. Unele versiuni ale dispozitivului pot fi echipate cu ștecher polarizat de curent alternativ (cu un singur bolt mai larg). Acest ștecher poate fi introdus în priză de rețea doar într-un singur mod. Aceasta este o funcție de protecție. Dacă ștecherul nu poate fi introdus în priză, trebuie încercată rotirea acestuia. Dacă ștecherul în continuare nu se potrivește la priză, trebuie solicitată înlocuirea acestui ștecher de către un electrician. Nu scoateți elementele de protecție din ștecherul polarizat. Când utilizați un prelungitor sau un cablu de alimentare altul decât cel furnizat împreună cu dispozitivul, acestea trebuie să aibă ștecherule corespunzătoare, precum și atestatul de securitate necesar în țara dată.
8. Protecția cablului de alimentare – cablurile de alimentare trebuie plasate astfel încât să nu poată fi călcate, presate sau tăiate de obiectele din jur. Acordați o atenție deosebită ștecherelor, prizelor de rețea și locurilor în care cablurile sunt direcționate de la dispozitiv.
9. Supraîncărcare – Nu supraîncărcați prizele de perete, prelungitoarele și repartitoarele electrice, deoarece acest lucru poate provoca incendii sau electrocutări.
10. Ventilație – dispozitivul trebuie să fie corect ventilat. Dispozitivul nu poate fi pus pe pat, sofa sau suprafețe similare. Nu acoperiți dispozitivul cu fețe de masă, șervețele, ziare, ș.a..
11. Căldură – nu plasați dispozitivul în apropierea unor surse de căldură, precum calorifere, radiatoare, sobe sau alte dispozitive (de asemenea amplificatoare) care generează căldură. Nu puneți pe dispozitiv lumânări aprinse și alte surse de foc deschis.

12. Apă și umezeală – pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți dispozitivul la ploaie, apă și umiditate directă, ca de ex. în saună sau baie. Nu folosiți dispozitivul în apropierea apei, de exemplu lângă cadă, lavoar, chiuveta de bucătărie, într-o pivniță umedă sau în apropierea unei piscine (sau în locuri similare).
13. Obiecte și lichide în dispozitiv – nu trebuie forțate niciun fel de obiecte prin deschiderile dispozitivului, deoarece acestea pot să intre în contact cu punctele de tensiune periculoasă și cu componentele, ceea ce poate provoca incendiu sau electrocutare. În niciun caz nu vărsați niciun fel de lichide pe suprafața dispozitivului. Nu puneți pe suprafața dispozitivului obiecte ce conțin lichide.
14. Curățarea – scoateți întotdeauna dispozitivul din priză înaintea de curățare. Praful din jurul difuzorului poate fi îndepărtat cu o cârpă uscată. Dacă se utilizează un aerosol pentru curățare, nu îndreptați jetul de pulverizare direct spre dispozitiv, ci spre cârpă. Aveți grijă să nu deteriorați unitățile de comandă.
15. Echipare suplimentară – nu folosiți accesorii care nu sunt aprobate de producător, deoarece pot constitui un pericol.
16. Accesorii – nu așezați dispozitivul pe un cărucior, postament, stativ, suport sau masă instabile. Dispozitivul se poate răsturna sau deteriora și poate provoca vătămări grave copiilor sau persoanelor adulte. Folosiți numai cărucioare, postamente, stativ, suporturi și mese specificate de producător sau vândute împreună cu dispozitivul. Montarea dispozitivului trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile producătorului, folosind setul de montaj recomandat de producător.
17. Mutarea dispozitivului – dispozitivul plasat pe cărucior trebuie deplasat cu multă grijă. Oprirea bruscă, forța prea mare sau suprafețele neuniforme pot provoca răsturnarea căruciorului împreună cu dispozitivul.
18. Perioada de nefolosire a dispozitivului – cablul de alimentare al dispozitivului trebuie deconectat de la priza de rețea în timpul furtunilor cu descărcări atmosferice sau când dispozitivul nu va fi folosit pentru o perioadă mai lungă de timp.
19. Servisare – nu încercați să servișați singur dispozitivul. Deschiderea capacului poate duce la contactul cu o tensiune periculoasă și poate expune utilizatorul la alte pericole. De mentenanță și repararea echipamentului se ocupă exclusiv angajații calificați ai service-ului.
20. Când dispozitivul nu este utilizat, ștecherul de alimentare trebuie deconectat de la priza de rețea. Când dispozitivul este conectat la sursa de alimentare, se află în regim de stand by și nu este complet închis.
21. Piese de schimb – la înlocuirea pieselor, trebuie verificat dacă angajatul service-ului a folosit piesele de schimb recomandate de producător sau dacă aceste piese sunt identice cu cele originale. Înlocuirea cu piese neaprobate poate duce la incendii, electrocutare sau alte pericole.
22. Siguranțele principale – pentru a proteja în mod continuu dispozitivul împotriva incendiului, trebuie folosite siguranțe de tip și parametri corecți. Parametrii siguranțelor în acest interval sunt marcați pe dispozitiv.
23. Nu măriți volumul când ascultați o parte dintr-un cântec înregistrat cu volum redus sau în cazul lipsei semnalului audio de început. În caz contrar se poate ajunge la deteriorarea difuzorului în momentul creșterii rapide a intensității semnalului.
24. Singurul mod de a deconecta complet dispozitivul de la sursa de alimentare este deconectarea cablului de alimentare din priza de alimentare sau din dispozitiv. Priza de rețea sau intrarea cablului de alimentare în dispozitiv trebuie să fie mereu accesibile în timpul utilizării produsului.
25. Dispozitivul trebuie amplasat în apropierea unei prize de perete sau a unui cablu prelungitor și astfel încât să fie mereu accesibil.
26. Temperatura maximă ambiantă pentru dispozitiv este de 35°C.
27. Instrucțiuni referitoare la descărcările electrostatice – dacă funcționarea dispozitivului este perturbată de descărcări electrostatice, acesta trebuie oprit și repornit sau mutat în alt loc.
28. Bateria
  - a. Bateriile nu pot fi expuse la căldură excesivă, cum ar fi razele de soare, foc, ș.a.
  - b. Când aruncați bateriile, acordați atenție aspectelor legate de protecția mediului.
  - c. Avertisment referitor la folosirea bateriei: pentru a nu permite pierderea etanșeității bateriei, ceea ce poate provoca vătămări corporale sau deteriorare a dispozitivului:
    - În timpul introducerii bateriei, respectați polaritatea acesteia (+ și -).
    - Nu folosiți în același timp baterii diferite — vechi și noi, baterii standard și alcaline, ș.a.
    - Scoateți bateriile din dispozitiv, atunci când acesta nu este folosit pentru o perioadă mai lungă.

## ATENȚIE

Dispozitivul nu trebuie folosit de persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și de persoanele cu cunoștințe și experiență insuficiente, în cazul în care nu se află sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor și nu au fost instruite cum să folosească dispozitivul în condiții de siguranță. Prezența persoanelor adulte este necesară, dacă dispozitivul este folosit de copii; aceasta va permite o folosire în condiții de siguranță a dispozitivului.

1. Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul funcționării! Dispozitivul trebuie închis când nu este folosit, chiar și pentru o perioadă scurtă de timp.
2. Dispozitivul nu poate fi folosit prin intermediul unui temporizator extern și nici cu ajutorul unui sistem separat cu comandă de la distanță.
3. Pentru evitarea pericolului în cazul deteriorării cablului de alimentare, înlocuirea trebuie efectuată de producător, de punctul autorizat de service sau de o altă persoană calificată în acest sens.
4. Înainte de a începe deservirea dispozitivului, trebuie verificat dacă tensiunea acestuia corespunde tensiunii din rețeaua locală de alimentare.
5. Nu acoperiți orificiile de ventilație ale dispozitivului cu ziare, fețe de masă, draperii, ș.a. Trebuie să vă asigurați că deasupra dispozitivului există cel puțin 20 cm de spațiu liber, iar pe fiecare parte a acestuia – cel puțin 5 cm.
6. Nu permiteți ca pe dispozitiv să picure sau să se verse vreun lichid, nu plasați pe acesta obiecte pline cu lichid, cum ar fi vasele.
7. Pentru a evita incendiile sau electrocutarea, dispozitivul trebuie protejat împotriva locurilor fierbinți, ploii, umezelii și prafului.
8. Nu așezați dispozitivul în apropierea oricărei surse de apă, de ex. robinete, căzi, mașini de spălat sau piscine. Dispozitivul trebuie plasat pe o suprafață dreaptă și stabilă.
9. Nu expuneți dispozitivul la câmpuri magnetice puternice.

10. Nu așezați dispozitivul direct pe amplificator sau amplituner.
11. Nu așezați dispozitivul într-un loc umed, deoarece umiditatea are efect dăunător asupra componentelor electrice.
12. După mutarea dispozitivului dintr-un loc rece către un loc cald sau un loc umed, se poate forma condens pe lentila din interiorul playerului. În această situație dispozitivul nu va funcționa corect. Lăsați dispozitivul să funcționeze aproximativ o oră pentru a permite evaporarea umidității.
13. Nu curățați dispozitivul cu solvenți chimici, deoarece aceștia pot distruge lacul carcasi. Dispozitivul se curăță cu o cârpă curată, uscată sau ușor umezită.
14. Când scoateți ștecherul din priză, trageți întotdeauna de ștecher, niciodată de cablul de alimentare.
15. Când dispozitivul pornit este folosit în apropierea televizorului care funcționează, acesta poate fi o sursă de interferență în imagine, sub forma de linii pe ecran. Aceasta depinde de benzile de unde ale transmisiei tv. Aceasta nu înseamnă o funcționare defectuoasă a dispozitivului sau televizorului. Dacă astfel de linii sunt vizibile, dispozitivul trebuie îndepărtat de televizor.
16. Ștecherul de rețea este folosit pentru deconectarea de la tensiunea de alimentare și trebuie să fie mereu accesibil.
17. Pentru a menține capul laserului de citire CD-uri în stare de curățenie, acesta nu trebuie atins și trebuie întotdeauna închis compartimentul de discuri.
18. În timpul folosirii, discul se rotește cu viteză mare. NU ESTE VOIE să ridicați sau să mutați dispozitivul în timpul funcționării, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea discului sau a dispozitivului în sine.
19. Înainte de a muta dispozitivul în alt loc sau pe perioada mutării trebuie scos discul și închis compartimentul de discuri. Apoi trebuie oprită alimentarea și deconectat cablul de alimentare. Mutarea dispozitivului cu discul aflat în compartiment poate provoca deteriorarea acestuia.
21. După redarea discului, acesta trebuie plasat în ambalaj. Nu expuneți discurile la acțiunea directă a razelor solare și a sursei de căldură. Nu lăsați discurile în interiorul automobilului parcat în plin soare.
23. Nu atingeți partea fără etichetă a discului. Țineți discul de margine, pentru a nu lăsa amprente. Praful, amprentele sau zgârieturile discurilor pot fi motivul unei funcționări incorecte a player-ului. Nu lipiți hârtiute sau benzi autocolante pe disc.
22. Pentru curățarea discului folosiți o cârpă curată, care nu lasă scame. Începeți curățarea printr-o mișcare rectilinie de la mijlocul discului spre margine, folosind în acest scop agenți de curățare general disponibili sau agenți antistatici pentru discurile de vinil.
23. Pentru a preveni eventuala pierdere de auz, nu ascultați muzică la volum ridicat pentru perioade lungi de timp.



#### AVERTISMENT: SURSĂ DE RADIAȚIE

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

Această etichetă înseamnă că în interiorul dispozitivului se află componente laser. Deschiderea capacului compartimentului de discuri CD și oclirea dispozitivului de blocare va expune utilizatorul la acțiunea radiațiilor laserului. Nu priviți fasciculul de laser în timpul funcționării dispozitivului.

#### ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA FUNCȚIONĂRII

##### Remarci: referitoare la discurile compacte.

Deoarece discurile murdare, deteriorate sau deformată pot provoca deteriorarea dispozitivului, trebuie acordată atenție următoarelor elemente:

- a. Discurile compacte care pot fi utilizate. Pot fi utilizate numai discurile indicate mai jos.
- b. Discuri CD exclusiv cu sunet audio digital.

#### ATENȚIE



#### Declarație

Prin prezenta Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. [SRL] declară că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele și alte dispoziții corespunzătoare ale directivei 2014/53 / UE. Declarația completă de conformitate poate fi obținută pe pagina [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) în secția produsului.

Entitate responsabilă: 2N-Everpol Sp. z o.o.  
Puławska 403A, 02-801 Varșovia, Polonia  
Telefon: +48 22 331 99 59, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produsul a fost realizat din materiale și componente de înaltă calitate, ce pot fi reciclate și reutilizate.



Dacă pe dispozitiv se află semnul coșului de gunoi tăiat, aceasta înseamnă că produsul se înscrie în dispozițiile directivei europene 2012/19/EU. Trebuie citite cerințele referitoare la sistemul local de colectare a deșeurilor electrice și electronice. Respectați reglementările locale. Nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corectă a produsului vechi va preveni potențialele consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.



Dispozitivul este echipat cu baterii care fac obiectul directivei europene 2013/56/EU. Bateriile nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Consultați reglementările locale privind colectarea separată a bateriilor, deoarece eliminarea corectă va împiedica potențialele consecințe negative pentru mediul natural și sănătatea umană.

#### **Informații privind protecția mediului înconjurător**

Ambalajul conține doar elementele necesare. S-au făcut toate eforturile ca cele trei materiale componente ale ambalajului să fie ușor de separat: cutia de carton (cutia), spuma de polistiren (protecție interioară) și polietilena (pungi, folie protectoare). Dispozitivul a fost produs din materiale ce pot fi reciclate și reutilizate după demontarea lor de către o firmă specializată. Trebuie respectate reglementările locale referitoare la eliminarea materialelor de ambalare, bateriilor folosite și a echipamentelor inutile.

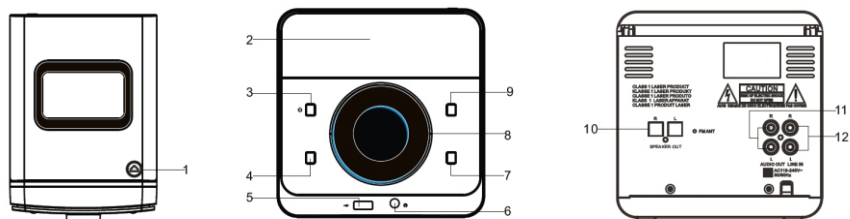
Înregistrarea și redarea materialelor poate necesita obținerea unei autorizații. Consultați legea referitoare la drepturile de autor și drepturile executanților / artiștilor.

#### **Remarcă referitoare la ERP2 (dispozitive legate de energie)**

Prezentul dispozitiv cu ecoproiect îndeplinește cerințele etapei 2 din Regulamentul Comisiei (CE) nr 1275/2008 care introduce directiva 2009/125/CE referitoare la consumul de energie al dispozitivelor electronice de birou și de uz casnic, închise sau aflate în regim de stand by.

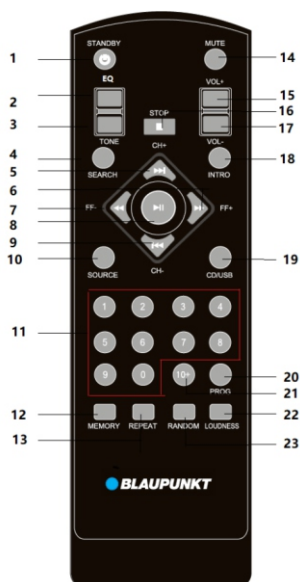
Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru, citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza dispozitivul. Păstrați instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

### Localizarea elementelor de control



- 1—buton pentru deschiderea capacului CD; 2—ecran de afișare; 3—por./opr. alimentare; 4—înapoi;  
5—port USB; 6—mufă pentru căști; 7—înainte; 8—buton de reglaj al volumului;  
9—redare/pauză; 10—ieșire pentru căști; 11—ieșire pentru semnal audio; 12—intrare pentru semnal audio (AUX-in).

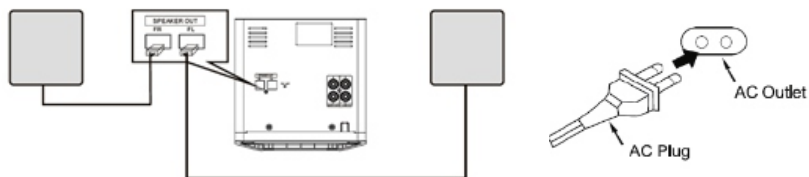
### Telecomandă



- 1—pornire/oprire alimentare;  
2—EQ (JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/OPRIRE);  
3—reglajul timbrului sunetului (sopran/bas);  
4—scanare frecvență FM;  
5,9—înainte/canal +, înapoi/canal -;  
6,7—navigare înainte / navigare înapoi; 8—redare/pauză;  
10—selectarea sursei;  
11—butoane numerice;  
12—buton memorie;  
13—repetare (totul/o melodie/opr.);  
14—mute;  
15,17—volum +/-;  
16—stop;  
18—mod intro;  
19—CD/USB;  
20—buton de programare;  
21—10 +  
22—intensitate sonoră (loudness);  
23—redare aleatorie por./opr.;

### Conectarea sistemului

1. Conectați difuzorul cu ieșirea difuzorului de pe panoul din spate al unității principale folosind cablul difuzorului furnizat. Apoi conectați al doilea difuzor în același mod.
2. Verificați dacă sursa de alimentare cu energie corespunde specificației de tensiune aflate pe panoul din spate al unității principale. Dacă nu se potrivește, consultați distribuitorul sau centrul de service.
3. Introduceți ștecherul furnizat într-o priză de curent alternativ pentru alimentare. LED-ul de pe panoul frontal se va aprinde roșu atunci când dispozitivul este conectat corect.



### Instalarea bateriei telecomenzii

Deschideți capacul compartimentului pentru baterie și introduceți 2 baterie AAA (inclusă în set); asigurați-vă că polaritatea bateriei va corespunde simbolurilor pozitive și negative gravate în compartiment. Apoi, închideți capacul compartimentului pentru baterii.



Note:

- Distanța de lucru a telecomenzii este de 7 metri fără obstacole între telecomandă și unitatea principală. Când acționați telecomanda, vizati senzorul situat în colțul din stânga al ecranului de afișare.
- Sensibilitatea telecomenzii va scădea pe măsură ce bateria se va descărca. Înlocuiți-o cu una nouă, astfel încât telecomanda să funcționeze corect.
- Scoateți bateria în cazul în care nu folosiți telecomanda pentru o perioadă lungă de timp.
- Bateria se va elimina în mod ecologic. Consultați cerințele de eliminare ale autorităților locale.

### Utilizare generală

- Pornire / oprire și mod de așteptare:** LED –ul de alimentare de culoare roșie se va aprinde după conectarea la sursa de alimentare cu curent alternativ; scoateți fișa AC pentru a opri complet alimentarea. Apăsăți butonul de alimentare de pe panoul frontal sau de pe telecomandă pentru a porni și a opri modul de așteptare.
- Mut:** apăsați butonul MUTE de pe telecomandă pentru a opri sunetul; reapăsați-l pentru a relua redarea. De asemenea, puteți relua redarea prin apăsarea butonului de volum +/- . Când modul mut este activat, în continuare există un sunet foarte scăzut, rețineți că acest lucru nu înseamnă o funcționare defectuoasă.
- Selectarea modului de redare:** apăsați de mai multe ori butonul SOURCE, pentru a comuta modul de redare între CD / FM / LINE IN / Bluetooth. Apăsăți butonul CD / USB de pe telecomandă pentru a comuta modul de redare CD și USB.
- Reglarea volumului:** apăsați butonul VOL +/- de pe telecomandă sau rotiți butonul de volum de pe panoul frontal pentru a crește sau a reduce volumul de ieșire.
- Egalizator de sunet:** apăsați butonul EQ pentru a comuta modul de egalizare între Jazz-Rock-POP-Classic / off.
- Reglarea sunetelor joase și înalte:** apăsați scurt butonul TONE pentru a începe reglarea sunetelor joase și înalte, apoi apăsați butonul de volum +/- pentru a seta parametrul și reapăsați butonul TONE pentru a confirma.
- Butoane numerice 0 ~ 9 și butonul 10+:** Introduceți cifrele corespunzătoare și apăsați butonul de redare / pauză pentru a confirma, și apoi aparatul va reda numărul selectat al piesei. Apăsarea butonului 10 + vă permite să săriți peste 10 piese în cazul suportului pe care sunt înregistrate mai mult de 10 piese; Această funcție este disponibilă în modul de redare CD și USB.
- Redare, pauză și oprire:** În modul CD / USB / Bluetooth apăsați butonul de redare și pauză pentru a relua redarea; În modul CD și USB apăsați butonul de oprire pentru a opri redarea, apăsați butonul de redare pentru a relua redarea muzicii.
- Precedent și următor, navigare înainte și înapoi:** apăsați scurt butonul înainte /înapoi pentru a trece la redarea ultimei sau a următoarei piese; Apăsați și țineți apăsat butonul de navigare înainte /înapoi pentru a naviga înainte sau înapoi piesa curentă și pentru a reveni la redarea normală după eliberarea butonului.
- Redarea repetată:** în modul CD și USB apăsați de mai multe ori butonul de redare pentru a repeta o singură piesă, pentru a repeta întregul conținut al suportului sau pentru a opri repetarea;
- Redare aleatorie:** apăsați butonul de redare aleatorie pentru a porni sau a opri redarea aleatorie.
- Introducerea discului CD:** Apăsați butonul de deschidere a capacului CD pentru a-l deschide și, apoi, introduceți discul CD. Reapăsați butonul pentru a închide capacul CD.
- Intensitate sonoră (Loudness):** apăsați scurt butonul pentru a accentua timbrul sunetului.
- Mod intro:** apăsați butonul INTRO de pe telecomandă, aparatul va reda primele 10 secunde ale piesei și apoi reda 10 secunde de la piesa următoare etc.

### Redarea discului CD

Acest model are funcția de a reda discurile CD / CD-R-RW și fișierele cu muzică înregistrate în formate audio MP3 / WMA (Discurile DVD nu sunt redare). Înainte de a începe redarea discului CD, verificați dacă pe CD nu există puncte murdare sau zgărieturi, în caz contrar aparatul nu va putea citi discul CD sau redarea va fi însoțită de sunete nedorite.

- Apăsați de mai multe ori butonul de selecție a sursei sau butonul CD / USB de pe telecomandă pentru a trece la redarea CD. În modul USB aparatul va trece în mod automat la modul de redare CD în cazul în care nu este disponibil nici un dispozitiv USB. În timpul redării CD-ului apăsați acestui buton va comuta redarea în modul USB – cu condiția că suportul corespunzător va fi conectat la portul USB.

2. Apăsați butonul de deschidere pentru a deschide capacul CD și introduceți discul CD; închideți capacul CD. Aparatul va începe în mod automat citirea și redarea discului CD.
3. Creează-ți propria lista de redare (posibilitatea de programare a maxim 20 de piese pentru discurile CD și de până la 99 de piese pentru discurile WMA / MP3)
  - a. În modul de redare CD, apăsați mai întâi butonul stop și, apoi, apăsați butonul de programare pentru a începe crearea listei.
  - b. Pe ecranul se va afișa inscripția „PXX XXX”, apăsați butonul înapoi/înainte sau 10+ pentru a selecta piesa pe care doriți s-o programați și, apoi, apăsați butonul de programare pentru a confirma.
  - c. Apoi, ecranul va afișa piesa programată și va trece la setarea următoarei piese. De exemplu, "P01 006" înseamnă că piesa numărul 6 a fost programată ca piesa numărul 01.
  - d. Repetați pașii de mai sus b și c pentru a seta următoarele piese până la momentul când pe ecranul de afișare va apărea mesajul "FULL".
  - e. Apoi, apăsați butonul de redare pentru a începe redarea listei programate.
  - f. Pentru a anula și șterge lista programată de redare, reapăsați butonul de oprire sau scoateți discul CD.
4. În timpul redării CD-ului sunt disponibile următoarele funcții: repetare și pauză, stop, mut, repetare aleatorie, selecție de piese, funcția EQ, navigare înainte și înapoi, selecția rapidă cu ajutorul butoanelor numerice, etc. Vă rugăm să consultați secțiunea referitoare la utilizare generală din prezentul manual.

#### Utilizarea radio-ului FM

Înainte de a începe ascultarea radioului FM, desfaceți antena FM sau mutați aparatul lângă fereastră pentru a obține o recepție FM mai bună.

- 1. Scanarea automată și programarea posturilor de radio:** Apăsați de mai multe ori butonul de sursă pentru a trece la modul radio FM; apăsați scurt butonul de scanare a frecvenței FM sau butonul de redare / pauză de pe panoul frontal pentru a scana în mod automat și a salva posturile radio disponibile. Aparatul poate salva până la (max.) 40 de posturi. Apăsați scurt butonul înapoi/înainte de pe telecomandă sau panoul frontal al unității principale pentru a selecta postul programat.
- 2. Reglarea manuală sau scanarea automată:** apăsați scurt butonul FF +/- pentru a mări sau micșora frecvența cu 0,05 MHz; apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde butonul FF +/- sau înapoi / înainte de pe panoul frontal pentru a scana automat posturile FM disponibile în partea de jos sau de sus a benzii și, apoi, scanarea se va opri și aparatul va reda în mod automat postul disponibil.
- 3. Programarea automată a postului:** după setarea postului preferat prin reglarea manuală sau scanarea automată, apăsați mai întâi butonul de memorie de pe telecomandă, iar cifrele numărului postului vor lumina intermitent pe ecranul de afișare, apăsați butonul înapoi/înainte pentru a schimba numărul sub care doriți să salvați postul respectiv. Apoi, apăsați butonul de memorie pentru a confirma alegerea; iar postul FM actual va fi salvat. Repetați operațiunea pentru a salva un alt post.

#### Utilizarea USB

Produsul are funcția de redare USB care poate decoda și reda muzica de pe dispozitive USB. Înainte de a începe operațiunea, copiați muzica în formatul MP3 / WMA pe memoria USB. Memoria USB maximă acceptată poate avea o capacitate de până la 32 GB.

1. Înainte de porni redarea de pe USB, asigurați-vă că memoria USB a fost conectată corect la portul USB. Apoi, treceți la modul de redare USB prin apăsarea butonului de selecție a sursei sau a butonului CD / USB de pe telecomandă. Aparatul va decoda și va începe să redea muzica în mod automat, după câteva secunde.
2. În modul USB sunt disponibile funcțiile: redare și pauză, oprire, mut, repetare, egalizator, navigare înainte și înapoi, etc. Vă rugăm să consultați secțiunea referitoare la utilizarea generală din prezentul manual.

Note:

- a. Nu se recomandă conectarea memoriei USB prin intermediul unui cablu prelungitor USB, deoarece acest lucru poate cauza zgomote sau întreruperea sunetului din cauza pierderii datelor audio în timpul transmisiei.
- b. Nu este garantată decodarea și redarea tuturor fișierelor MP3 / WMA.
- c. Capacitatea maximă a suportului USB este de 32 GB.
- d. Decodarea și redarea anumitor suporturi USB poate dura mai mult; Rețineți că nu este vorba despre o funcționare defectuoasă.

#### Utilizarea modului LINE IN (AUX IN)

Pentru a conecta și reda muzica de la un alt player sau sursă, realizați următorii pași:

1. Cu ajutorul cablului audio (3,5 mm stereo - RCA) furnizat conectați mufa LINE IN (tip RCA) la panoul din spate al unității principale, iar celălalt port stereo 3,5 mm conectați-l la ieșirea liniară sau mufa pentru căști a playerului extern. Selectați modul LINE IN prin apăsarea butonului de sursă.
2. Redați muzica pe playerul extern iar sunetul va fi redat cu ajutorul difuzoarelor acestui aparat.
3. În modul de redare AUX IN, controlul principal se realizează prin playerul extern. În acest aparat puteți controla volumul, egalizatorul EQ și puteți opri sonorul.

**Căști:** Conectați adaptorul pentru căști la mufa pentru căști de pe panoul frontal, apoi sunetul din difuzoarele acestui aparat se va opri și va apărea în căști. Ajustați setările de volum din acest aparat sau căști pentru a obține un nivel confortabil de ascultare.

**Ieșire liniară:** utilizând cablul audio (3,5 mm stereo - RCA) furnizat conectați mufa LINE OUT (tip RCA) la panoul din spate al unității principale iar celălalt port cu mufa AUX IN din difuzorul extern activ. Selectați și redăți muzica pe acest aparat și apoi veți obține sunetul atât de la difuzoarele acestui aparat cât și de la difuzorul extern activ.



**Remedierea problemelor**

1. Aparatul nu poate fi pornit

- a. Verificați dacă cablul de alimentare este conectat corect la priza de perete.
- b. Contactați centrul service în caz dacă apare problema.

2. Lipsă de sonor.

- a. Încercați se reglați volumul.
- b. Verificați dacă ați ales modul corect de redare.
- c. În caz de probleme, vă rugăm să contactați centrul de service.

3. CD-ul nu poate fi redat.

- a. Înlocuiți și redați un alt CD cu muzica în formatul CD / CD-R-RW / MP3 / WMA.
- b. Încercați să curățați CD-ul.
- c. În caz de probleme, vă rugăm să contactați centrul de service

4. Zgomot în modul FM.

- a. Desfaceți total antena FM, ajustați direcția antenei.
- b. Mutați unitatea lângă fereastră.
- c. Selectați altă frecvență.

5. Telecomanda nu funcționează corect.

- a. Îndreptați telecomanda către senzorul situat pe partea stângă a ecranului de afișare.
- b. Înlocuiți bateria cu una nouă din cauza nivelului scăzut de încărcare.

**Specificații**

Sursa de alimentare: AC 110-240V, 50/60 Hz

Compatibil cu CD: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

Frecvență FM: 87,5-108,0 MHz

Parametrii USB: 5 V, 500 mA, versiunea 2.0, dispozitive compatibile de până la 32 GB

Puterea de ieșire RMS: 2 x 5W

Consum de energie: 20W

Consum de energie în modul de așteptare: <0,5W

(Nota: specificațiile de mai sus pot fi modificate fără o notificare prealabilă.)

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



**ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ**



УДАР  
НЕ ОТВАРЯЙ

### Внимание:

За да се намали рискът от токов удар, не се разрешава демонтиране на капака, дори и на задната част на устройството. В самото устройство няма елементи, предназначени за самостоятелно ремонтване от потребителите. С обслужване и ремонтване на оборудването се занимават единствено квалифицирани служители на сервиса.

### Обяснение на графичните символи:



Светкавица, завършваща със стрелка, в равностранен триъгълник предупреждава потребителя за неизолотирано, „опасно“ напрежение около устройството, което напрежение може да има размери, заплашващи с токов удар.



Удивителният знак в равностранен триъгълник предупреждава потребителя, че в този момент в документацията, прикачена към устройството, се предоставя важна информация за обслужването и запазването на оборудването.

Моля, прочетете тази инструкция, преди да пристъпите към обслужване на устройството, за да се запознаете с неговите функции и да го използвате съгласно неговото предназначение. Това ще Ви осигури дълготрайно, безаварийно обслужване на устройството и удоволствие от използването му.

### Важна информация

- Запазете инструкцията за ползване, както и информацията за безопасност, с цел използване в бъдеще.
- Да не се допуска прокапване или протичане на течност върху устройството.
- Също да не се използва на влажни места като например в баня.
- Да не се инсталира това устройство на следните места:
- Изложени на непосредствено действие на слънчеви лъчи или близо до радиатори.
- Да не се поставя на повърхността на друго стереофично оборудване, което отделя топлина.
- Ако ще блокира вентилация или в прашно помещение.
- На места, изложени на постоянна вибрация.
- На места с висока влажност.
- Да не се поставя устройството близо до свещи или открит огън.
- Устройството може да се използва единствено по начина, описан в настоящата инструкция.
- Преди първото включване на захранването трябва да се уверите, че зарядното устройство е включено правилно.
- USB паметта се свързва непосредствено или с помощта на USB кабел с дължина до 25 см.

От съображения за сигурност да не се демонтират конструкциите, както и да не се осигурява достъп до вътрешността на устройството. Забранено е отварянето на устройството, както и отварянето на неговата конструкция, тъй като вътре няма части, които биха могли да бъдат поправени от потребителя. С обслужването и поправката на оборудването се занимават единствено квалифицирани служители на сервиса.

### ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Прочетете инструкцията – преди употреба прочетете цялата инструкция за обслужване, както и информацията за безопасност.
2. Запазете инструкцията – запазете инструкцията за употреба и обслужване с цел по-нататъшно използване.
3. Спазвайте предупрежденията – постъпвайте съгласно с всички предупреждения, поместени на устройството и съгласно с инструкцията за употреба.
4. Спазвайте инструкциите – постъпвайте съгласно с инструкцията за употреба и насоките за потребителя.
5. Инсталация - настройвайте устройството в съответствие с инструкциите на производителя.
6. Източници на захранване - захранвайте устройството само от източници с параметри, посочени на захранващия кабел. Ако не сте сигурни каква енергия имате въкъси, трябва да се свържете с продавача на устройството или местния доставчик на електрическа енергия.
7. Заземяване или поляризация на захранването – устройството не трябва да бъде заземявано. Уверете се, че щепселът е изцяло пъхнат в електрическата мрежа или удължителния кабел, за да не се откриват щифтовете или контактите. Някои версии на устройството могат да бъдат оборудвани с поляризиран адаптер за променлив ток (с по-широк щифт). Този щепсел може да бъде вкаран в гнездото само по един начин. Това е функция за обезопасяване. Ако не можете да поставите щепсела в гнездото, опитайте да го обърнете. Ако щепселът все още не се побира в гнездото, поискайте от електротехник да го смените. Не изваждайте предизпителите от поляризиращ щепсел. Ако използвате удължителен кабел или захранващ кабел, различен от тези, предоставени с устройството, той трябва да има съответните щепсели и одобрения за безопасност, изисквани в дадената страна.
8. Обезопасяване на захранващия кабел - Захранващите кабели трябва да бъдат насочвани така, че да не може да се стъпва по тях, да не бъдат притискани или прерязани от поставени върху тях предмети. Обърнете специално внимание на щепселите, контактите и мястото, където кабелите се извеждат от устройството.
9. Претоварване - Не претоварвайте стенните контакти, удължителите и електро-разпределителите, тъй като това може да доведе до пожар или токов удар.
10. Вентилация - устройството трябва да бъде охлаждаемо правилно. Не поставяйте устройството на легло, диван или подобни повърхности. Не покривайте уреда с покривки, салфетки, вестници и др.
11. Топлина - не поставяйте устройството в близост до източници на топлина като радиатори, лъчеви нагреватели, печки или други уреди (включително топлинни генератори), които произвеждат топлина. Не поставяйте запалени свещи или друг открит огън върху устройството.

12. Вода и влага - За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на пряк дъжд, вода или влага, например в сауната или в банята. Не използвайте това устройство близо до вода като вана, мивка, кухненска мивка или вана, в мокро помещение или в близост до плувен басейн (или на подобни места).
13. Предмети и течности в устройството - не вкарвайте предмети през отворите на устройството, тъй като могат да влязат в контакт с опасни точки и компоненти на напрежение, което може да доведе до пожар или токов удар. При никакви обстоятелства не трябва да разливате течности по повърхността на устройството. Не поставяйте върху устройството предмети, съдържачи течности.
14. Почистяване - Преди почистване винаги изключвайте устройството от контакта. Прахът около високоговорителя може да премахнете с помощта на суха кърпа. Ако за почистването ще използвате аерозол, не насочвайте пръскачката директно към устройството, а към кърпата. Внимавайте да не повредите задвижващите устройства.
15. Допълнително оборудване - Не използвайте аксесоари, които не са одобрени от производителя, тъй като те могат да представляват риск.
16. Аксесоари - Не поставяйте устройството върху нестабилна количка, стойка, статив, конзола или маса. Устройството може да се преобръне и повреди, както и може да причини сериозни наранявания у деца или възрастни. Използвайте само колички, стойки, стативи, конзоли и маси, определени от производителя или продавани заедно с устройството. Сглобете уреда съгласно инструкциите на производителя, като използвате монтажния комплект, препоръчан от производителя.
17. Преместване на устройството - устройството, поставено на количката, трябва да се премества много внимателно. Внезапно спиране, твърде голяма сила или неравна повърхност може да доведе до преобръщане на количката заедно с устройството.
18. Период на неизползване на устройството - Изключете захранващия кабел от контакта по време на гръмотевични бури, или когато не използвате уреда за по-дълъг период от време.
19. Обслужване - не се опитвайте самостоятелно да правите преглед на устройството. Отварянето на капака може да доведе до опасно напрежение и да изложи потребителя на други опасности. С консервация и ремонтниране на оборудването се занимават единствено квалифицирани служители на сервиса.
20. Когато устройството не е в употреба, извадете захранващия кабел от контакта. Когато устройството е свързано към източник на захранване, то е в режим на готовност и не е напълно изключено.
21. Резервни части - при подмяна на части се уверете, че техникът е използвал препоръчаните от производителя резервни части или също, че частите са идентични с оригиналните. Подмяната с неодобрени части може да доведе до пожар, токов удар или други опасности.
22. Главни предпазители - за да предпазите устройството за постоянно от пожар, използвайте предпазители от съответния тип и параметри. Параметрите на предпазителите в даден обхват на напрежение са обозначени на устройството.
23. Не увеличавайте силата на звука, когато слушате част от песен с ниска сила на звука или при липсата на входен аудио сигнал. В противен случай при бързо увеличаване на силата на сигнала може да се стигне до повреда на високоговорителя.
24. Единственият начин за напълно изключване на устройството от източника на захранване е да изключите захранващия кабел от контакта или от устройството. Винаги, когато използвате устройството, трябва да има достъпен захранващ контакт или захранващ кабел.
25. Устройството трябва да се постави близо до контакт или удължителен кабел и така, че да е винаги достъпно.
26. Максималната температура на околната среда на устройството е 35 ° C.
27. Инструкции за електростатично разреждане - ако работата на устройството е прекъсната от електростатичен разряд, изключете уреда и повторно включете устройството или го преместете на друго място.
28. Батерия
  - a. Не излагайте батериите на прекомерна топлина като например слънчеви лъчи, огън и др.
  - b. Когато използвате батериите, обърнете внимание на изискванията за опазване на околната среда.
- в. Предупреждение за използване на батерията: За да не се стигне до изтичане на батерията, което може да доведе до нараняване или повреда на устройството:
  - , При поставяне на батерията, обърнете внимание на нейните полюси (+ и -).
  - , Не използвайте едновременно различни батерии - стари и нови, стандартни и алкални и др.
  - , Извадете батериите от устройството, ако няма да го използвате за по-дълъг период от време.

## ВНИМАНИЕ

- Устройството не трябва да се използва от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или психически способности и лица с недостатъчни познания и опит, освен ако не са под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност и не са инструктирани как безопасно да използват устройството. Необходимо е присъствие на възрастни, ако устройството се използва от деца; това ще осигури безопасно използване на устройството.
1. Не оставяйте устройството без надзор! Изключвайте устройството, когато не го използвате, дори и за кратко време.
  2. Не включвайте устройството чрез възнен часовник, нито чрез отделна система за дистанционно управление.
  3. За да избегнете опасност при повреда на захранващия кабел, подмяната трябва да се извърши от производителя, от упълномощен сервизен център или от друго квалифицирано лице.
  4. Преди да използвате уреда се уверете, че напрежението му съответства на напрежението на местното захранване.
  5. Не покривайте вентилационните изходи, например с вестници, покривки, завеси и др. Уверете се, че над устройството има най-малко 20 см свободно пространство и от всяка страна на уреда - най-малко 5 см.
  6. Не допускайте да капят или да се разливат течности или не поставяйте предмети, съдържачи течности като например вази.
  7. За да избегнете пожар или токов удар, предпазвайте устройството от горещи места, дъжд, влага и прах.
  8. Не поставяйте устройството близо до водоизточници като кранове, вани, перални машини или плувни басейни. Поставете устройството на равна и стабилна повърхност.
  9. Не излагайте устройството на силни магнитни полета.
  10. Не поставяйте устройството директно върху усилвателя или приемника.
  11. Не поставяйте устройството на влажно място, тъй като влагата има вреден ефект върху електрическите компоненти.
  12. При внасяне на устройството от студено на топло или на влажно място, може да се образува конденз върху обектива въртре в плътера. В този случай устройството няма да работи правилно. Оставете включения уред в продължение на около един час, за да може влагата да се изпари.

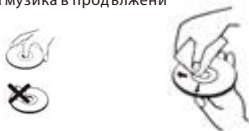
13. Не почиствайте устройството с химически разтворители, тъй като те могат да повредят лаковото покритие на конструкцията. Избършете устройството с чиста, суха или леко влажна кърпа.
14. Когато изваждате щепсела от контакта, винаги издърпвайте щепсела, а не захранващия кабел.
15. Когато устройството е включено в близост до телевизор, то може да е източник на смущения под формата на линии на екрана. Това зависи от дължината на телевизионната вълна. Не означава неизправност на устройството или телевизора. Ако видите такива линии, преместете устройството далеч от телевизора.
16. Захранващият щепсел се използва за изключване на захранващото напрежение и трябва да е винаги на разположение.
17. За да запазите лазерната глава за четене на CD чиста, не я докосвайте и винаги затваряйте гнездото за дискове.
18. По време на възпроизвеждане дискът се върти при висока скорост. НЕ повдигайте и не премествайте устройството, когато е в режим на работа, тъй като това може да повреди диска или самото устройство.
19. Преди да преместите устройството на друго място или по време на преместването, извадете диска и затворете гнездото за дискове. След това изключете захранването и извадете захранващия кабел. Преместването на устройството с диск в гнездото за дискове може да повреди устройството.
20. След използване на диска, го поставете в опаковката. Не излагайте диска на пряка слънчева светлина и топлина. Не оставяйте дисковете в кола, паркирана на слънце.
21. Не докосвайте страната на диска без етикет. Хващайте дисковете за техния край, за да не оставите отпечатъци. Прахът, отпечатъците от пръсти или драскотините по диска могат да причинят неизправност на плейъра. Не летете лепелки или самозалепващо тиксо по диска.
22. Почиствайте диска с чиста кърпа, която не оставя влакна. Започвайте с праволинейно движение от средата на диска до неговия край, като за целта използвайте обичайните почистващи препарати или антистатични средства за винилови дискове.
23. За да предотвратите евентуална загуба на слух, не слушайте силна музика в продължителни периоди от време.



#### ВНИМАНИЕ: ИЗТОЧНИК НА РАДИАЦИЯ

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO



Този етикет означава, че вътре в устройството има лазерни компоненти. Отварянето на капака на гнездото за дискове и заобикалянето на защитните блокади ще изложи потребителя на лазерно лъчение. Не гледайте лазерния лъч, докато устройството работи.

#### ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА

##### Забележки: относно компактни дискове.

Тъй като мръсните, повредени или деформирани дискове могат да доведат до повреда в устройството, обърнете внимание на следното:

- a. Компактни дискове, които можете да използвате. Може да използвате само долупосочените компактни дискове.
- b. Само CD с цифров аудио звук.

#### ВНИМАНИЕ



##### Декларация

С настоящото Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. декларира, че това устройство отговаря на изискванията и други приложими разпоредби на Директива 2014/53 / на ЕС. Пълната декларация за съответствие може да бъде намерена на [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) в раздела за продукти.

Отговорно лице: 2N-Everpol Sp. Z o.o.  
Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska  
Телефон: +48 22 331 99 59, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Продуктът е произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и повторно използвани.



Ако на устройството има знак със задраскано кошче за отпадъци, това означава, че продуктът е обхванат от Европейската директива 2012/19 / ЕС. Запознайте се с изискванията на местната система за събиране на електрически и електронни отпадъци. Следвайте местните разпоредби. Не изхвърляйте този продукт заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на стария продукт ще предотврати потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



Устройството е оборудвано с с батерии, които са част от европейска директива 2013/56/ЕС. Не изхвърляйте батериите заедно с битови отпадъци. Запознайте се с изискванията на местната система за събиране на батерии, тъй като правилната употреба на стария продукт ще предотврати потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

#### **Информация за опазване на околната среда**

Пакетът съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия, за да се гарантира, че трите компонента на опаковката са лесни за разделяне: картонена кутия, полистиролова пяна (вътрешна защита) и полиетилен (торбички, защитен лист). Устройството е изработено от материали, които могат да бъдат рециклирани и повторно използвани, след като се демонтират от специализирана фирма. Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на опаковъчни материали, отпадъчни батерии и ненужно оборудване.

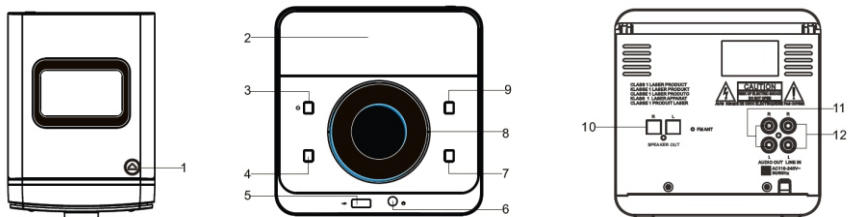
Записването и възпроизвеждането на материали може да изисква съгласие. Вижте Закона за авторските права и правата на изпълнителите/ артистите.

#### **Забележка относно ERP2 (на устройства, свързани с енергопотребление)**

Настоящото устройство с екопроекта отговаря на изискванията на етап 2 от Регламента на Комисията (ЕО) № 1275/2008 за прилагане на Директива 2009/125 / ЕО относно консумацията на енергия от електроуреди за офиса и дома.

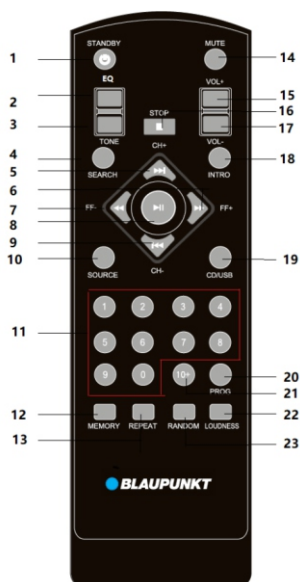
Благодарим Ви, че закупихте нашия продукт. Моля, прочетете внимателно тази инструкция и се запознайте със съдържанието ѝ, преди да използвате устройството. Съхранявайте инструкцията за бъдещи справки.

#### Разположение на елементите за управление



- 1—бутон за отваряне на CD устройството; 2—дисплей; 3—вкл./изкл. на захранването;  
 4—предишно; 5—USB порт; 6—конектор за слушалки; 7—следващо;  
 8—кнопче за настройка на силата на звука; 9—възпроизвеждане/пауза; 10—изход за високоговорители;  
 11—изход на аудио сигнал;

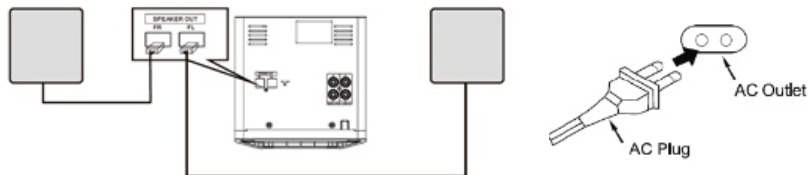
#### Дистанционно управление



- 1—вкл./изкл. на захранването;  
 2—EQ (JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/ИЗКЛ.);  
 3—настройка на тоновете (сопран/бас);  
 4—сканиране на честота FM;  
 5,9—следващ/канал +, предишен/канал -;  
 6,7—превъртане напред / превъртане назад;  
 8—възпроизвеждане/пауза;  
 10—избор на източника;  
 11—цифрови бутони;  
 12—бутон за запаметяване;  
 13—повтаряне (всичко/една песен/изкл.);  
 14—тих режим;  
 15,17—сила на звука +/-;  
 16—стоп;  
 18—режим intro;  
 19—CD/USB;  
 20—бутон за програмиране;  
 21—10+  
 22—сила на звука;  
 23—вкл./изкл. произволно възпроизвеждане.

#### Свързване на системата

- С помощта на приложения кабел на високоговорителя свържете високоговорителя с изхода за високоговорителите, разположен на задния панел на основното устройство. След това свържете втория високоговорител по същия начин.
- Проверете дали източникът на захранване съответства на спецификацията за номиналното напрежение, която се намира върху задния панел на основното устройство. Ако не е правилно, се обърнете към Вашия продавач или сервизен център.
- Включете приложения щепсел в електрическо гнездо с променливо напрежение, за да свържете захранването. Когато устройството е правилно свързано, LED диодът на предния панел ще свети с червена светлина.



### Инсталиране на батерията на дистанционното управление

Отворете капака на отделението за батерията и поставете 2 батерия от тип AAA (включена в комплекта); уверете се, че полярността на батерията съответства на положителните и отрицателните символи, гравирани в камерата. След това затворете капака



Забележки:

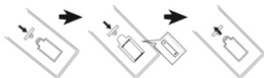
- Работното разстояние на дистанционното управление е 7 метра без никакви препятствия между дистанционното управление и основното устройство. Когато използвате дистанционното управление, насочете го към датчика, намиращ се в левия ъгъл на дисплея.
- Чувствителността на дистанционното управление намалява с изтощаването на батерията. Сменете я с нова, така че дистанционното управление да работи правилно.
- Моля, извадете батерията, ако няма да използвате дистанционното управление дълго време.
- Батерията трябва да се обезвреди по екологосъобразен начин. Моля, обърнете внимание на изискванията на местните власти относно обезвреждането.

### Общи принципи на обслужване

- 1. Включване / изключване на захранването и режим готовност:** Червеният LED диод за сигнализиране на захранването ще светне, когато устройството е свързано към източник на променлив ток; моля, извадете щепсела за захранване, за да изключите напълно захранването. Натиснете бутона на захранването върху предния панел или върху дистанционното управление, за да включите или изключите режим готовност.
- 2. Активирани на тих режим:** натиснете бутона MUTE на дистанционното управление, за да изключите звука; натиснете отново, за да възобновите възпроизвеждането. Можете също така да възобновите възпроизвеждането, като натиснете бутон +/- . Когато звукът е изключен, все още има много нисък звук, моля, имайте предвид, че това не е неизправност.
- 3. Избор на режим на възпроизвеждане:** натиснете няколкократно бутон SOURCE , за да превключите режима на възпроизвеждане между CD / FM / LINE IN / Bluetooth . Натиснете бутон CD / USB на дистанционното управление, за да превключите режима на възпроизвеждане на CD и USB.
- 4. Настройка на силата на звука:** натиснете бутон VOL +/- на дистанционното управление или завъртете копчето за сила на звука на предния панел, за да увеличите или намалите силата на звука.
- 5. Еквалайзер на звука:** натиснете бутона EQ, за да превключите режима на еквалайзера между Jazz-Rock-POP-Classic / изключен.
- 6. Настройка на високи и ниски тонове:** натиснете кратко бутон TONE, за да започнете да регулирате ниските и високите честоти, след това натиснете бутоните +/-, за да зададете параметъра, след това натиснете отново бутон TONE, за да потвърдите.
- 7. Цифрови бутони 0 ~ 9 и бутон 10+:** Въведете съответните цифри и натиснете бутона за възпроизвеждане / пауза, за да потвърдите, и след това устройството ще възпроизведе произведението с избирания номер. Натискането на бутона 10 + Vi позволява да пропускате поредните 10 произведения в случай на носител, в който са записани повече от 10 песни. Тази функция е достъпна в режим на възпроизвеждане от CD и USB.
- 8. Възпроизвеждане, пауза и спиране:** В режим CD / USB / Bluetooth натиснете бутона за възпроизвеждане и пауза, за да спрете или да възобновите възпроизвеждането. В режим CD и USB натиснете бутона за спиране, за да спрете възпроизвеждането, натиснете бутона за възпроизвеждане, за да възобновите възпроизвеждането на музика.
- 9. Предишно и следващо произведение, бързо превъртане напред и назад:** Кратко натискане на бутона предишно / следващо води до преминаване към последно възпроизвежданата или следващата песен; натиснете и задръжте бутона за бързо превъртане напред / назад, за да превъртите бързо напред или назад текущата песен и се върнете към нормалното възпроизвеждане след освобождаването на бутона.
- 10. Повтаряне на възпроизвеждане:** В режим CD и USB многократно натискайте бутона за повторение, за да повторите една песен, за повторите цялото съдържание на носителя или да изключите повтарянето.
- 11. Произволно възпроизвеждане:** натиснете бутона за произволно възпроизвеждане, за да включите или изключите произволното възпроизвеждане.
- 12. Поставяне на CD:** Натиснете бутона за отваряне на CD устройството, за да го отворите, след което поставете CD диска. Натиснете повторно бутона, за да затворите CD устройството.
- 13. Сила на звука:** натиснете кратко бутона, за да увеличите силата на звука.
- 14. Режим intro:** натиснете бутона INTRO на дистанционното управление. Устройството ще възпроизведе първите 10 секунди от песента, след което ще възпроизведе 10 секунди от следващата песен и т.н.

### Поставяне на батерията в дистанционното управление

Отворете капака на гнездото и поставете 1 батерия AAA. Проверете поляризацията на батерията по гравираниите символи в гнездото на батерията. След това затворете капака на гнездото.



Забележки:

- Работният обхват на дистанционното управление възлиза на 7 метра (без препятствия между устройствата). Насочете дистанционното управление към датчика, намиращ се в левия горен ъгъл на дисплея.
  - Чувствителността на дистанционното управление намалява, ако нивото на зареждане на батерията е твърде ниско. За осигуряване на правилно действие трябва да смените батерията с нова.
  - Ако устройството няма да бъде използвано през продължителен период, трябва да извадите батериите от него.
  - Изтощените батерии трябва да се извървят в предназначени за тази цел контейнери.
- Информация относно рециклирането на батериите можете да получите от местните власти.

### Общи принципи на обслужване

**1. Включване и изключване на захранването и на режим готовност:** след успешното свързване на захранването върху предния панел на главното устройство ще светне червен LED диод. За да изключите напълно захранването, трябва да извадите щепсела от мрежовия контакт. Натиснете бутона на захранването върху предния панел или върху дистанционното управление, за да включите или изключите режим готовност.

**2. Изключване на звука:** натиснете и задръжте бутон MUTE върху дистанционното управление, за да изключите възпроизвеждания звук. С повторно натискане на бутона ще включите звука. Също така можете отново да включите звука с натискане на бутона за сила на звука +/-.

**3. Избор на източника на възпроизвеждане:** натиснете поредно бутон Източник на възпроизвеждане, за да изберете режим на възпроизвеждане между CD/USB/FM радио/AUX IN/Bluetooth/Line In. Можете също така да изберете източник CD/USB/FM, като натиснете съответния бутон върху дистанционното управление.

**4. Регулиране на силата на звука:** Натиснете бутон VOL +/- върху дистанционното управление или завъртете бутона върху предния панел на устройството, за да увеличите или да намалите силата на звука.

**5. Еквалайзер:** натиснете бутон EQ, за да изберете един от режимите на еквалайзера POP/ROCK/LATIN/JAZZ/FLAT.

**6, Бързо превключване на Папка +/-, 10 +/- :** Натиснете бутон 10 +/-, за да превключите възпроизвеждането с 10 произведения напред или назад. Бързото превключване е достъпно, когато върху диска или в папката има повече от 10 произведения;

Натиснете бутон Fold +/-, за да превключите възпроизвеждането на произведенията от следващата или предишната папка, когато са достъпни повече от 2 папки. Функцията е достъпна в режим CD и USB.

**7. Възпроизвеждане, пауза и спиране:** в режим CD/USB/Bluetooth натиснете бутон възпроизвеждане/пауза, за да спрете или да възобновите възпроизвеждането.

В режим CD и USB натиснете бутона за спиране, за да спрете възпроизвеждането;

с натискане на бутона за възпроизвеждане - възпроизвеждането се възобновява.

**8. Предишно/следващо произведение, бързо превъртане напред и назад:** Натиснете краткотрайно бутона, за да превключите следващото или предишното произведение; натиснете и задръжте бутона, за да можете бързо да превъртите произведението напред или назад, пуснете бутона, за да се върнете към нормално възпроизвеждане.

**9. Повторение на възпроизвеждането:** В режим възпроизвеждане CD или USB натиснете бутона за повторение, за да изберете режим повторение на едно произведение, на всички произведения, на папки или изключете режим повторение.

**10. Случайно възпроизвеждане:** Натиснете бутона за случайно възпроизвеждане, за да включите или да изключите режим за случайно възпроизвеждане.

**11. Изваждане на CD:** Натиснете бутона за изваждане, за да поставите диск CD и затворете плъзгащата поставка с диска CD.

**12. Регулиране на високите и ниските тонове:** Натиснете краткотрайно бутона на сопраните/басовете върху дистанционното управление, след което натиснете бутона за силата на звука +/-, за да регулирате изходното ниво на басовете и сопраните.

**13. Регулиране на LED осветлението на високоговорителите:** В режим възпроизвеждане трябва да натиснете краткотрайно бутона на LED осветлението, за да превключите цвета на LED светлината (общо: 7 цвята и режим на изключване).

### Обслужване на възпроизвеждането от CD

Устройството позволява възпроизвеждане на дискове CD във формат CD/CD-R-RW/MP3 audio (не се обслужват дискове DVD). Преди да пристъпите към възпроизвеждане на CD, трябва да проверите дали дискът не е надраскан или замърсен, тъй като това ще окаже неблагоприятно влияние върху качеството на възпроизведения звук, а дискът може да не бъде възпроизведен.

1. Натиснете няколкократно бутона за избор на източник, за да преминете в режим CD.

2. Натиснете бутона за изваждане на CD и поставете диска върху плъзгащата поставка.

Натиснете отново бутона за изваждане, за да затворите плъзгащата поставка с диска CD. Устройството автоматично ще възпроизведе диска CD.

3. Създайте собствен плейлист (максимален брой произведения CD за програмиране - 20, за дискове MP3 - 99)

а. В режим за възпроизвеждане на дискове CD, трябва да натиснете бутон стоп, след което натиснете бутона за програмиране, за да започнете програмирането.

б. Върху дисплея ще се появи "PR\_"; натиснете бутон предишно/следващо произведение или 10 +/-, за да изберете произведението, което искате да програмирате, а след това натиснете бутона за програмиране, за да потвърдите избора си.



### Възпроизвеждане на CD диск

Този модел е оборудван с функция за възпроизвеждане на CD / CD-R-RW дискове и музикални файлове, записани във формати MP3 / WMA (DVD дискове не се възпроизвеждат). Преди да възпроизведете CD диска, уверете се, че няма мръсни петна или драскотини върху CD диска; в противен случай устройството може да не чете CD диска или възпроизвеждането му ще бъде придружено от нежелани звуци.

1. Натиснете няколкократно бутона за избор на източник или бутона CD / USB на дистанционното управление, за да активирате възпроизвеждането на CD диска. Когато в режим USB няма налична USB памет, устройството автоматично ще премине в режим на възпроизвеждане на CD диск. По време на възпроизвеждане на CD натискането на този бутон ще превключи възпроизвеждането в режим USB - при условие, че съответният носител е свързан към USB порта.
2. Натиснете бутона за отваряне, за да отворите капака на CD устройството и поставете CD; затворете капака. Устройството автоматично ще започне четене и възпроизвеждане на CD диска.
3. Създайте Ваш собствен списък на произведения (можете да програмирате до 20 песни за CD дискове и до 99 песни за WMA / MP3).
  - a. В режим на възпроизвеждане на CD първо натиснете бутон стоп и след това натиснете бутона за програмиране, за да започнете да създавате списъка.
  - б. Върху дисплея ще се появи надпис „PXX XXX“, натиснете бутон предишно / следващо или бутон 10+, за да изберете песента, която искате да програмирате, след това натиснете бутона за програмиране, за да потвърдите.
  - в. След това дисплеят ще покаже програмираното произведение и ще премине към следващата песен. Например, "P01 006" означава, че песен № 6 е програмирана като произведение № 01.
  - г. Повтаряйте горните стъпки (б) и (в), за да изберете други произведения, докато върху дисплея се появи надпис „FULL“. След това натиснете бутона за възпроизвеждане, за да започнете възпроизвеждането на програмирания списък.
  - д. За да анулирате и изтриете програмирания списък за възпроизвеждане, трябва да натиснете двукратно бутон стоп или да извадите CD диска.
4. По време на възпроизвеждане на CD са достъпни следните функции: повтаряне и пауза, стоп, тих режим, произволно повтаряне, избор на песен, функция EQ, превъртане напред и назад, бърз избор посредством цифрови бутони и др. Моля запознайте се с раздела в тази инструкция, съдържащ общи информации за обслужване.

### Обслужване на FM радио

Преди да започнете да слушате FM радио, разгънете FM антената или преместете устройството близо до прозореца за по-добро приемане на FM сигнала.

1. **Автоматично сканиране и програмирание на радиостанции:** Натиснете няколкократно бутона за избор на източник, за да преминете в режим FM радио; натиснете краткотрайно бутона за FM сканиране или бутона за възпроизвеждане / пауза на предния панел, за да сканирате автоматично и да запаметите достъпните радиостанции. В устройството можете да запишете до (макс.) 40 станции. Натиснете краткотрайно бутона предишно/следващо върху дистанционното управление или върху предния панел на устройството, за да изберете програмирана радиостанция.
2. **Ръчно настройване или автоматично сканиране:** натиснете краткотрайно бутона за настройка FF +/-, за да увеличите или да намалите честотата с 0,05 MHz; натиснете и задръжте за 2 секунди бутон FF +/- или следващо / предишно върху предния панел, за да сканирате автоматично достъпната радиостанция FM нагоре или надолу в честотната лента, сканирането ще спре автоматично и ще възпроизведе достъпната станция.
3. **Ръчно програмирание на станцията:** след като настроите любимата си станция чрез ръчно настройване или автоматично сканиране, първо натиснете бутона за запаметяване върху дистанционното управление, тогава цифрите на номера на станцията ще започнат да мигат върху дисплея, натиснете бутон предишно / следващо, за да промените номера, под който искате да запишете избраната станция. След това натиснете бутона за запаметяване, за да потвърдите избора и настоящата FM станция ще бъде запаметена. Повторете операцията, за да запишете друга станция.

### Обслужване на USB

Продуктът е оборудван с функция за възпроизвеждане от USB, която може да декодира и да възпроизвежда музика от преносими USB памет. Преди да започнете операцията, копирайте музиката във формат MP3 / WMA върху USB памет. Максималният капацитет на обслужваната USB памет може да бъде до 32 GB.

1. Преди да започнете възпроизвеждане от USB, трябва да се уверите, че USB паметта е правилно свързана към USB порта. След това преминете в режим възпроизвеждане от USB като натиснете бутона за избор на източник или CD / USB на дистанционното управление. След това устройството ще декодира и след няколко секунди автоматично ще започне да възпроизвежда музика.
  2. В режим USB са достъпни следните функции: възпроизвеждане и пауза, стоп, тих режим, повтаряне, еквайзер, превъртане напред и назад и др. Моля запознайте се с раздела в тази инструкция, съдържащ общи информации за обслужване.
- Забележки:
- a. Не се препоръчва свързването на USB памет с USB удължителен кабел, тъй като това може да бъде причина за шум или прекъсване на звука поради загуба на аудио данни по време на трансмисия.
  - б. Не се гарантира декодирането и възпроизвеждането на всички MP3 / WMA файлове.
  - в. Максималният капацитет на USB паметите е 32 GB.
  - г. Декодирането и възпроизвеждането на някои USB памет може да отнеме малко повече време. Моля, имайте предвид, че това не е неизправност.

### Обслужване в режим LINE IN (AUX IN)

За да свържете и възпроизведете музика от друг плейър или източник, изпълнете следното:

1. С помощта на приложения аудио кабел (3,5 mm стерео - RCA) свържете гнездо LINE IN (тип RCA) на задния панел на основното устройство, а втория конектор stereo 3,5 mm свържете към изход от тип LINE OUT или към порта за слушалки на външния плейър. Изберете режим LINE IN чрез натискане на бутона за избор на източника.
2. Пуснете музика във външния плейър и звукът ще се възпроизвежда от високоговорителите на това устройство.
3. В режим AUX IN, главно управление се извършва във външния плейър. В настоящето устройство можете да регулирате силата на звука, еквайзера и да изключите звука.

**Слушалки:** свържете конектора на слушалките към гнездото за слушалки на предния панел - след това звукът във високоговорителите на това устройство ще спре и ще се появи в слушалките. Настройте силата на звука в това устройство или в слушалките, за да постигнете комфортно ниво на звука по време на слушане.

**Линеен изход:** с помощта на приложения аудио кабел (3,5 mm стерео - RCA), свържете гнездо LINE OUT (тип RCA) на задния панел на основното устройство, а втория конектор свържете към гнездо AUX IN във външния активен високоговорител. Избирайте и възпроизвеждайте музика в това устройство и след това звукът ще се възпроизвежда, както от високоговорителите на това устройство, така и от външния активен високоговорител.

#### Решаване на проблеми

1. Устройството не може да се включи.

а. Уверете се, че захранващият кабел е правилно свързан към контакта.б. В случай на проблеми, моля, свържете се със сервизен център.

2. Липса на звук.

а. Опитайте да регулирате силата на звука.б. Уверете се, че сте избрали правилния режим на възпроизвеждане.в. В случай на проблеми, моля, свържете се със сервизен център.

3. CD дискът не може да бъде възпроизведен.а Опитайте да възпроизведете друг CD диск с музика във формат CD / CD-RW / MP3 / WMA.б. Опитайте да почистите CD диска.в. В случай на проблеми, моля, свържете се със сервизен център.

4. Шум в режим FM.а. Изтеглете изцяло FM антената, опитайте се да регулирате посоката на антената.б. Преместете устройството близо до прозореца.в. Изберете друга честота.

5. Прекъснат звук по време на възпроизвеждане Bluetooth.а. Опитайте да преместите Bluetooth устройството по-близо до това устройство.б. Опитайте се да изключите Bluetooth функцията във външното устройство и да я включите отново.

6. Дистанционното управление не действа правилно.

а. Насочете дистанционното управление към датчика, разположен от лявата страна на дисплея.б. Сменете батерията с нова поради ниското ниво на зареждане.

#### Спецификация

Източник на захранване: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Съвместим с CD: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

Честота FM: 87,5-108,0 MHz

Параметри USB: 5 V, 500 mA, версия 2.0, обслужвани устройства до 32 GB

Изходна мощност RMS: 2 x 5W

Разход на електрическа енергия: 20W

Консумация на мощност в режим готовност: <0,5W

(Внимание: настоящата спецификация може да бъде променена без предизвестие.)

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**



**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ  
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ**

### Προειδοποίηση:

Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογήσετε το κάλυμμα ούτε το οπίσθιο μέρος της συσκευής. Μέσα στη συσκευή δεν υπάρχουν εξαρτήματα προορισμένα για επισκευή από τον χρήστη. Η συντήρηση και η επισκευή του εξοπλισμού εκτελείται αποκλειστικά από τους εξουσιοδοτημένους υπάλληλους σέρβις.

### Εξήγηση γραφικών συμβόλων



Το σύμβολο αστραπής με το βέλος στην άκρη της μέσα στο ισόπλευρο τρίγωνο προειδοποιεί τον χρήστη από μη μονωμένη, "επικίνδυνη ηλεκτρική τάση" στο περίβλημα της συσκευής που μπορεί να έχει την τιμή η οποία προκαλεί ηλεκτροπληξία.



Το σύμβολο θαυμαστικού στο ισόπλευρο τρίγωνο προειδοποιεί τον χρήστη ότι σε αυτό τον τόπο των τεκμηρίωσης που συνάπτεται στη συσκευή, παρουσιάζονται σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό και τη συντήρηση της συσκευής.

Παρακαλούμε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν αρχίσετε να χειρίζεστε τη συσκευή, για να γνωρίσετε τις λειτουργίες της και για τη χρησιμοποίησή της σύμφωνα με τον προορισμό της. Έτσι διασφαλίζετε τον διαρκή χειρισμό της συσκευής χωρίς βλάβες και απόλαυση από τη χρήση της συσκευής.

### Σημαντικές πληροφορίες

- Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης και τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια με σκοπό τη μελλοντική χρήση τους.
- Μην επιτρέψετε κανένα υγρό να στάξει ή να χυθεί στη συσκευή.
- Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε μέρη με υγρασία όπως π.χ. μπάνιο.
- Δεν επιτρέπεται να εγκαταστήσετε αυτή τη συσκευή στα ακόλουθα μέρη:
  - Μέρη εκτεθειμένα στην άμεση ακτινοβολία ή κοντά σε θερμάστρες.
  - Μην τοποθετείτε πάνω στη συσκευή άλλο εξοπλισμό στερεό που εκπέμπει θερμότητα.
- Όπου μπλοκάρεται ο εξαερισμός ή σε μέρος με σκόνη.
- Σε μέρη εκτεθειμένα σε συνεχείς δονήσεις.
- Σε μέρη με μεγάλη υγρασία.
- Δεν επιτρέπεται να τοποθετήσετε τη συσκευή δίπλα σε κεριά και ανοιχτή φλόγα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με τον τρόπο που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Πριν από την πρώτη ενεργοποίηση, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό είναι κατάλληλα συνδεδεμένο.
- Η μήνη USB συνδεδεμένη άμεσα ή με επέκταση USB μήκους έως 25 cm.

Για λόγους ασφαλείας δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογήσετε το περίβλημα ούτε να έχετε πρόσβαση στο μέσο της συσκευής. Η συσκευή πρέπει να επισκευαστεί από το εξειδικευμένο προσωπικό του σέρβις.

Δεν επιτρέπεται να ξεβιδώσετε τη συσκευή ούτε να ανοίξετε το περίβλημά της, γιατί μέσα δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορεί να επισκευαστούν από τον χρήστη. Η συντήρηση και η επισκευή του εξοπλισμού εκτελείται αποκλειστικά από τους εξουσιοδοτημένους υπάλληλους σέρβις.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης – πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και τις πληροφορίες για την ασφάλεια.
2. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης – πρέπει να φυλάξετε τις οδηγίες χρήσης και χειρισμού με σκοπό να τις χρησιμοποιήσετε στο μέλλον.
3. κολουθήστε τις προειδοποιήσεις – πρέπει να ακολουθήσετε όλες τις προειδοποιήσεις που είναι τοποθετημένες πάνω στη συσκευή και να ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης – πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης και τις συμβουλές για τον χρήστη.
5. Εγκατάσταση – πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
6. Πηγή τροφοδοσίας – η συσκευή πρέπει να τροφοδοτηθεί αποκλειστικά από τις πηγές με τις παραμέτρους που αναφέρονται στις επισημανσεις του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν ο χρήστης δεν είναι σίγουρος ποιαού τύπου τροφοδοσία έχει στο σπίτι του, πρέπει να επικοινωνήσει με τον πωλητή της συσκευής ή τον τοπικό προμηθευτή ηλεκτρικής ενέργειας.
7. Γείωση και πόλωση της συσκευής – η συσκευή πρέπει να έχει γείωση. Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το φως είναι τελικά τοποθετημένο στην πρίζα ηλεκτρικού δικτύου ή της επέκτασης, για να μην αφήσετε τους πείρους ή τους επαφές το φως χωρίς κάλυμμα. Κάποιες εκδόγές της συσκευής μπορεί να είναι εξοπλισμένες με πολωμένο φως εναλασσόμενο ρεύματος (με έναν πείρο πλατύτερο). Μπορείτε να βάλετε αυτό το φως στην πρίζα μόνο με έναν τρόπο. Αυτό είναι η λειτουργία προστασίας. Αν δεν μπορείτε να βάλετε το φως στην πρίζα, πρέπει να το περιστρέψετε. Αν το φως εξακολουθεί να μην ταιριάζει στην πρίζα, πρέπει να δώσετε εντολή στον ηλεκτρολόγο να αντικαταστήσει την πρίζα. Δεν επιτρέπεται να βγάλετε τα προστατευτικά του πολωμένου φως. Όταν χρησιμοποιείτε επέκταση ή καλώδιο τροφοδοσίας διαφορετικό από αυτό που παραδίδεται μαζί με τη συσκευή, αυτά πρέπει να έχουν κατάλληλα φως και το πιστοποιητικό ασφαλείας.
8. Προστασία του καλωδίου τροφοδοσίας – τα καλώδια τροφοδοσίας πρέπει να δρομολογούνται έτσι, ώστε να μην τα πατάτε, να μην τα πιέζετε και μην τα κόβετε με τοποθετημένα πάνω τους αντικείμενα. Δώστε ειδική σημασία στα φως, τις πρίζες ηλεκτρικού δικτύου και του τόπου όπου τα καλώδια είναι τοποθετημένα μέσα στη συσκευή.
9. Υπερφόρτωση – Δεν επιτρέπεται να υπερφορτώσετε τις ηλεκτρικές πρίζες τοίχου, τις επεκτάσεις και τους διαχωριστές, γιατί αυτό προκαλεί κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
10. Εξαερισμός – η συσκευή πρέπει να έχει κατάλληλο εξαερισμό. Δεν επιτρέπεται να τοποθετήσετε τη συσκευή πάνω σε ένα κρεβάτι, έναν καναπέ ή σε παρόμοιες επιφάνειες. Δεν επιτρέπεται να καλύψετε τη συσκευή με τραπέζιματλητα, πετσέτες, εφημερίδες κλπ.

12. Νερό και υγρασία – για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τη συσκευή στην άμεση επίδραση βροχής, νερού και υγρασίας όπως π.χ. στη σάουνα ή το μπάνιο. Μην χρησιμοποιείτε την παρούσα συσκευή δίπλα σε νερό, π.χ. δίπλα σε μια μπανιέρα, νιπτήρα, νεροχύτη κουζίνας ή σκάφη, σε ένα υπόγειο με υγρασία ή δίπλα σε πισίνα (ή σε παρόμοιους τόπους).
13. Αντικείμενα και υγρά μέσα στη συσκευή – δεν επιτρέπεται να πιέσετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα από τα ανοίγματα της συσκευής, γιατί αυτά μπορεί να έχουν επαφή με τα σημεία της επικίνδυνης ηλεκτρικής τάσης και τα υποστήματα και αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Σε καμία περίπτωση μη χύσετε οποιοδήποτε υγρό δίπλα στη συσκευή. Δεν επιτρέπεται να βάζετε πάνω στη συσκευή τα αντικείμενα που περιέχουν υγρά.
14. Καθαρισμός – πάντα πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου πριν από καθαρισμό. Η σκόνη γύρω από το ηχείο μπορεί να αφαιρεθεί με ένα ύφασμα. Αν χρησιμοποιήσετε ένα αερόβλυστο για καθαρισμό, μην κατευθύνετε τη ροή ψεκασμού άμεσα στη συσκευή, αλλά σε ένα πανί. Πρέπει να προσέχετε να μη χαλάσετε τις μονάδες μετάδοσης κίνησης.
15. Πρόσθετος εξοπλισμός – μη χρησιμοποιήσετε αξεσουάρ που δεν επιτρέπονται από τον κατασκευαστή, γιατί αυτά μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο.
16. Αξεσουάρ – μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ασταθές καροτσάκι, υποστήριγμα, τρίποδο, βάση ή τραπέζι. Η συσκευή μπορεί να ανατραπεί και να χαλάσει καθώς και να προκαλέσει σοβαρά τραύματα σε παιδιά και σε ηλικιωμένα πρόσωπα. Πρέπει να χρησιμοποιήσετε αποκλειστικά καροτσάκια, υποστήριγματα, τρίποδα, βάσεις ή τραπέζια που ορίζονται από τον κατασκευαστή ή που πωλούνται μαζί με τη συσκευή. Εκτελέστε τη συναρμολόγηση της συσκευής σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή με χρήση του σετ συναρμολόγησης που προτείνεται από τον κατασκευαστή.
17. Μεταφορά της συσκευής – πρέπει να μεταφέρετε τη συσκευή τοποθετημένη σε καροτσάκι πολύ προσεκτικά. Ξαφνικό σταμάτημα, υπερβολική δύναμη ή ανώμαλες επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν ανατροπή στο καροτσάκι μαζί με τη συσκευή.
18. Περίοδος όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται – πρέπει να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου κατά τις καταιγίδες με κεραυνούς ή όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή πολλή ώρα.
19. Σέρβις – μην δοκιμάσετε να εκτελέσετε επιθεωρήσεις της συσκευής μόνοι σας. Το να ανοίξετε το κάλυμμα μπορεί να προκαλέσει επαφή με επικίνδυνη ηλεκτρική τάση και να εκτεθεί ο χρήστης σε άλλους κινδύνους. Η συντήρηση και η επισκευή του εξοπλισμού εκτελείται αποκλειστικά από τους εξουσιοδοτημένους υπάλληλους σέρβις.
20. Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πρέπει να αποσυνδέσετε το φως της από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πηγή ηλεκτρικής ενέργειας, είναι στον τρόπο λειτουργίας αναμονής ή δεν είναι απολύτως απενεργοποιημένη.
21. Ανταλλακτικά – όταν αντικαθιστάτε εξαρτήματα πρέπει να ελέγχετε αν ο υπάλληλος του σέρβις έχει χρησιμοποιήσει τα ανταλλακτικά που προτείνονται από τον κατασκευαστή ή τα εξαρτήματα είναι ίδια όπως τα γνήσια εξαρτήματα. Η αντικατάσταση εξαρτημάτων με μην εγκεκριμένα προκαλεί κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και άλλους κινδύνους.
22. Κύριες ηλεκτρικές ασφάλειες – για να προστατέψετε με συνεχή τρόπο τη συσκευή από πιθανή πυρκαγιά, πρέπει να χρησιμοποιήσετε τις ασφάλειες κατάλληλου τύπου και παραμέτρων. Οι παράμετροι των ασφαλειών του ορισμένου φάσματος της ηλεκτρικής τάσης επισημαίνονται πάνω στη συσκευή.
23. Δεν επιτρέπεται να αυξήσετε την ένταση ήχου όταν ακούτε ένα κομμάτι το οποίο έχει χαμηλή ένταση ήχου ή όταν δεν υπάρχει σήμα ήχου εισόδου. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να χαλάσετε το ηχείο με την ξαφνική αύξηση της έντασης του σήματος.
24. Η μοναδική λύση να αποσυνδέσετε πλήρως τη συσκευή από την πηγή ηλεκτρικής ενέργειας είναι η αποσύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικής ενέργειας ή από τη συσκευή. Η πρίζα ηλεκτρικού δικτύου ή η υποδοχή του καλωδίου τροφοδοσίας στη συσκευή πάντα πρέπει να είναι διαθέσιμες κατά τη χρήση της συσκευής.
25. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί δίπλα σε πρίζα ηλεκτρικού δικτύου ή επέκταση έτσι ώστε να είναι πάντα διαθέσιμες.
26. Η μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος πρέπει είναι 35°C.
27. Οδηγίες σχετικά με τις ηλεκτροστατικές εκκινήσεις – αν η λειτουργία της συσκευής διαταράσσεται με τις ηλεκτροστατικές εκκινήσεις, πρέπει να την απενεργοποιήσετε και να την ενεργοποιήσετε ξανά ή να μεταφέρετε τη συσκευή σε άλλο τόπο.
28. Μπαταρία
- Δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τις μπαταρίες στη δράση υπερβολικής ζέστης όπως π.χ. ηλιακή ακτινοβολία.
  - Κατά τη διάθεση των μπαταριών, πρέπει να δώσετε σημασία στις παραμέτρους της προστασίας του περιβάλλοντος.
  - Προειδοποίηση σχετικά με χρήση των μπαταριών: για να μην επιρρέψετε αποσφράγιση των μπαταριών που μπορεί να προκαλέσει τραύματα ή να χαλάσει τη συσκευή:
    - Όταν βάζετε τη μπαταρία δώστε σημασία στην πόλωση της (+ και -).
    - Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα διαφορετικές μπαταρίες - καινούργιες και μεταχειρισμένες, τις μπαταρίες στάνταρ και αλκαλικές κλπ.
    - Πρέπει να βγάλετε τις μπαταρίες από τη συσκευή δεν τη χρησιμοποιείτε πολλή ώρα.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί από πρόσωπα (συμπεριλαμβανόμενων των παιδιών) με μειωμένη φυσική και αισθητηριακή ικανότητα και τα πρόσωπα με ανεπαρκή γνώση και εμπειρία, αν δεν είναι υπό την εποπτεία του προσώπου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους και δεν έχουν εκπαιδευθεί πως να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφαλή τρόπο. Η παρουσία των ενηλίκων απαιτείται όταν τα παιδιά χειρίζονται τη συσκευή· έτσι θα διασφαλιστεί την ασφαλή χρήση της συσκευής.

- Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή όταν λειτουργεί χωρίς καμία εποπτεία! Πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, ακόμη για ένα σύντομο διάστημα.
- Δεν επιτρέπεται να μεταχειρίζεστε τη συσκευή μέσα από ένα εξωτερικό ρολόι με χρονικό σύστημα ούτε με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Για να αποφύγετε κίνδυνο σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας, η αντικατάστασή του πρέπει να εκτελείτε από τον κατασκευαστή, την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία σέρβις ή άλλο πρόσωπο που διαθέτει τα κατάλληλα προσόντα.
- Πριν αρχίσετε να χειρίζεστε τη συσκευή, πρέπει να ελέγξετε αν η τάση της είναι συμβατή με την τάση του τοπικού ηλεκτρικού δικτύου.
- Δεν επιτρέπεται να καλύψετε τα ανοίγματα εξαερισμού π.χ. με εφημερίδες, τραπέζομάντηλα, κουρτίνες κλπ.. Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι πάνω από τη συσκευή υπάρχει ένας ελεύθερο χώρος τουλάχιστον 20 cm και από κάθε πλευρά της - τουλάχιστον 5 cm.
- Δεν επιτρέπεται να στάξει ή να χυθεί κανένα υγρό στη συσκευή και δεν επιτρέπεται να βάζετε πάνω στη συσκευή κανένα αντικείμενο γεμάτο με υγρό όπως π.χ. ένα βάζο.
- Για να αποφύγετε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία, πρέπει να προστατεύετε τη συσκευή από ζεστούς τόπους, τη δράση της βροχής, της υγρασίας και της σκόνης.
- Δεν επιτρέπεται να τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε οποιαδήποτε πηγή νερού όπως π.χ. βρύσες, μπανιέρες, πλυντήρια ή πισίνες κολύμβησης. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια ίσια και σταθερή βάση.

9. Δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τη συσκευή σε ισχυρό μαγνητικό πεδίο.
10. Δεν επιτρέπεται να βάζετε τη συσκευή αμέσως στον ενισχυτή, δέκτη ή διακόπτη.
11. Δεν επιτρέπεται να βάζετε τη συσκευή σε ένα μέρος με υγρασία, γιατί η υγρασία έχει αρνητική επίδραση στα ηλεκτρικά συστήματα.
12. Μετά από μεταφορά της συσκευής από κρύο σε ζεστό τόπο ή σε τόπο με υγρασία, μπορεί να προκληθεί υγραποίηση της υγρασίας πάνω στον φακό της συσκευής αμέσως στην επεξεργασία. Σε μια τέτοια περίπτωση η συσκευή δεν θα λειτουργήσει σωστά. Πρέπει να αφήσετε τη συσκευή απενεργοποιημένη για περίπου μια ώρα, για να επιτρέψετε την εξάτμιση της υγρασίας.
13. Δεν επιτρέπεται να καθαρίζετε τη συσκευή με χημικούς διαλύτες, γιατί μπορεί να χαλάσουν το βερνίκι του περιβλήματος. Σκουπίζετε τη συσκευή με ένα καθαρό, στεγνό ή λίγο μουσκεμένο πανί.
14. Όταν βγάτε το φικ από την πρίζα τοίχου, πάντα πρέπει να τραβάτε το φικ και όχι το καλώδιο.
15. Όταν η ενεργοποιημένη συσκευή χρησιμοποιείται δίπλα σε ενεργοποιημένη τηλεόραση, μπορεί να είναι πηγή διαταραχών όρασης με τη μορφή γραμμών στην οθόνη. Αυτό εξαρτάται από τη ζώνη κυμάτων μετάδοσης της TV. Αυτό δεν σημαίνει ότι η συσκευή ή η τηλεόραση δεν λειτουργούν κατάλληλα. Αν αυτές γραμμές είναι ορατές, πρέπει να απομακρύνετε τη συσκευή από την τηλεόραση.
16. Το φικ ηλεκτρικού δικτύου χρησιμοποιείται για αποσύνδεση της ηλεκτρική τάσης τροφοδοσίας και πάντα πρέπει να είναι διαθέσιμο.
17. Για να διατηρήσετε την κεφαλή λέιζερ καθαρή για την ανάγνωση των δίσκων CD, μην την αγγίζετε και πάντα κλείνετε τη θήκη δίσκων.
18. Κατά την αναπαραγωγή, ο δίσκος περιστρέφεται με μεγάλη ταχύτητα. ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ να ανυψώνετε ούτε να μεταφέρετε τη συσκευή όταν αναπαράγει, γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε τον δίσκο ή τη συσκευή.
19. Πριν μεταφέρετε τη συσκευή σε άλλο τόπο ή κατά τη διάρκεια μιας μετακόμισης, πρέπει να βγάλετε τον δίσκο και να κλείσετε τη θήκη δίσκου. Στη συνέχεια πρέπει να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία και να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μεταφορά της συσκευής με τον δίσκο μέσα στη θήκη μπορεί να αποτελέσει αιτία βλάβης τους.
20. Μετά την αναπαραγωγή του δίσκου, πρέπει να τον τοποθετήσετε στη συσκευασία του. Δεν επιτρέπεται να εκθέτετε δίσκους στην επίδραση άμεση ηλιακής ακτινοβολίας και πηγής θερμότητας. Δεν επιτρέπεται να αφήνετε δίσκους μέσα σε ένα αυτοκίνητο που σταθμεύει σε πλήρη ήλιο.
21. Μην αγγίζετε την πλευρά του δίσκου όπου δεν υπάρχει ετικέτα. Κρατάτε τον πιάνοντας τις άκρες του για να μην αφήσετε δακτυλικά αποτυπώματα. Η σκόνη, τα δακτυλικά αποτυπώματα ή οι ρωγμές των δίσκων μπορούν να είναι αιτία ακατάλληλης λειτουργίας της συσκευής αναπαραγωγής. Δεν επιτρέπεται να επικολλάτε χαρτάκια ή αυτοκόλλητη ταινία πάνω στον δίσκο.
22. Για να καθαρίσετε τον δίσκο, χρησιμοποιήστε ένα πανί που δεν αφήνει κλωστές. Αρχίστε τον καθαρισμό με ευθύγραμμες κινήσεις από το κέντρο του δίσκου προς τις άκρες του, χρησιμοποιώντας για αυτό τον σκοπό γενικά διαθέσιμα καθαριστικά μέσα ή αντιστατικά μέσα για δίσκους βινυλλίου.
23. Για να μην επιτρέψετε πιθανή απώλεια ακοής, δεν επιτρέπεται να ακούτε μουσική πολύ δυνατά για πολλή ώρα.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΗΓΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑΣ

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO



Αυτή η ετικέτα σημαίνει ότι μέσα στη συσκευή υπάρχουν συστήματα λέιζερ. Το να ανοίξετε τη θήκη των δίσκων CD και η παράλειψη μπλοκαρισμάτων προστασίας, εκθέτει το χρήστη στην επίδραση της ακτινοβολίας λέιζερ. Δεν επιτρέπεται να βλέπετε τη δέσμη λέιζερ κατά τη λειτουργία της συσκευής.

#### ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

##### Παρατηρήσεις: για τους συμπαγείς δίσκους

Καθώς βρώμικοι, χαλασμένοι ή παραμορφωμένοι δίσκοι μπορούν να αποτελέσουν αιτία βλάβης της συσκευής, πρέπει να δώσετε σημασία στα εξής στοιχεία:

- a. Οι συμπαγείς δίσκοι που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε μόνο τους παρακάτω αναφερόμενου δίσκους.
- b. Δίσκους CD αποκλειστικά με ψηφιακό σήμα ήχου.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ



Δήλωση

Δια του παρόντος η εταιρεία Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή είναι συμβατή με τις προϋποθέσεις και τις λοιπές σχετικές προβλέψεις της οδηγίας 2014/53 / ΕΕ. Μπορείτε να λάβετε την πλήρη δήλωση συμβατότητας από την ιστοσελίδα [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) στην καρτέλα του προϊόντος.

Κατόχος άδειας κυκλοφορίας: 2N-Everpol Sp. z o.o.  
Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Πολωνία  
Τηλέφωνο: +48 22 331 99 59, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και τα συστήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.



Αν πάνω στη συσκευή υπάρχει το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου, αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από τις προβλέψεις της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/ΕΕ. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η σωστή διάθεση του παλαιού προϊόντος προστατεύει από αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μπαταρίες οι οποίες ορίζονται με την ευρωπαϊκή οδηγία 2013/56/ΕΕ. Δεν επιτρέπεται να απορρίψετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τους τοπικούς κανονισμούς για την ξεχωριστή συγκέντρωση των μπαταριών, διότι η κατάλληλη διάθεση προστατεύει από πιθανά αρνητικά αποτελέσματά της για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη ζωή.

#### **Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος**

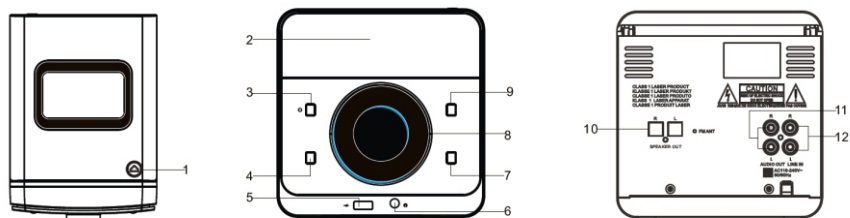
Η συσκευασία περιέχει μόνο τα απαραίτητα στοιχεία. Έχει καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε τα τρία συστατικά της συσκευασίας να διαχωριστούν εύκολα: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, των μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών. Η εγγραφή και αναπαραγωγή υλικού μπορεί να απαιτήσει σχετική άδεια. Βλέπε το περί πνευματικών δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων/δημιουργών/καλλιτεχνών νόμο.

#### **Παρατήρηση σχετικά με τις ERP2 (Συσκευές σχετικά με την ενέργεια)**

Η παρούσα συσκευή είναι οικολογικού σχεδιασμού και πληροί τις απαιτήσεις της φάσης 2 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1275/2008 της Επιτροπής περί εφαρμογής της οδηγίας 2009/125/ΕΚ σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης και αναμονής του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού γραφείου και οικιακού εξοπλισμού.

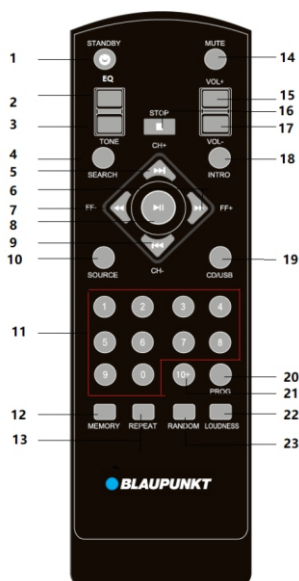
Ευχαριστούμε για αγορά του προϊόντος μας, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης πριν να αρχίσετε να τη χρησιμοποιείτε. Διατηρήστε τις οδηγίες χρήσης για πιθανή μελλοντική χρήση.

### Τοποθεσία εξαρτημάτων ελέγχου



- 1—κουμπι ανοίγματος του καλύμματος CD. 2—προβολέας. 3—ON/OFF τροφοδοσίας. 4—πίσω.  
5—πόρτα USB. 6—υποδοχή ακουστικών. 7—εμπρός. 8- διακόπτης έντασης ήχου. 9—αναπαραγωγή/παύση.  
10—υποδοχή μεγαφώνων. 11—έξοδος σήματος ήχου. 12—είσοδος σήματος ήχου (AUX-in).

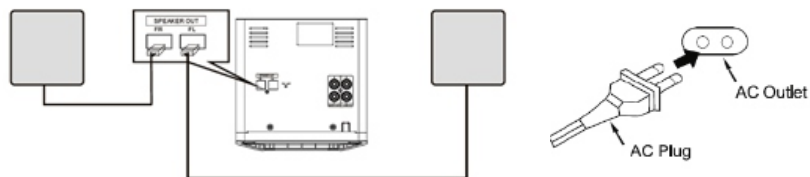
### Τηλεχειριστήριο



- 1—ON/OFF τροφοδοσίας.  
2—EQ (JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/WY.);  
3—ρύθμιση χρώματος ήχου (sopran/bas).  
4—σάρωση συχνότητας FM.  
5,9—επόμενο κανάλι +, προηγούμενο κανάλι -.  
6,7—κύλιση προς τα εμπρός/κύλιση προς τα πίσω  
8—αναπαραγωγή/παύση  
10—επιλογή πηγής.  
11—ραριθμητικά πλήκτρα.  
12—κουμπι μνήμης.  
13—επανάληψη (όλα, ένα κομμάτι).  
14—σίγαση.  
15,17—ένταση ήχου +/-.  
16—stop.  
18—τρόπος λειτουργίας intro;  
19—CD/USB.  
20—ρκουμπι προγραμματισμού.  
21—10+  
22—loudness;  
23—τυχαία αναπαραγωγή ON/OFF.

### Σύνδεση το συστήματος

- Χρησιμοποιώντας το συνδεδεμένο καλώδιο μεγαφώνων συνδέστε τι μεγάφωνο με την υποδοχή μεγαφώνων που βρίσκεται στο οπίσθιο πάνελ της κεντρικής μονάδας. Στη συνέχεια συνδέστε το δεύτερο μεγάφωνο με τον ίδιο τρόπο.
- Παρακαλούμε να ελέγξετε αν η πηγή τροφοδοσίας είναι συμβατή με την προδιαγραφή της ονομαστικής τάσης που βρίσκεται στο οπίσθιο πάνελ της κεντρικής μονάδας. Αν δεν είναι συμβατή, τότε πρέπει να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή με το κέντρο σέρβις.
- Βάλτε το συνδεδεμένο βύσμα στην πρίζα τούχου εναλασσόμενου ρεύματος για να έχετε την τροφοδοσία. Η LED στο εμπρόσθιο πάνελ θα ανάψει με κόκκινο φως όταν η συσκευή ενεργοποιηθεί σωστά.



### Συναρμολόγηση της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου

Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης για μπαταρίες και βάλτε α μπαταρίες τύπου AA ( στο σετ): επιβεβαιωθείτε ότι η διάταξη των μπαταριών είναι συμβατή με τα σύμβολα θετικής και αρνητικής πόλωσης που είναι επιγεγραμμένα μέσα στη θήκη. Στη συνέχεια κλείστε το κάλυμμα της θήκης για μπαταρίες.



Παρατηρήσεις:

α. Η λειτουργική απόσταση του τηλεχειριστηρίου είναι 7 μέτρα χωρίς εμπόδια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και της κεντρικής μονάδας. Όταν το τηλεχειριστήριο λειτουργεί πρέπει να έχει την κατεύθυνση στον αισθητήρα που βρίσκεται στην αριστερή γωνία της οθόνης.

β. Η ευαισθησία του τηλεχειριστηρίου μειώνει μαζί με αποφόρτιση της μπαταρίας. Ανταλλάξτε τη με μια καινούρια για αν λειτουργήσει το τηλεχειριστήριο σωστά.

γ. Βγάλτε τη μπαταρία σε περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο πολύ καιρό.

δ. Πρέπει να διαθέτετε τις μπαταρίες με τον τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Μάθετε τις απαιτήσεις των τοπικών αρχών σχετικά με τη διάθεση.

### Γενικός χειρισμός

**1. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση τροφοδοσίας και τρόπος λειτουργίας ετοιμότητας** Η διόδος τροφοδοσίας LED με το κόκκινο χρώμα θα αρχίσει να λάμπει μετά από σύνδεση στο εναλασσόμενο ρεύμα, παρακαλώ βγάλτε το φικς AC για να απενεργοποιήσετε πλήρως την τροφοδοσία. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας στο εμπρόσθιο πάνελ για να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί ο τρόπος λειτουργίας ετοιμότητας.

**2. Σίγαση:** πατήστε το κουμπί MUTE στο τηλεχειριστήριο για να σιγάσετε τον ήχο, πατήστε το ξανά για να ανανεώσετε την αναπαραγωγή. Μπορείτε ακόμη να ανανεώσετε την αναπαραγωγή πατώντας το κουμπί έντασης ήχου +/- . Στην κατάσταση σίγασης στη συσκευή ακόμη υπάρχει πολύ χαμηλός ήχος, να θυμηθείτε ότι αυτό δεν είναι καμία βλάβη.

**3. Επιλογή τρόπου αναπαραγωγής:** πατήστε μερικές φορές το κουμπί SOURCE, για να εναλλάξετε τον τρόπο αναπαραγωγής μεταξύ CD / FM / LINE IN / Bluetooth. Πατήστε το κουμπί CD / USB στο τηλεχειριστήριο για να εναλλάξετε τον τρόπο αναπαραγωγής CD i USB.

**4. Ρύθμιση έντασης ήχου:** πατήστε το κουμπί VOL +/- στο τηλεχειριστήριο ή περιστρέψτε το διακόπτη έντασης ήχου στο εμπρόσθιο πάνελ για να αυξήσετε ή να μειώσετε την αρχική ένταση ήχου.

**5. Εκουαλιζερ:** πατήστε το κουμπί EQ, για να εναλλάξετε τον τρόπο λειτουργία του εκουαλιζερ μεταξύ Jazz-Rock-POP-Classic / off.

**6. Ρύθμιση χαμηλών και υψηλών νότεων:** πατήστε σύντομα το κουμπί TONE για να αρχίσετε τη ρύθμιση, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί ετοιμότητας+/-, για να προγραμματίσετε την παράμετρο και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί TONE για να επιβεβαιώσετε.

**7. Αριθμητικά πλήκτρα 0 ~ 9 και το πλήκτρο 10+:** Γράψτε κατάλληλους ψήφους και πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής / παύσης με σκοπό την επιβεβαίωση και στη συνέχεια η συσκευή θα αναπαραγάγει το επιλεγμένο αριθμό του κομματιού. Πατώντας το κουμπί 10+ επιτρέπεται να παραλείψετε επόμενα κομμάτια κατά 10 κομμάτια σε περίπτωση που φορέα όπου έχει πάνω από 10 κομμάτια. Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη στον τρόπο αναπαραγωγής CD και USB.

**8. Αναπαραγωγή, παύση και σταμάτημα** Στο τρόπο CD / USB / Bluetooth πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής και παύσης για να αναστείλετε ή να ανανεώσετε την αναπαραγωγή. Στον τρόπο CD και USB πατήστε το κουμπί σταματήματος για να σταματήσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής για να ανανεώσετε την αναπαραγωγή.

**9. Προηγούμενο/επόμενο, κύλιση προς τα εμπρός και προς τα πίσω:** σύντομο πάτημα του κουμπιού προηγούμενο/επόμενο προκαλεί μεταβίβαση στην αναπαραγωγή τελευταίου ή επόμενου κομματιού. Πατήστε και κρατήστε το κουμπί κύλισης προς τα εμπρός/ προς τα πίσω για να κυλίσετε γρήγορα προς τα εμπρός ή προς τα πίσω το τρέχον κομμάτι και να επιστρέψετε στον κανονικό τρόπο αναπαραγωγής αφού απελευθερώσετε το κουμπί.

**10. Επανάληψη αναπαραγωγής:** Στον τρόπο CD i USB πατήστε μερικές φορές το κουμπί αναπαραγωγής για να επαναλάβετε ένα κομμάτι, να επαναλάβετε όλο το περιεχόμενο του φορέα ή να απενεργοποιήσετε την επανάληψη.

**11. Τυχαία αναπαραγωγή:** πατήστε και κρατήστε το κουμπί τυχαίας αναπαραγωγής για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την τυχαία αναπαραγωγή.

**12. Εισαγωγή δίσκου CD:** Πατήστε το κουμπί ανοίγματος του καλύμματος CD για να το ανοίξετε και στη συνέχεια βάλτε το CD. Πατήστε το ξανά για να κλείσετε το κάλυμμα CD.

**13. Loudness:** πατήστε σύντομα το κουμπί για να ενισχύσετε το χρωματισμό του ήχου.

**14. Τρόπος intro:** πατήστε το κουμπί INTRO στο τηλεχειριστήριο, η συσκευή θα αναπαραγάγει πρώτα 10 δευτερόλεπτα του κομματιού και στη συνέχεια θα περάσει στην αναπαραγωγή των 10 δευτερόλεπτων του επόμενου κομματιού κλπ.



### Αναπαραγωγή του δίσκου CD

Αυτό το μοντέλο έχει τη λειτουργία αναπαραγωγής των δίσκων CD / CD-R-RW και των αρχείων μουσικής καταγραμμένων σε μορφές ήχου MP3 / WMA (οι δίσκοι DVD δεν αναπαράγονται). Πριν να CD πρέπει να ελέγξετε αν δεν υπάρχουν ακαθαρσίες ή ξύσιμο στο δίσκο CD, αντίθετα η συσκευή δεν θα αναπαράγει το CD ή κατά την αναπαραγωγή θα ακουστούν και άλλοι μη ζητούμενοι ήχοι.

1. Πατήστε πολλές φορές το κουμπι επιλογής της πηγής ή το κουμπι CD / USB στο τηλεχειριστήριο για να περάσετε στην αναπαραγωγή CD. Στον USB η συσκευή αυτόματα εναλλάσσεται στον τρόπο αναπαραγωγής USB όταν δεν υπάρχει διαθέσιμη συσκευή USB. Κατά αναπαραγωγή CD το να πατήσετε αυτό το κουμπι προκαλεί εναλλαγή στο τρόπο USB – υπό την υπόθεση ότι κατάλληλος φορέας είναι συνδεδεμένος στην υποδοχή USB.
2. Πατήστε το κουμπι ανοίγματος για να ανοίξετε το κάλυμμα CD και βάλτε το δίσκο CD, κλείστε το κάλυμμα CD. Η συσκευή θα αρχίσει αυτόματα αναγνώριση και αναπαραγωγή του δίσκου CD.
3. Δημιουργήστε το δικό σας κατάλογο αναπαραγωγής (δυνατότητα προγραμματισμού το μέγιστο 20 κομματιών για τους δίσκους CD και έως 99 κομμάτια για τους δίσκους WMA / MP3)
  - α. Στον τρόπο αναπαραγωγής πατήστε [ρώτα] το κουμπι stop και στη συνέχεια πατήστε το κουμπι προγραμματισμού για να αρχίσετε να δημιουργείτε τη λίστα σας.
  - β. Στην οθόνη εμφανίζεται η επιγραφή "PXX XXX", πατήστε το κουμπι επόμενο/προηγούμενο ή 10+ για να επιλέξετε το κομμάτι που θέλετε να προγραμματίσετε και στη συν'εχεια πατήστε το κουμπι προγραμματισμού για την επιβεβαίωση.
  - γ. Στη συνέχεια προβάλλεται το προγραμματισμένο κομμάτι και η συσκευή αρχίζει προγραμματισμό επόμενου κομματιού. Παραδείγματος χάριν "P01 006" σημαίνει ότι το κομμάτι 6 προγραμματίστηκε ως κομμάτι 01.
  - δ. Επαναλάβετε τα βήματα Β και C για να προγραμματίσετε τα επόμενα κομμάτια ευστόχου στην οθόνη θα προβληθεί το "FULL". Στη συνέχεια να πατήσετε το κουμπι αναπαραγωγής για να αρχίσετε την αναπαραγωγή της προγραμματισμένης λίστας. Για να ακυρώσετε και να διαγράψετε τον προγραμματισμένο κατάλογο αναπαραγωγής, πατήστε το κουμπι σταματήματος ή βγάλτε το δίσκο CD.
4. Κατά αναπαραγωγή CD διαθέσιμες είναι οι εξής λειτουργίες: επανάληψη και παύση, σταμάτημα, σίγαση, τυχαία επανάληψη, επιλογή ιού, λειτουργία EQ, κύλιση προς τα εμπρός/προς τα πίσω, τυχαία επιλογή με χρήση των αριθμητικών πλήκτρων κλπ. Παρακαλούμε να μάθετε το μέρος γενικού χειρισμού στις παρούσες οδηγίες χρήσης.

### Χειρισμός ραδιοφώνου FM

Πριν να αρχίσετε να ακούτε το ραδιόφωνο FM πρέπει να επεκτάνετε την κεραία FM ή να μεταφέρετε τη συσκευή δίπλα σε παράθυρο για να έχετε καλύτερη αποδοχή του σήματος FM.

1. **Αυτόματη σάρωση και προγραμματισμός ραδιοφωνικών σταθμών:** Πατήστε πολλές φορές το κουμπι επιλογής πηγής για να διαπεράσετε στον τρόπο λειτουργίας ραδιοφώνου FM: πατήστε και κρατήστε το κουμπι επιλογής της συχνότητας FM ή το κουμπι αναπαραγωγής / παύσης στο εμπρόσθιο πάνελ για να ενεργοποιήσετε τη σάρωση και την αυτόματη καταγραφή διαθέσιμων ραδιοφωνικών σταθμών. Η συσκευή μπορεί να αποθηκεύσει έως (μέγ.) 40 σταθμούς. Πατήστε το εμπρόσθιο κουμπι "προηγούμενο ή επόμενο" στο τηλεχειριστήριο ή στο εμπρόσθιο πάνελ της κεντρικής μονάδας για να επιλέξετε τον προγραμματισμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
2. **Χειροκίνητος συντονισμός ή αυτόματη σάρωση:** Πατήστε σύντομα το κουμπι συντονισμού FF +/-, για να αυξήσετε τη συχνότητα κατά 0,05 MHz, πατήστε και κρατήστε για 2 δευτερόλεπτα το κουμπι FF +/- ή "προηγούμενο/επόμενο" στο εμπρόσθιο πάνελ για να σαρώσετε αυτόματα το διαθέσιμο σταθμό FM προς τα επάνω ή προς τα κάτω της ζώνης και στη συνέχεια η σάρωση θα σταματήσει και αυτόματα θα αναπαράγει το διαθέσιμο σταθμό.
3. **Χειροκίνητος προγραμματισμός σταθμών:** αφού προγραμματίσετε το αγαπημένο σας σταθμό με χειροκίνητο συντονισμό ή αυτόματη σάρωση, πρώτα πατήστε το κουμπι μνήμης στο τηλεχειριστήριο και οι ψηφοί θα αρχίσουν να αναβοβήνουν στην οθόνη, τότε πατήστε το κουμπι προηγούμενο/επόμενο για να αλλάξετε τον αριθμό στον οποίο θέλετε να αποθηκεύσετε τον επιλεγμένο σταθμό. Στη συνέχεια πατήστε το κουμπι μνήμης για την επιβεβαίωση της επιλογής και ο τρέχων σταθμός FM θα αποθηκευθεί. Επαναλάβετε την ενέργεια για να αποθηκεύσετε άλλο σταθμό.

### Χειρισμός USB

Το προϊόν έχει τη λειτουργία αναπαραγωγής USB που μπορεί να αποκωδικοποιήσει και να αναπαράγει μουσική από τους εναλασσόμενους φορείς USB. Πριν να αρχίσετε την διαδικασία πρέπει να αναγράψετε μουσική σε μορφή MP3 / WMA στη μνήμη USB. Μείνιση χωρητικότητα της μνήμης USB μπορεί να έχει έως 32 GB.

1. Πριν να αρχίσετε την αναπαραγωγή USB επιβεβαιωθείτε ότι η μνήμη USB έχει συνδεθεί κατάλληλα στην υποδοχή USB. Στη συνέχεια περάστε στον τρόπο αναπαραγωγής USB πατώντας το κουμπι επιλογής της πηγής ή CD / USB στο τηλεχειριστήριο. Στη συνέχεια η συσκευή θα κωδικοποιήσει και θα αρχίσει να αναπαράγει μουσική αυτόματα μετά από κάποια δευτερόλεπτα.
  2. Στον τρόπο USB διαθέσιμες είναι οι εξής λειτουργίες ελέγχου: αναπαραγωγή και παύση, εξασθένιση ήχου, διόρθωση ήχου κύλιση προς τα εμπρός και προς τα πίσω κλπ. Οι πληροφορίες για αυτό το θέμα αναφέρονται στο κεφάλαιο για το γενικό χειρισμό στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Παρατηρήσεις:
- α. Δεν προτείνεται να συνδέσετε τη μνήμη USB μέσα από τις προεκτάσεις USB, γιατί αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ποιότητα αναπαραγωγής και να δημιουργήσει θόρυβο ή διακομμένο ήχο λόγω απώλειας δεδομένων ήχου κατά μεταφορά των αρχείων.
  - β. Δεν εγγυώμαστε τη δυνατότητα αποκωδικοποίησης όλων των αρχείων MP3/WMA.
  - γ. Η μέγιστη χωρητικότητα των φορέων USB έως 32 GB.
  - δ. Το προϊόν μπορεί να αποκωδικοποιήσει και να αναπαράγει μουσική από τους εναλασσόμενους φορείς USB και αυτό μπορεί να διαρκέσει πολλή ώρα. Πρέπει να δώσετε σημασία ότι αυτό δεν είναι βλάβη.
- Χειρισμός Bluetooth
- Το προϊόν αυτό έχει τη λειτουργία Bluetooth που επιτρέπει την ασύρματη αναπαραγωγή του ήχου σε άλλες τις συσκευές

### Χειρισμός τρόπου LINE IN (AUX IN)

Για να συνδέσετε και να αναπαράγετε μουσική από άλλη διάταξη αναπαραγωγής ή πηγή, εκτελέστε τα παρακάτω βήματα:

1. Χρησιμοποιώντας το παραδεδομένο (3,5 mm stereo - RCA) συνδέστε την υποδοχή AUX IN / LINE IN (Τύπος RCA) στο οπισθιο πάνελ της κεντρικής συσκευής και τη δεύτερη σύνδεση στέρεο 3,5 mm συνδέστε στη γραμμική υποδοχή ή στην υποδοχή ακουστικών εξωτερικής αναπαραγωγής. Επιλέξτε τον τρόπο LINE IN πατώντας το κουμπι πηγής.
2. Αναπαράγετε μουσική στην εξωτερική συσκευή και ο ήχος θα αναπαραχθεί μέσα από τα μεγάφωνα της παρούσας συσκευής.
3. Στον τρόπο αναπαραγωγής AUX IN κεντρικός έλεγχος βρίσκεται από την πλευρά της εξωτερικής συσκευής. Στη παρούσα συσκευή μπορείτε να ελέγξετε την ένταση ήχου, το εκωαλιζερ EQ και τη σιγήσετε ήχο.

**Ακουστικά** συνδέστε το βύσμα ακουστικών στην υποδοχή ακουστικών στο εμπρόσθιο πάνελ και στη συνέχεια ο ήχος στα μεγάφωνα της παρούσας συσκευής θα σιγάσει και θα εμφανιστεί στα ακουστικά. Προσαρμόστε τη ρύθμιση έντασης ήχου της παρούσας συσκευής ή των ακουστικών, για να έχετε άνετο επίπεδο έντασης ήχου όταν ακούσετε μουσική.

**Γραμμική υποδοχή:** χρησιμοποιώντας το καλώδιο audio (3,5 mm stereo - RCA) συνδέστε την υποδοχή LINE OUT (τύπος RCA) στο πίσω πάνελ της κεντρικής μονάδας και τη δεύτερη σύνδεση συνδέστε στην υποδοχή AUX IN της εξωτερικής συσκευής με ενεργά μεγάφωνα. Επιλέξτε και αναπαραγάγετε μουσική στην παρούσα συσκευή και στη συνέχεια θα λάβετε τον ήχο τόσο στα μεγάφωνα της παρούσας συσκευής και στην εξωτερική συσκευή.

#### Επίλυση προβλημάτων

1. Δεν μπορώ να ενεργοποιήσω τη συσκευή.

α. Ελέγξτε αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατάλληλα συνδεδεμένο στην πρίζα τοίχου.

2. Δεν υπάρχει ήχος.

α. Δοκιμάστε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.

β. Ελέγξτε αν επιλέξατε κατάλληλο τρόπο αναπαραγωγής.

γ. Σε περίπτωση που έχετε προβλήματα επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

3. Δεν υπάρχει δυνατότητα αναπαραγωγής του δίσκου CD.

α. Δοκιμάστε να ανταλλάξετε το δίσκο CD με μουσική σε μορφή CD / CD-R-RW / MP3 / WMA.

β. Καθαρίστε το δίσκο CD.

γ. Σε περίπτωση που έχετε προβλήματα επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

4. Θόρυβος στον τρόπο λειτουργίας FM.

α. Επεκτείνετε πλήρως την κεραία FM, δοκιμάστε να προσδιορίσετε την κατεύθυνση της κεραίας

β. Μεταφέρετε τη μονάδα δίπλα σε ένα παράθυρο.

γ. Επιλέξτε άλλη συχνότητα.

5. Τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά.

α. κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο στον ανιχνευτήρα που βρίσκεται από αριστερά της οθόνης.

β. Ανταλλάξτε τη μπαταρία λόγω χαμηλούπέιπιδου φόρτισης της.

#### Προδιαγραφή

Πηγή τροφοδοσίας: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Συμβατό με το CD: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

Συχνότητα FM: 87,5-108,0 MHz

Παράμετροι USB: 5 V, 500 mA, εκδοχή 2.0, εξυπηρετούμενες συσκευές έως 32 GB

Ισχύς εξόδου RMS: 2 x 5W

Κατανάλωση ενέργειας: 20W

Λήψη ισχύος στον τρόπο λειτουργίας ετοιμότητας: <0,5W

(Προσοχή: η παραπάνω προδιαγραφή μπορεί να μεταβληθεί χωρίς προγενέστερη κοινοποίηση)

## HOIATUS



HOIATUS

ELEKTRILÖÖGIOHT  
MITTE AVADA**Hoiatus:**

Elektrilöögi ohu vähendamiseks ei tohi seadme katet ega tagumist osa lahti monteerida. Seadmes ei ole kasutajapoolseks iseseisvaks parandamiseks ette nähtud elemente. Seadme hoolduse ja parandamisega tegelevad ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.

**Graafiliste sümbolite selgitus:**

Välgunool e sümbol võrdkõlgses kolmnurgas hoiatab kasutajat seadme sees esinevast isoleerimata „ohtlikust pingest“, mis võib saavutada elektrilöögi ohuga ähvardava tugevuse.



Hüüumärk võrdkõlgses kolmnurgas hoiatab kasutajat sellest, et antud hetkel edastatakse seadmega kaasas olevas dokumendis seadme teenindust ja hooldust käsitlevat olulist teavet.

Enne seadme teenindamise alustamist palume käesolev juhend, selle funktsioonidega tutvumiseks ja sihttoetstarbeliseks kasutamiseks, läbi lugeda. See tagab seadme kauakestva, raketeta teeninduse ja kasutusrõõmu.

**Oluline informatsioon.**

- Teenindusjuhend ja ohutust käsitlev teave tuleb edaspidiseks kasutuseks säilitada.
- Ei tohi lasta tekkida olukorral, kui seadmele või selle sisemusse tilgub vesi.
- Samuti ei tohi seadet kasutada niisketes kohtades, nagu nt vannituba.
- Antud seadet ei tohi paigaldada järgnevatesse kohtadesse:
- Mis on avatud päikesekiirguse vahetule toimele või radiaatorite läheduses.
- Asetada muu, soojust eraldava, stereofoonilise varustuse peale.
- Blokeerides ventilatsiooni või tolmusesse kohta.
- Pidevale vibratsioonile allutatud kohtadesse.
- Kõrge niiskustasemega kohtadesse.
- Seadet ei tohi asetada küünalde või avatud tule lähedusse.
- Seadet võib kasutada ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil.
- Enne toite esimest sisselülitamist tuleb veenduda, et toide oleks õigesti ühendatud.
- USB mälu ühendatakse vahetult või kuni 25 cm pikkuse USB pikendusjuhtmega.

Ohutuse seisukohalt ei tohi korpusseid lahti võtta ega üritada seadme sisemusse tungida. Seadet võivad parandada ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.

Seadet ei tohi lahti keerata ega selle korpusi avada, sest selles ei ole kasutaja poolt parandatavaid osi. Seadme hoolduse ja parandamisega tegelevad ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.

**OHUTUST KÄSITLEV OLULINE TEAVE**

1. Lugeda juhend läbi – enne seadme kasutamist alustamist tuleb kogu teenindusjuhend ja ohutust käsitlev teave läbi lugeda.
2. Säilitada juhend – kasutus- ja teenindusjuhend tuleb edaspidiseks kasutuseks säilitada.
3. Järgida hoiatusi – toimida kooskõlas kõikide seadmel paiknevate hoiatuste ja teenindusjuhendiga.
4. Järgida juhiseid – toimida kooskõlas teenindusjuhendi ja kasutajale mõeldud juhistega.
5. Paigaldus – paigaldada seade kooskõlas tootja juhistega.
6. Toiteallikad – seadme toiteks peab kasutama ainult toitekaabli märgistustel antud parameetritega allikaid. Juhul kui kasutaja ei ole kindel kodus oleva toite liigis, peab ta ühendust võtma seadme müüja või kohaliku elektrienenergia tarnijaga.
7. Toite maandus ja polaarsus – seade ei pea olema maandatud. Vältimaks tihvtide või klemmide paljastumist veenduda, et pistik oleks võrgupessa või pikendusese sisestatud lõpuni. Mõned seadme versioonid võivad olla varustatud vahelduvvoolu polaarse pistikuga (üks tihvt laiem). Selliseid pistikuid võib sisestada võrgupessa ainult ühel viisil. See on kaitsefunktsioon. Kui pistikut ei saa pessa sisestada tuleb proovida seda pöörata. Kui pistik ei sobi ka siis pesaga tuleb elektrikul tellida selle väljavahetamine. Polaarselt pistikut ei tohi kaitseid eemaldada. Kasutades muud pikendusjuhet või toitekaablit, kui seadmega koos tarnitavat, peavad neil olema asjakohased pistikute, võrgupesadele ja kohtadele, kus kaabel läbi veetakse.
8. Toitekaabli kaitse – toitekaabel tuleb vedada nii, et selle peal ei oleks võimalik kõndida, seda suruda või asetatud esemetega vigastada. Pöörata erilist tähelepanu pistikutele, võrgupesadele ja kohtadele, kus kaabel läbi veetakse.
9. Ülekormamine – seinakontakte, pikendusjuhtmeid ja vargapesasid ei tohi üle koormata, sest see ohustab tulekahju puhkemise või elektrilöögi.
10. Ventilatsioon – seadet tuleb korralikult ventileerida. Seadet ei tohi asetada voodile, diivanile või muudele sarnastele pindadele. Seadet ei tohi katta laulainade, salvrätikute, ajalehtede jms.
11. Soojus – mitte asetada seadet soojusallikate, nagu radiaatorid, kiirgurid, ahjud või muud soojust eritavad seadmed (ka võimendid), lähedale. Mitte asetada seadmele põlevaid künnlaid ja muid avatud tule allikaid.
12. Vesi ja niiskus – tulekahju või elektrilöögi ohu vähendamiseks ei tohi seadet vihma, vee ja niiskuse vahetule toimele, nagu nt saunas või vannitoas, allutada. Mitte kasutada käesolevat seadet vee, näiteks vanni, kraanikausi, köögivalamu või pesupali, läheduses, niiskes keldris või basseini juures (või sarnastes kohtades).
13. Esemed ja vedelikud seadmes – läbi seadme avade ei tohi sisse suruda mingeid esemeid, sest need võivad kokku puutuda ohtliku pinge punktidega, mis omakorda võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Mitte mingil juhul ei tohi seadme pindadele mingeid vedelikke kallata. Seadmele ei tohi asetada vedelikke sisaldavaid esemeid.
14. Puhastamine – enne puhastamist tuleb seade alati võrgupesast lahti ühendada. Köleri ümbruses võib tolmu eemaldada kuiva lapiga. Kasutades puhastamiseks aerosooli ei tohi pritsimisvoogu suunata vahetult seadmele vaid lapile. Tuleb jälgida, et ajamiüksused kahjustusi ei saaks.
15. Täiendav varustus – keelatud on kasutada tarvikuid, mis ei ole tootja poolt lubatud, sest võivad osutada ohuallikateks.

16. Tarvikud – seadet ei tohi asetada ebastabiilsele kärule, alusraamile, statiivile, tugialusele või lauale. Seade võib ümber kukkuda ja saada kahjustusi ning vigastada tõsiselt last või täiskasvanut. Kasutada ainult tootja poolt määratletud või koos seadmega müüdavaid kärusid, alusraame, statiive, tugialuseid või laudu. Seadme paigaldust tuleb teostada kooskõlas tootja juhistega, kasutades tootja poolt soovitatud paigalduskomplekti.
17. Seadme teistsaldamine – kärule paigutatud seadet tuleb sõidutada väga ettevaatlikult. Äkiline pidurdamine, ülemäärane jõud või ebatasane pind võivad põhjustada käruga ja seadme ümberminekku.
18. Seadme mittekasutamise periood – toitekaabel tuleb äikesetormide ajal või kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata võrgupesast lahti ühendada.
19. Teenindus – keelatud on seadme ülevaltast omakäeliselt läbi viia. Avatud katted võivad põhjustada kokkupuudet ohtliku pingega ja osutada ohtlikuks. Seadme hoolduse ja parandamisega tegelevad ainult teeninduse kvalifitseeritud töötajad.
20. Kui seadet ei kasutata, tuleb selle pistik võrgupesast lahti ühendada. Toiteallikaga ühendatuna on seade ooterežiimis ja ei ole täielikult välja lülitatud.
21. Varuosad – osade väljavahetamisel tuleb kontrollida kas teeninduse töötaja on kasutanud tootja poolt soovitatud varuosid või kas osad on originaalosadega identsed. Väljavahetamine kinnitamata osade vastu ohustab tulekahju puhkemise, elektrilöögi ja muude turvariskidega.
22. Peakaitsemed – seadme alalise tulekahjuvastaseks kaitseks tuleb kasutada õiget tüüpi ja asjakohaste parameetritega kaitsemeid. Antud pingela kaitsete parameetrid on märgitud seadmele.
23. Helitegevust ei tohi muusikapala valitse osa kuulamisel või audio sisendsignaali puudumisel tõsta. Vastasel juhul võib signaali äkiline tugevnemine kõlarit kahjustada.
24. Seadme toiteallikast täieliku lahtiühendamise ainsaks viisiks on toitekaabli toitepesast või seadme eemaldamine. Võrgupesast või toitekaabli seadme sisend peavad toote kasutamise käigus alati juurdepääsetavad olema.
25. Seade tuleb paigutada võrgupesast või pikendusjuhtme lähedusse nii, et need oleks alati juurdepääsetavad.
26. Seadme keskkonna maksimaalne temperatuur võib olla kuni 35°C.
27. Elektrostaatilisest laadusest puudutavad juhised – kui seadme töö on häiritud elektrostaatilisest laadusest tuleb see välja lülitada ja seejärel uuesti sisse lülitada või teise kohta ümber tõsta.
28. Patareid
  - a. Patareisid ei tohi allutada ülemäärase soojuse, nagu nt päikesekiired, tuli jms, toimele.
  - b. Patareide utiliseerimisel tuleb pöörata tähelepanu keskkonnakaitse aspektidele.
- c. Patareide kasutamist puudutav hoiatus: patareidel ei tohi lasta kuluda kuni lekkimiseni, mis võib põhjustada kahvigestust ja seadme kahjustusi:
  - Patareide sisestamisel pöörata tähelepanu nende polaarusele (+ ja -).
  - Ei tohi kasutada samaaegselt erinevaid patareisid — vanu ja uusi, standardseid ja alkaalipatareisid, jne.
  - Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, tuleb patareid välja võtta.

## HOIATUS

- Seadet ei tohi kasutada piiratud füüsiliste, sensoorsete ja psüühiliste võimetega või seadmega töötamise kogemusi või teadmisi mitte omavad inimesed (sealhulgas lapsed), kui nad ei viibi nende ohtuse eest vastutavate isikute järelevalve all või kui neid ei ole seadme ohutu kasutamise teemal instrueeritud. Kui seadet teenindavad lapsed, on nõutav täiskasvanute kohaolek; see võimaldab tagada seadme ohutu kasutuse.
1. Keelatud on töötavate seadet järelevalveta jätta! Kui seadet isegi lühikese aja jooksul ei kasutata, tuleb see välja lülitada.
  2. Seadet ei tohi teenindada taimeriga välise kella vahendusel ega eraldi asetseva kaugjuhtimisega süsteemi abil.
  3. Toitejuhtme kahjustuste korral ohtude vältimiseks peab väljavahetamist teostama tootja, autoriseeritud teeninduspunkt või muu, asjakohast kvalifikatsiooni omav isik.
  4. Enne seadme teenindamise juurde asumist tuleb veenduda, et selle pinge vastab kohalikus toitevõrgus esinevale pingele.
  5. Seadme ventilatsioonivärsid ei tohi kinni katta, nt ajalehtede, laualina, kardinatega, jms. Tuleb veenduda, et seadme kohal on vähemalt 20 cm vaba ruumi ja sellel küljel — vähemalt 5 cm.
  6. Ei tohi lasta tekkida olukorral kui seadmele või selle sisemusse tilgub või voolab vedelik ega tohi sellele asetada vedelikega täidetud esemeid, selliseid nagu vaasid.
  7. Tulekahju või elektrilöögi vältimiseks tuleb seadet kaitsta kuumade kohtade, vihma, niiskuse ja tolmu toime eest.
  8. Seadet ei tohi paigutada mingite veeallikate, nt kraanide, vannide, pesumasinate või ujumisbasseinide lähedusse. Seade tuleb asetada tasasele ja stabiilsale aluspinnale.
  9. Seadet ei tohi allutada tugevate magnetväljade toimele.
  10. Vahetult võimendile või vastuvõtjale seadet asetada ei tohi.
  11. Seadet ei tohi viia niiskesse kohta, sest niiskusel on elektrilistele allüksustele kahjulik mõju.
  12. Peale seadme külmast sooja või niiskesse kohta toomist võib mängija sees olevale läätsele tekkida niiskuse kondensatsioon. Sellises olukorras seade korralikult tööle ei hakka. Niiskuse aurumise võimaldamiseks tuleb sisselülitatud seade jätta umbes tunniks ajaks seisma.
  13. Seadet ei tohi puhastada keemiliste lahustitega, sest need võivad kahjustada korpuse lakikihti. Seadet pühitakse puhta, kuiva või vähesel määral niisutatud lapiga.
  14. Pistiku seinakontaktist eemaldamisel tuleb alati tõmmata pistikut, mitte aga toitekaablit.
  15. Kui sisselülitatud seadet kasutatakse sisselülitatud teleri läheduses võib see osutada ekraanil joontena nähtavate häirete allikaks. Sõltub TV ülekande laineribast. See ei tähenda aga ei seadme ega teleri väärat töötamist. Selliste joonte ilmlemisel tuleb seade telerist eemale nihutada.
  16. Võrgupistikut kasutatakse toitepinge lahti ühendamiseks ja see peab alati juurdepääsetav olema.
  17. CD plaatide esitamise laserpea puhtana hoidmiseks ei tohi seda puutuda ja plaadisalv tuleb alati suletuna hoida.
  18. Mängimise ajal pöörleb plaat suure kiirusega. Muusika esitamise ajal EI TOHI seadet tõsta ega liigutada, sest selline tegevus võib põhjustada plaadi või seadme kahjustusi.
  19. Enne seadme teise kohta viimist või kolimise ajaks tuleb plaat välja võtta ja plaadisalv sulgeda. Seejärel tuleb välja lülitada toide ja ühendada lahti toitekaabel. Seadme teistsaldamine plaadiga salves võib põhjustada selle kahjustusi.
  20. Peale plaadi mängimist tuleb see panna oma pakendisse. Plaat ei tohi jätta päikesekiirte ja soojusallikate vahetusse mõjuvalda. Plaat ei tohi jätta lauspäikse alla pargitud autosse.

21. Ei tohi puutada plaatide etiketita pooli. Sõrmejälgede vältimiseks hoida plaati servast. Tolm, sõrmejäljed või kriimustused võivad põhjustada mängija väärat töötamist. Plaadile ei tohi kleepida silte või isekleepuvat teipi.
22. Plaadid puhastamiseks kasutatakse puhast, ebameid mitte jätvat lappi. Plaadid puhastamist alustatakse selle keskosast äärte suunas kulgevate sirgjooneliste liigutustega, kasutades selleks üldjuurdepääsetavaid vinüülplaatide puhastusvahendeid.
23. Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ei tohi muusikat pikemat aega valjult kuulata.



#### HOIATUS: KIIRGUSE ALLIKAS

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

#### ENNE TÖÖ ALUSTAMIST

Märkused: kompaktplaate puudutavad.

Kuna määratud, kahjustatud või deformeerunud plaadid võivad põhjustada seadme kahjustusi, tuleb tähelepanu pöörata järgnevatele elementidele:

- Kasutamiskõlblikud kompaktplaadid. Kasutada võib ainult allpool märgitud plaate.
- CD plaadid ainult digitaalse audioheliga.

#### TÄHELEPANU



#### Deklaratsioon

Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. teavitab käesolevaga, et seade vastab direktiivi 2014/53 / EL nõuetele ja selle muudele asjakohastele sätetele. Täielik vastavusdeklaratsioon asub leheküljel [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) toote järjehoidjas.

Vastutav ettevõtte: 2N-Everpol Sp. Z O.O.

Puławska 403A, 02-801 Varssavi, Poola

Telefon: +48 22 331 99 59, e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Toode on toodetud kõrgkvaliteetsetest taastootmisesse suunatavatest ja taaskasutatavatest materjalidest ning allüksustest.



Seadmel paiknev läbitõmmatud prügikorvi sümbol tähendab, et toode on hõlmatud Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuda kohaliku süsteemi elektriliste ja elektrooniliste jäätmete käitlemist puudutavate nõuetega. Toimida kooskõlas kehtivate eeskirjadega. Käesolevat toodet ei tohi ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Vana toote õige kõrvaldamine väldib potentsiaalseid looduskeskkonnale ja inimtervisele kahju tekitavaid tagajärgi.



Seade on varustatud Euroopa direktiiviga 2013/56/EU hõlmatud patareidega. Patareide äraviskamine koos kodumajapidamisjäätmetega on keelatud. Tutvuda patareide eraldiasetsevalt kogumist käsitlevate kohalike eeskirjadega, sest õige utiliseerimine väldib potentsiaalseid looduskeskkonnale ja inimtervisele kahju tekitavaid tagajärgi.

#### Looduskeskkonna kaitset käsitlev teave

Pakend sisaldab ainult vajalikke elemente. Tehtud on kõik endast olenev, et kolm koostismaterjali oleks hõlpsasti eraldatavad: papp (kast), polüütreenvaht (seesmine kaitse) ja polüetüleen (kotid, kaitsepoogen). Toode on toodetud materjalidest, mida saab suunata taastootmisesse ja peale nende eriotstarbelise ettevõtte poolt demonteerimist, uuesti kasutada. Järgida pakendmaterjalide, patareide ja kasutatud seadmete utiliseerimist käsitlevaid kohalikke ettekirjutusi.

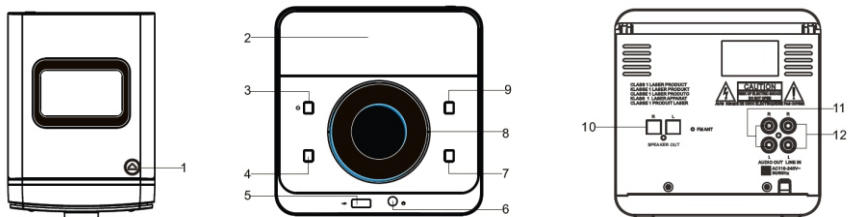
Materjalide salvestamiseks ja esitamiseks võib vaja minna nõusolekut. Tutvuge autoriõiguse ja esinejate/kunstnike õiguste seadusega.

#### ERP2 (elektrienergiaga seotud seadmed) puudutav märkus

Käeolev ökoprojektiga seade vastab vastab ökoprojektide nõudeid käsitleva KOMISJONI (EÜ) MÄÄRUSE nr 1275/2008 kontori- ja kodukasutuseks mõeldud seadmete väljalülitatuna ja ooterežiimis energiatarbimist puudutava direktiivi 2009/125/WE jõustava 2. etapi nõuetele.

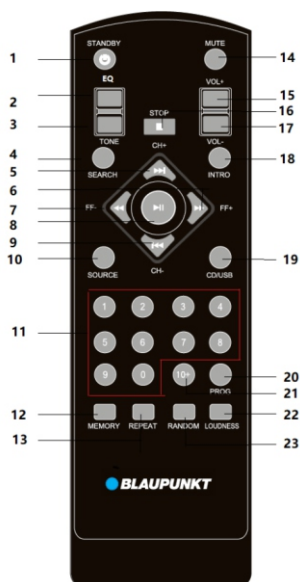
Täname meie toote ostmise eest, palume enne seadme kasutamise alustamist käesolev juhend hoolikalt läbi lugeda ja sellega tutvuda. Säilitage juhend tulevikus kasutamiseks.

### Juhtelementide asetus



- 1—CD katte avamise nupp; 2—kuvar; 3—toite sisse/välja lülitus; 4—eelmine; 5—USB port;  
6—kularite pesa; 7—järgmine; 8—helitugevuse reguleerimise pöördnupp;  
9—esitus/paus; 10—kõlari väljundid; 11—audiosignaali väljund; 12—audiosignaali sisend (AUX-in).

### Kaugjuhtimispuul



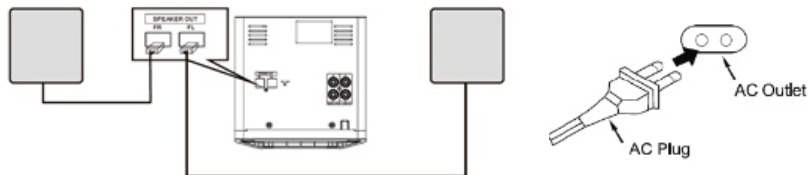
- 1—Toite sisse/välja lülitamine;  
2—EQ (JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/WYL.);  
3—heli tooni reguleerimine (sopran/bass);  
4—FM sageduste skaneerimine;  
5,9—järgmine/kanal +, eelmine/kanal -;  
6,7—edasikerimine / tagasikerimine;  
8—esitus/paus;  
10—allika valimine;  
11—numbrilised nupud;  
12—mälu nupp;  
13—kordamine (kõik/üksik muusikapala/väljalülit);  
14—vaigistamine;  
15,17—helitugevus +/-;  
16—stopp;  
18—intro režiim;  
19—CD/USB;  
20—programmeerimise nupp;  
21—10 +  
22—helitugevus;  
23—juhesisu sisse/väljalülit;

### Süsteemi ühendamine

1. Ühendage kõlar kaasasoleva kõlarijuhtme abil peauksuse tagapaneelil paikneva kõlariväljundiga. Seejärel ühendage samal viisil teine kõlar.

2. Palun kontrollige, kas toiteallikas vastab peauksuse tagapaneelil paiknevale nimipinge spetsifikatsioonile. Kui ei vasta, konsulteerige müüja või teeninduskeskusega.

3. Toite ühendamiseks sisestage kaasasolev pistik vahelduvvoolu seinakontakti. Kui seade on õigesti ühendatud, süttib esipaneelil paiknev LED diod punase tulega.



### Kaugjuhtimispuldi patarei paigaldamine

Avage patareikambri kate ja sisestage 2 AAA patarei (komplektis); veenduge, et patarei polaarused oleks kambris graveeritud pluss ja miinus sümbolitega kooskõlas. Seejärel sulgege patareikambri kate.



Märkused:

- Kaugjuhtimispuldi tööulatus on puldi ja peauksuse vaheliste tökete puudumisel 7 meetrit. Töötamise ajal tuleb pult suunata kuvari vasakus nurgas paikneva anduri suunas.
- Kaugjuhtimispuldi tundlikkus hakkab patarei tühjaks laadimisega vähenema. Puldi õigesti töötamiseks vahetage see uue vastu välja.
- Puldi pikemat aega mitte kasutamise korral palun patarei välja võtta.
- Patarei tuleb ära visata keskkonnasõbralikul viisi. Palun tutvuda utiliseerimist puudutavate kohalike võimude nõuetega.

### Üldine teenindamine

**1. Toite sisse / välja lülitamine ja valmisoleku režiim:** Peale vahelduvvoolu toiteallikaga ühendamist süttib toite punast värvi LED diodid; toite täielikuks väljalülitamiseks võtke AC pistik välja. Valmisoleku sisse- ja väljalülitamiseks vajutage esipaneelil või puldil paiknevat toitenuppu.

**2. Vaigistamine:** heli vaigistamiseks vajutage puldil nuppu MUTE; esitamise taastamiseks vajutage nuppu uuesti. Mängimise võite taastada ka helitugevuse nuppu +/- vajutades. Vaikses olekus kõlab endiselt väga vaikne heli, palun meeles pidada, et see ei ole viga.

**3. Esitamise režiim:** esitamise režiimi CD / FM / LINE IN / Bluetooth vahel ümberlülitamiseks vajutage korduvalt nuppu SOURCE. CD ja USB esitamise režiimi ümberlülitamiseks vajutage puldil nuppu CD / USB.

**4. Helitugevuse reguleerimine:** väljundheli tugevuse suurendamiseks või vähendamiseks vajutage puldil nuppu VOL +/- või keerake esipaneelil pöördnuppu.

**5. Heli korrektor:** ekvalaiser režiimi ümberlülitamiseks Jazz-Rock-POP-Classic / off vahel, vajutage nuppu EQ.

**6. Madalate ja kõrgete toonide reguleerimine:** madalate ja kõrgete toonide reguleerimise alustamiseks vajutage lühidalt nuppu TONE, seejärel vajutage parameetri määramiseks helitugevuse nuppu +/- ning seejärel kinnitamiseks uuesti nuppu TONE.

**7. Numbrilised nupud 0 ~ 9 ja nupp 10+:** Sisestage asjakohased numbrid ja vajutage kinnitamiseks nuppu esitamine / paus ja seejärel esitab seade valitud numbriga heliraja. Juhul kui on tegemist helikandjaga, millele on salvestatud enam kui 10 muusikapala, võimaldab nupu 10 + vajutamine järgmised 10 vahele jätta; See funktsioon on saadaval CD ja USB mängimise režiimis.

**8. Mängimine, paus ja peatamine:** Mängimise peatamiseks ja taaskäivitamiseks vajutage CD / USB / Bluetooth režiimis nuppu esitamine / paus; CD ja USB režiimis vajutage mängimise peatamiseks peatamise nuppu ja muusika taaskäivitamiseks mängimise nuppu.

**9. Eelmine ja järgmine, edasi- ja tagasikerimine:** nupu eelmine / järgmine lühike vajutus põhjustab ülemineku eelmise või järgmise muusikapala esitamisele; Jooksva muusikapala kiireks edasi- või tagasikerimiseks vajutage ja hoidke nuppu edasi / tagasi, normaalse esitamise taastamiseks vabastage nupp.

**10. Esituse kordus:** Ühe muusikapala, terve helikandja sisu kordamiseks või korduse väljalülitamiseks vajutage CD ja USB režiimis korduvalt kordamise nuppu;

**11. Juhuesitus:** juhuesituse sisse- või väljalülitamiseks vajutage juhuesituse nuppu.

**12. CD plaadi sisestamine:** Vajutage CD salve avamiseks selle kate avamise nuppu ja sisestage seejärel CD plaat. CD kate sulgemiseks vajutage nuppu uuesti.

**13. Valjus:** helivärvi võimendamiseks vajutage nuppu lühidalt.

**14. Intro režiim:** vajutage puldil nuppu INTRO, seade mängib heliraja 10 esimest sekundit ja liigub seejärel järgmise heliraja 10 sekundi esitamisele, jne.

### CD plaadi mängimine

Käesoleval mudelil on CD / CD-R-RW plaatide ja MP3 / WMA (DVD plaate ei esitata) audioformaadides salvestatud muusikafailide mängimise funktsioon. Enne CD plaadi mängimise alustamist tuleb kontrollida, et CD plaadid ei oleks mingeid mustusetäpikesi või kriimustusi, vastasel juhul võib seade CD plaati mitte lugeda või esitusega kaasnevad soovimatud helid. 1. CD mängimiseks vajutage korduvalt allika valiku nuppu või puldil paiknevat nuppu CD / USB. Juurdepääsetava USB seadme puudumise korral lülitub seade USB režiimist automaatselt CD mängimise režiimi üle. CD mängimise ajal põhjustab selle nupu vajutamine ümberlülitumise USB režiimi – tingimusel, et USB pessa on ühendatud asjakohane andmekandja.

2. CD salve katte avamiseks vajutage katte avamise nuppu ja sisestage CD plaat; sulgege CD salve kaas. Seade hakkab automaatselt CD plaati lugema ja mängima.
3. Looge oma isiklik esitusloend (CD plaatidele 20 heliraja ja WMA / MP3 plaatidele kuni 99 heliraja programmeerimise võimalus)
  - a. Loendi koostamise alustamiseks vajutage CD mängimise režiimis kõigepealt nuppu stopp ja seejärel programmeerimise nuppu.
  - b. Kuvarile ilmub kiri, "PXX XXX", programmeerimiseks soovitud muusikapala valimiseks vajutage nuppu eelmine / järgmine või 10+ ja seejärel kinnitamiseks programmeerimise nuppu.
  - c. Seejärel näitab kuvar programmeeritud helirada ja liiub järgmise heliraja seadistamisele. Näiteks "P01 006" tähendab, et helirada 6 on programmeeritud helirajana number 01.
  - d. Ülejäanud heliradade määramiseks korrake ülaltoodud samme b ja c kuni kuvarile ilmub teade "FULL".
  - e. Seejärel vajutage programmeeritud loendi mängimiseks esitamise nuppu.
  - f. Programmeeritud esitusloendi tühistamiseks ja kustutamiseks vajutage peatamise nuppu uuesti või võtke CD plaat välja.
4. CD mängimise käigus on saadaval funktsioonid: kordamine ja paus, stopp, vaigistamine, juhukordus, muusikapala valik, EQ funktsioon, edasi- ja tagasikerimine, kiire valimine numbriliste nuppude abil jne. Palume tutvuda käesolevas juhendis sisalduva üldteeninduse osaga.

### FM raadio teenindamine

Enne FM raadio kuulamise alustamist tuleb FM antenn välja tõmmata või viia seade, parema vastuvõtu saavutamiseks, akna lähedusse.

- 1. Raadiojaamade automaatne skaneerimine ja programmeerimine:** FM raadio režiimi üleminekuks vajutage korduvalt allika nuppu; saadaolevate raadiojaamad skaneerimiseks ja salvestamiseks vajutage lühidalt FM sageduste skaneerimise või esitamise / paus nuppu. Seade võib salvestada (maks) 40 jaama. Programmeeritud jaama valimiseks vajutage puldil lühidalt eelmine/järgmine või pealukuse esipaneelil paiknevat nuppu.
- 2. Käitsi häälestamine või automaatne skaneerimine:** sageduse suurendamiseks või vähendamiseks 0,05 MHz võrra vajutage lühidalt nuppu FF +/-; riba pidi üles või alla saadaoleva FM jaama automaatseks skaneerimiseks vajutage ja hoidke 2 sekundit FF +/- või esipaneelil eelmine / järgmine nuppu, seejärel skaneerimine peatub ja saadaolevat jaama mängitakse automaatselt.
- 3. Jaamade käitsi programmeerimine:** peale käitsi häälestatud või automaatselt skaneeritud lemmikjaama seadistust vajutate kõigepealt puldil mälu nuppu, jaama mälu numbri arvud hakkavad kuvaril vilkuma, numbri, mille alla valitud jaama salvestada soovite, muutmiseks vajutate nuppu eelmine/järgmine. Seejärel vajutage valiku kinnitamiseks mälu nuppu; antud jaam on salvestatud. Muu jaama salvestamiseks korrake toimingut.

### USB teenindamine

Tootel on USB esitamise funktsioon, mis võimaldab dekodeerida ja mängida eemaldatavatel USB kandjatel muusikat. Enne toimingu alustamist tuleb MP3 / WMA formaadis muusika kopeerida USB mällu. USB mälu maksimaalne teenindatav maht võib olla kuni 32 GB.

1. Enne USB-lt mängimise käivitamist veenduge, et USB mälu oleks USB pordiga õigesti ühendatud. Vajutades allika valiku või puldil CD / USB nuppu mingi järgnevalt üle USB mängimise režiimi. Seejärel hakkab seade dekodeerima ja käivitab mõne sekundi möödudes muusika mängimise.
  2. USB režiimis on saadaval järgnevad funktsioonid: esitamine ja paus, peatamine, vaigistamine, kordus, heli korrektor, edasi- ja tagasikerimine jne. Palume tutvuda käesolevas juhendis sisalduva üldteeninduse osaga.
- Märkused:
- a. USB mälu ühendamine USB pikendusjuhtme abil ei ole soovitatav, sest seoses andmekaoga ülekande käigus võib see põhjustada müra või katkendlikku heli.
  - b. Kõikide MP3 / WMA failide dekodeerimine ja esitamine ei ole garanteeritud.
  - c. USB andmekandjate maksimaalne maht on 32 GB.
  - d. Mõningate USB kandjate dekodeerimine ja esitamine võib kesta veidi kauem; Tuleb juhtida tähelepanu, et see ei ole viga.

### Režiimi LINE IN teenindamine (AUX IN)

Teiselt mängijalt või muust allikast muusika ühendamiseks ja esitamiseks sooritage alltoodud sammud:

1. Ühendage kaasasolev audiokaabel (3,5 mm stereo - RCA) peaseadme tagapaneelil paikneva LINE IN (tüüp RCA) pesaga ja teine stereoühendus 3,5 mm välise mängija liiniväljundi või kuularipesaga. Vajutades allika nuppu valige LINE IN režiim.
2. Mängige muusika välisel mängijal ja heli hakatakse esitada käesoleva seadme kõlarite abil.
3. AUX IN esitamise režiimis asub peamine reguleerimine välisel seadmel. Käesolevas seadmes võib reguleerida tugevust, EQ korrektorit ja vaigistada heli.

**Kuularid:** ühendage kuularite pistik esipaneelil paikneva kuularite pesaga, seejärel jääb heli käesoleva seadme kõlarites vait ja kõlab kuularites. Kohandage helitugevuse seaded käesolevas seadmes või kuularites nii, et kuulamise ajal oleks helitugevuse tase kõrvale mugav.

**Liiniväljund:** ühendage kaasasolev audiokaabel (3,5 mm stereo - RCA) peaseadme tagapaneelil paikneva LINE OUT (tüüp RCA) pesaga ja teine ühendus välise aktiivkõlari AUX IN pesaga. Valige ja mängige muusika käesolevas seadmes ja järgnevalt esitatakse heli nii antud seadme kõlarites kui välises aktiivkõlaris.



**Probleemide lahendamine**

1. Seadet ei saa sisse lülitada.

- a. Kontrollige, kas võrgutoite juhe on seinakontaktiga korralikult ühendatud.
- b. Probleemi esinemise korral võtke ühendust teeninduskeskusega.

2. Puudub heli.

- a. Proovige reguleerida helitugevust.
- b. Kontrollige, kas valitud esitamise režiim on õige.
- c. Probleemide korral tuleb ühendust võtta teeninduskeskusega.

3. CD plaati ei saa mängida.

- a. Proovi plaat asendada ja mängida muud CD / CD-R-RW / MP3 / WMA formaadis muusikaga CD plaati.
- b. Proovige CD plaat puhastada.
- c. Probleemide korral tuleb ühendust võtta teeninduskeskusega.

4. Müra FM režiimis.

- a. Tõmmake FM antenn täies ulatuses välja, proovige antenni suunda kohandada.
- b. Viige üksus akna lähedale.
- c. Valige muu sagedus.

5. Kaugjuhtimispuult ei tööta korralikult.

- a. Suunake puult kuvarist vasakul pool paiknevale andurile.
- b. Vahetage patarei, seoses madala laetuse tasemega, välja.

**Spetsifikatsioon**

Toiteallikas: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Ühilduvus CD-ga: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

FM sagedus: 87,5-108,0 MHz

USB parameetrid: 5 V, 500 mA, versioon 2.0, teenindatavad seadmed kuni 32 GB

RMS väljundvõimsus: 2 x 5W

Energiakulu: 20W

Võimsustarbimine tööks valmisoleku režiimis: <0,5W

(Tähelepanu: ülaltoodud spetsifikatsioon võib ilma eelneva hoiatamiseta muudatustele alluda.)

**SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

**ELEKTROS SMŪGIO GRĖSMĖ  
DRAUDŽIAMA ATIDARYTI**
**Išpėjimas:**

Kad sumažintumėte elektros smūgio riziką, draudžiama išmontuoti įrenginio dangtelį ar galinę dalį. Įrenginyje nėra komponentų skirtų vartotojui savarankiškai taisyti. Techninė priežiūra ir remontas aptarnaujami tik kvalifikuoto techninio personalo.

**Grafinių simbolių paaiškinimas:**


Zaibo simbolis užbaigtas rodykle lygiakraščiame trikampyje įspėja vartotoją apie neizoliuotą "pavojingą įtampą" esančią įrenginio korpuse, kuri gali pasiekti dydį sukeltą elektros smūgio pavojų.



Šauktuko ženklas lygiakraščiame trikampyje įspėja vartotoją, kad šiame punkte pateikiama svarbi informacija apie įrangos veikimą ir techninę priežiūrą dokumentuose pateikiamuose su įrenginiu.

Prašome perskaityti šias instrukcijas prieš pradėdami įrenginio naudojimą, kad susipažinti su jo funkcijomis ir naudoti jį taip, kaip numatyta. Tai užtikrins ilgalaikį įrenginio veikimą be gedimų ir jo naudojimo malonumą.

**Svarbi informacija**

- Privaloma išsaugoti šias naudojimo instrukcijas ir saugos informaciją būsimam naudojimui.
- Neleiskite skysčiams lašėti ar išsilieti ant įrenginio.
- Draudžiama taip pat naudoti jį drėgnose vietose, pvz. vonios kambaryje.
- Draudžiama įrengti šį įrenginį tokiose vietose:
- Vietos neapsaugotos nuo tiesioginių saulės spindulių ar šalia radiatorių.
- Dėti jį ant viršaus kitos stereofoninės įrangos, kuri išleidžia šilumą.
- Blokuojant ventiliaciją arba dulkečioje vietoje.
- Vietose, kuriose vyksta nuolatinė vibracija.
- Vietose, kur yra didelė drėgmė.
- Draudžiama dėti įrenginį arti žvakių ar atviros liepsnos.
- Įrenginys gali būti naudojamas tik šiame vadove aprašytu būdu.
- Prieš jungdami maitinimą pirmą kartą, įsitikinkite, kad srovės adapteris yra tinkamai prijungtas.
- USB atmintinė jungiami tiesiogiai arba su USB pratęsimo laidu iki 25 cm ilgio.

Dėl saugumo priežasčių, draudžiamas gaubūtų išmontavimas bei įrenginio vidaus atskleidimas. Įrenginio remontas turėtų būti aptarnaujamas kvalifikuoto techninio personalo.

Draudžiama ardyti įrenginį bei atidarinėti jo korpusą, nes jo viduje nėra jokių dalių, kurias galėtų naudotojas pataisyti. Techninė priežiūra ir remontas aptarnaujami tik kvalifikuoto techninio personalo.

**SAUGOS INSTRUKCIJOS**

1. Perskaitykite instrukcijas – prieš naudodami įrenginį perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir saugos informaciją.
2. Išsaugokite instrukcijas – privaloma išsaugoti naudojimo ir valdymo instrukcijas būsimam naudojimui.
3. Laikykitės išpėjimų – privaloma laikytis visų prietaiso išpėjimų pateiktų ant įrenginio ir vadovautis naudojimo instrukcijomis.
4. Laikykitės instrukcijų – privaloma vadovautis naudojimo instrukcijomis bei nurodymais vartotojų.
5. Diegimas – nustatykite įrenginį pagal gamintojo instrukcijas.
6. Maitinimo šaltiniai – įrenginys turi būti maitinamas tik iš šaltinių, kurių parametrai nurodyti maitinimo laido žymenyse. Jei vartotojas nėra tikras, kokios energijos tipą turi namuose, turėtų susisiekti su savo įrenginio platintoju arba vietiniu elektros energijos tiekėju.
7. Maitinimo šaltinio įžeminimas arba poliarizacija – įrenginys neturi būti įžemintas. Privaloma įsitikinti, kad kištukas yra visiškai įdėtas į elektros tinklo lizdą arba pratęsimo laidą, kad išvengtų kaiščių ar kontaktų ekspozicijos. Kai kuriose įrenginio versijose gali būti polarizuotas kintamosios srovės maitinimo kaiščių (su vienu platesniu kaiščiu). Šis kištukas gali būti įjungtas į elektros tinklo lizdą tik vienu būdu. Tai apsaugos funkcija. Jei negalite įkišti kištuko į lizdą, pabandykite jį apsukti. Jei kištukas vis dar netelpa į lizdą, elektrikas turėtų jį pakeisti. Draudžiama nuimti apsaugos priemonės nuo polarizuoto kištuko. Jeigu naudojamas pratęsimo laidas ar maitinimo laidas kitokie nei pateikti kartu su įrenginiu, jie turėtų turėti tinkamus kištukus ir saugos sertifikatus reikalaujamus tam tikroje šalyje.
8. Maitinimo laido apsaugos priemonės – maitinimo kabeliai turi būti nuvesti taip, kad po juos negalėtų vaikščioti, jų prispausti ar prikirsti padėtais objektais. Atkreipkite ypatingą dėmesį į kištukus, maitinimo lizdus ir vietas, kuriose laidai išvesti iš įrenginio.
9. Perkrovimas – draudžiama perkrauti sieninius lizdus, pratęsimo laidus ir elektros skirstytuvus, nes tai gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
10. Vėdinimas – įrenginys turi būti tinkamai vėdinamas. Draudžiama dėti įrenginį ant lovos, sofos ar ant panašių paviršių. Draudžiama pridengti įrenginį staltiesėmis, servetėlėmis, laikraščiais ir pan.
11. Šiluma – nedėkite įrenginio arti šilumos šaltinių, tokių kaip šildytuvai, radiatoriai, krosnys ar kiti prietaisai (įskaitant stipriklus), kurie gamina šilumą. Nedėkite ant įrenginio uždegtų žvakių ar kitokių atviros ugnies šaltinių.
12. Vanduo ir drėgmė – norėdami sumažinti gaisro ar elektros smūgio pavojų, saugokite įrenginį nuo tiesioginio lietaus, vandens ir drėgmės poveikio, tokio kaip pvz. saunoje ar vonioje. Nenaudokite šio įrenginio šalia vandens, pavyzdžiui, prie vonios, kriauklės, virtuvės ar kubelio, šlapiame rūsyje arba prie baseino (ar panašiose vietose).
13. Objektai ir skysčiai įrenginyje – draudžiama kišti bet kokius daiktus per įrenginio angas, nes jie gali liestis su pavojingomis įtampomis taškais ir komponentais, dėl ko gali kilti gaisras arba įvykti elektros smūgis. Griežtai draudžiama išpilti bet kokius skysčius ant įrenginio paviršiaus. Draudžiama dėti ant įrenginio viršaus objektus, kuriuose yra skysčių.

14. Valymas – prieš valydamis visada išjunkite įrenginį iš elektros tinklo lizdo. Dulkes aplink garsiakalbį galima nuvalyti sausu skudurėliu. Jei valymui naudojamas aerosolis, nepatartina kreipti purškimo srauto tiesiai į prietaisą, bet ant skudurėlio. Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte pavaro šaltinį.
15. Papildoma įranga – draudžiama naudoti priedus, kurie nėra patvirtinti gamintojo, nes jie gali kelti pavojų.
16. Priedai – draudžiama statyti įrenginį ant nestabilius vežimėlio, stovo, trikojo, atramos ar stalo. Prietaisas gali apsisversti ir susigadinti, bei sunkiai sužeisti vaiką ar suaugusį asmenį. Privaloma naudoti tik gamintojo nurodytus vežimėlius, stovus, trikojus, atramas ar stalus arba paruođiamus kartu su įrenginiu. Įrenginio surinkimą privaloma atlikti pagal gamintojo instrukcijas naudojant gamintojo rekomenduojamą surinkimo komplektą.
17. Prietaiso perkėlimas – ant vežimėlio padėtį įrenginį būtina stumti labai atsargiai. Staigus stabdymas, per didelė jėga arba netolygūs paviršiai gali sukelti vežimėlio išsivertimą kartu su įrenginiu.
18. Įrenginio nenaudojimo laikas – atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo audros su žaibais metu arba jeigu įrenginys nebus naudojamas ilgą laiką.
19. Techninis aptarnavimas – draudžiama savarankiškai bandyti asmeniškai naršyti įrenginį. Dangčio atidarymas gali sukelti kontaktą su pavojinga įtampa ir sukelti vartotojui kitus pavojus. Techninė priežiūra ir remontas aptarnaujami tik kvalifikuoto techninio personalo.
20. Kai įrenginys nenaudojamas, atjunkite jo maitinimo kištuką nuo elektros lizdo. Kai prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio, jis veikia budėjimo režime ir nėra visiškai išjungtas.
21. Atsarginės dalys – keičiant dalis, įsitikinkite, kad techninės priežiūros darbuotojas panaudojo gamintojo rekomenduotas atsargines dalis arba kad dalys yra identiškos originalioms dalims. Nepatvirtintų dalių panaudojimas sukelia gaisro, elektros smūgio pavojų ar kitus pavojus.
22. Pagrindiniai saugikliai – kad prietaisas būtų nuolat apsaugotas nuo gaisro, naudokite tinkamo tipo ir parametrų saugiklius. Saugiklių parametrai tam tikrame įtampos diapazone yra pažymėti ant įrenginio.
23. Draudžiama didinti garsumą klausydami nedidelio garsumo kūrinio dalies arba nesant įvesties audio signalui. Kitaip garsiakalbis gali sugesti jei signalo stiprumas sparčiai padidėja.
24. Vienintelis būdas visiškai atjungti įrenginį nuo maitinimo šaltinio tai ištraukti maitinimo laidą iš elektros srovės lizdo arba iš įrenginio. Naudojant įrenginį, visada turi būti prieinamas elektros tinklo lizdas arba maitinimo laido įėjimas į reinginį.
25. Įrenginys turi būti dedamas šalia maitinimo tinklo lizdo arba pratęsimo laido taip, kad jis visada būtų prieinamas.
26. Didžiausia įrenginio aplinkos temperatūra tai 35°C.
27. Patarimai dėl elektrosstatinių iškrovų - jei prietaiso veiksmingumas yra veikiamas elektrosstatinių iškrovimų, išjunkite jį ir vėl įjunkite arba perkelkite įrenginį į kitą vietą.
28. Baterija
  - a. Baterijos negali būti veikiamos per didelės temperatūros, pavyzdžiui, saules spindulių, ugnies ir t.
  - b. Išsėdamos baterijas, atkreipkite dėmesį į aplinkosaugos aspektus.
  - c. Įspėjimas dėl baterijų naudojimo: norėdami išvengti baterijų nutekėjimo, dėl kurio galite sužaloti savo kūną ar sugadinti įrenginį:
    - Įdėdami bateriją atkreipkite dėmesį į jos poliarizaciją (+ ir -).
    - Nenaudokite skirtingų baterijų tuo pačiu laiku - senų ir naujų, standartinių ir šarminių baterijų ir kt.
    - Ilgesnį laiką nesinaudojant įrenginiu, išimkite iš jo baterijas.

## ĮSPĖJIMAS

Įrenginiu neturėtų naudotis asmenys (įskaitant vaikus), turintys mažesnes fizines, juslines ar psichines galimybes, ir asmenys, neturintys pakankamai žinių ir patirties, jei jie nėra prižiūrimi asmenų atsakingų už jų saugą, ir nebuvo jiems nurodyta, kaip saugiai naudoti įrenginį. Suaugusių asmenų buvimas reikalingas, jei vaikai naudoja prietaisą; tai užtikrins saugų įrenginio naudojimą.

1. Niekada nepalikite veikiančio įrenginio be priežiūros. Išjunkite prietaisą, kai jis nenaudojamas, net trumpą laiką.
2. Prietaiso negalima valdyti per išorinį laikrodį su sinchronizavimo grandinėmis arba per atskirą nuotolinio valdymo sistemą.
3. Norėdami išvengti pavojaus maitinimo laido sužalojimo atveju, jį pakeisti turėtų gamintojas, įgaliotas aptarnavimo centras ar kitas kvalifikuotas asmuo.
4. Prieš pradėdant įrenginio naudojimą patikrinkite, ar jo įtampa atitinka vietos maitinimo įtampą.
5. Draudžiama uždengti prietaiso ventilacijos angas, pvz. laikraščiais, staltiese, užuolaidomis ir pan. Įsitikinkite, kad virš įrenginio yra ne mažiau kaip 20 cm laisvos vietos ir bent 5 cm iš kiekvienos jo pusės.
6. Neleiskite, kad ant įrenginio nutekėtų ar išsilietų skystis, be to, nedėkite ant jo pripildytų skysčiais objektų, tokių kaip vazos.
7. Norėdami išvengti gaisro ar elektros smūgio, apsaugokite prietaisą nuo karštų vietų, lietaus, drėgmės ir dulkių poveikio.
8. Draudžiama statyti įrenginį arti bet kokių vandens šaltinių, pvz. čiupų, vonių, skalbimo mašinų ar plaukiojimo baseinų. Įrenginį dėkite ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.
9. Saugokite įrenginį nuo stipraus magnetinio lauko.
10. Draudžiama statyti įrenginį tiesiai ant stiptintuvo ar AV imtuvo.
11. Draudžiama statyti įrenginį drėgnoje vietoje, nes drėgmė neigiamai veikia elektrinius komponentus.
12. Kai įrenginys atnešamas iš šaltos į šiltą vietą arba į drėgną vietą, ant objektyvo, esančio grotuvo viduje, gali įvykti drėgmės kondensacija. Tokiu atveju įrenginys dirbs netinkamai. Palikite įrenginį maždaug vienai valandai, kad drėgmė išgaruotų.
13. Draudžiama valyti įrenginį cheminiais tirpikliais, nes jie gali pažeisti dengiamąjį laką. Prietaisą valykite švariu, sausu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu.
14. Ištraukdami kištuką iš sieninio lizdo, visada traukite už kištuko, niekadus už maitinimo laido.
15. Jeigu įjungtas įrenginys naudojamas šalia įjungto televizoriaus, jis gali sukelti vaizdo iškraipymą linijos ekrane pavidalu. Tai priklauso nuo TV transliacijos bangų juostos. Tai nereiškia, kad įrenginys arba televizorius yra sutrikę. Jei matote tokias linijas, atitolkinkite įrenginį nuo televizoriaus.
16. Maitinimo kištukas naudojamas maitinimo įtampas atjungimui ir visada turėtų būti prieinamas.
17. Niređdami skirtą kompaktinius diskams skaityti lazerio galvatę išlaikyti švarioje, draudžiama ją liesti ir būtina visada uždarinėti diskų dėklą.
18. Atkarinėti metu, diskas sukasi dideliu greičiu. DRAUDŽIAMA kelti ir stumdyti įrenginį atkūrimo metu, nes tai gali sugadinti diską arba patį įrenginį.
19. Prieš perkeldami įrenginį į kitą vietą arba perkėlimo laikui, išimkite diską ir uždarykite diskų dėklą. Po to išjunkite maitinimą ir atjunkite maitinimo kabelį. Įrenginio perkėlimas su disku dėkle gali sugadinti įrenginį.

20. Atkūrus diską įdėkite jį į pakuotę. Saugokite diskus nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių poveikio. Draudžiama palikti diskus automobilio stoviniči saulėje viduje.

21. Draudžiama liesti disko pusę be etiketės. Laikykite diskus už kraštų, kad nepaliktų pirštų atspaudų. Dulkės, pirštų atspaudai ar įbrėžimai diskuose gali būti netinkamo grotovo veikimo priežastis. Draudžiama lipdyti lapelius ar lipniąją juostą ant disko.

22. Disko valymui naudokite švarią šluostę be pūkelių. Pradėkite valymą tiesioginiu judėsiu nuo disko centro ties jo krašto, naudojant įprastas valymo priemones arba antistatines priemones skirtas vinilinėms plokštelėms.

23. Noredami išvengti galimo klausos praradimo, ilgai neklusykite garsios muzikos.



### ĮSPĖJIMAS: SPINDULIAVIMO ŠALTINIS

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

Ši etiketė reiškia, kad įrenginyje yra lazerio elementų. Atidarant CD plokštelės dėklo dangtelį ir aplenkiant apsauginį užraktą, vartotojui atsisiras lazerio spinduliavimas. Draudžiama žiūrėti į lazerio spindulį, kai įrenginys veikia.

### PRIEŠ PRADEDANT DARBA

**Pastabos: apie kompaktinius diskus.**

Kadangi nešvarūs, pažeisti ar deformuoti diskai gali sugadinti įrenginį, atkreipkite dėmesį į šiuos elementus:

- Kompaktiniai diskai, kuriuos galite naudoti. Gali būti naudojami tik žemiau nurodytus diskus.
- CD diskai tikslai su skaitmeniniu audio garso įrašu.

### DĖMESIO



Deklaracija

Šiuo Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. deklaruojama, kad šis įrenginys atitinka Direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas. Visą atitiktą deklaraciją galite rasti interneto svetainėje [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) gaminio skyriuje.

Atsakingas subjektas 2N-Everpol Sp. Z o.o.  
Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska  
Telefonas: +48 22 331 99 59, e. paštas: info@everpol.pl



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir pakartotinai naudoti.



Jei ant jūsų įrenginio randasi išbrauktas šiukšliadėžės žymeklis, tai reiškia, kad gaminį reglamentuoja Europos direktyvos 2012/19 / ES nuostatos. Privaloma susipažinti su vietos elektros ir elektroninių atliekų surinkimo sistemos reikalavimais. Privaloma laikytis vietinių taisyklių. Draudžiama išmesti šį įrenginį kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas senojo produkto pašalinimas užtikrins galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai prevenciją.



Šiame įrenginyje yra baterijos, kurioms taikoma Europos direktyva 2013/56/ES. Baterijas draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Privaloma susipažinti su vietos atskirų medžiagų rinkimo reglamentus, nes dėl teisingo šalinimo bus išvengta galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

### Informacija apie aplinkos apsaugą

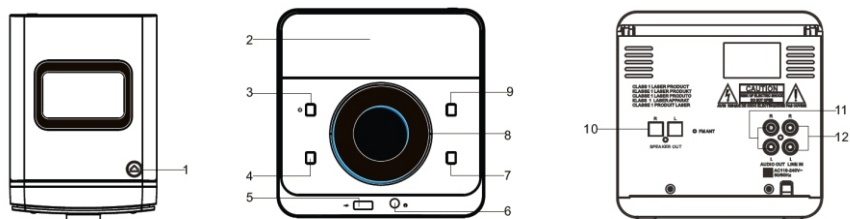
Pakuotėje yra tik būtini elementai. Buvo imtasi visų pastangų, kad būtų galima lengvai atskirti tris pakuotės sudedamąsias dalis: kartoną (dėžę), polistirolo putplastį (apsauginę dangą) ir polietileną (krepšelį, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurios gali būti perdirbamos ir pakartotinai panaudotos, kai jas išmontouoja specializuota įmonė. Privaloma laikytis vietinių pakavimo medžiagų, sunaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo taisyklių. Medžiagų įrašymui ir atkūrimui gali reikėti sutikimo. Žr. autorių teisių ir atlikėjų/artistų teisių įstatymą.

### Pastaba apie ERP2 (su energija susijusią įrangą)

Šis ekologinio projektavimo įrenginys atitinka Komisijos reglamento (EB) Nr. 1275/2008, kuriuo įgyvendinama Direktyva 2009/125/EB dėl nenaudojamų ir budėjimo režimo elektroninių prietaisų energijos vartojimo biure ir buities reikmėms, 2 etapui.

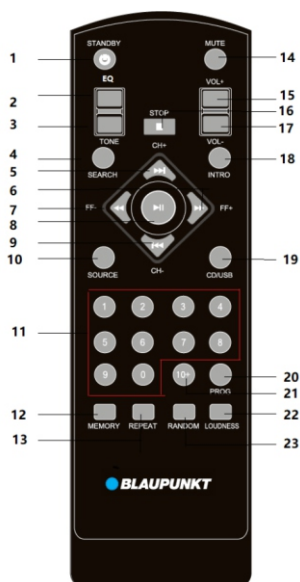
Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą, atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir susipažinkite su ja prieš pradėdant naudoti įrenginį. Išsaugokite instrukciją ateičiai.

### Valdymo elementų įrengimas



- 1—mygtukas CD dangtelio atidarymui; 2—displėjus; 3—jj./išj. maitinimas; 4—ankstesnis;  
 5—USB prievadas; 6—ausinių lizdas; 7—sekantis; 8—garsumo reguliavimo sukamasis jungiklis;  
 9—atkūrimas/pauzė; 10—garsiaikalbio išvestis; 11—garso signalo išvestis; 12—garso signalo įvestis (AUX-in).

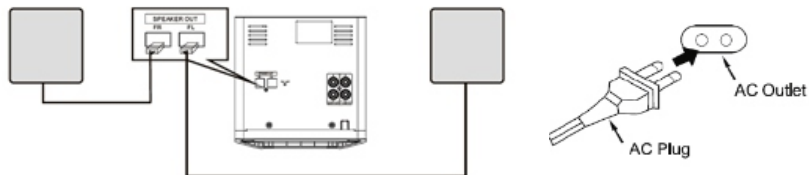
### Nuotolinio valdymo pultelis



- 1—jj./išj. maitinimas;  
 2—EQ (JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/IŠJ.);  
 3—garso spalvos reguliavimas (sopranas/bosas);  
 4—FM dažnio skenavimas;  
 5,9—sekantis/kanalas +, ankstesnis/kanalas -;  
 6,7—pervyniojimas pirmyn / pervyniojimas atgal;  
 8—atkūrimas/pauzė;  
 10—šaltinių pasirinkimas;  
 11—skaičių mygtukai;  
 12—atminties mygtukas;  
 13—kartojimas (viskas/pavienis kūrinys/išj.);  
 14—pritildymas;  
 15,17—garsumas +/-;  
 16—sustabdymas;  
 18—intro režimas;  
 19—CD/USB;  
 20—programavimo mygtukas;  
 21—10+  
 22—garsumas;  
 23—atsitiktinis atkūrimas jj./išj.;

### Sistemos sujungimas

1. Naudodami komplekte esantį garsiakalbio laidą, prijunkite garsiakalbį prie pagrindinio įrenginio galiniame skydelyje esančios garso išvesties. Toliau tokiu pačiu būdu prijunkite antrąjį garsiakalbį.
2. Patikrinkite, ar maitinimo šaltinis atitinka vardinės įtampos specifikaciją, kurią rasite pagrindinio įrenginio galiniame skydelyje. Jei netinka, kreipkitės į savo pardavėją arba aptarnavimo centrą.
3. Įkiškite komplekte esantį kištuką į kintamosios srovės sieninį elektros lizdą, kad gautumėte maitinimą. Jei įrenginys tinkamai prijungtas LED diodas priekiniame skydelyje užsidegs raudona.



### Nuotolinio valdymo pultelio baterijos įdėjimas

Atidarykite baterijos kameros dangtelį ir įdėkite 2 AAA baterijas (esančią komplekte); įsitikinkite, kad baterijos poliškumas atitinka kameroje išgraviruotą teigiamą ir neigiamą simbolį. Po to uždarykite baterijos kameros dangtelį.



Pastabos:

- Nuotolinio valdymo pultelio darbinis atstumas tai 7 metrai be jokių kliūčių tarp nuotolinio valdymo pultelio ir pagrindinio įrenginio. Valdydami nuotolinio valdymo pultelį, nukreipkite jį į kairiajame displejaus kampe esantį jutiklį.
- Nuotolinio valdymo pultelio jautrumas sumažėja baterijai išsikraunant. Pakeiskite ją nauja, kad nuotolinio valdymo pultelis veiktų tinkamai.
- Išimkite bateriją, jei nenaudojate nuotolinio valdymo pultelio ilgą laiką.
- Baterijas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu. Prašome susipažinti su vietos valdžios institucijų reikalavimais dėl utilizavimo.

### Įrenginio naudojimas

- Maitinimo įjungimas / išjungimas ir budėjimo režimas:** Raudonos spalvos maitinimo LED diodas užsidegs prijungus prie kintamosios srovės maitinimo šaltinio; išimkite AC kištuką norėdami visiškai išjungti maitinimą. Paspauskite maitinimo mygtuką priekiniame skydelyje arba nuotolinio valdymo pultelyje norėdami įjungti ir išjungti budėjimo režimą.
- Pritildymas:** paspauskite MUTE mygtuką nuotolinio valdymo pultelyje norėdami pritildyti garsą; norėdami tęsti atkūrimą, paspauskite jį dar kartą. Taip pat galite tęsti atkūrimą paspausdami +/- garsumo mygtuką. Kai įrenginys pritildytas, vis dar girdisi labai tylus garsas, atminkite, kad tai nėra trūkumas.
- Atkūrimo režimo pasirinkimas:** kelis kartus paspauskite SOURCE mygtuką norėdami perjungti atkūrimo režimą tarp CD / FM / LINE IN / Bluetooth. Norėdami perjungti CD ir USB atkūrimo režimą paspauskite nuotolinio valdymo pultelyje CD / USB mygtuką.
- Garsumo valdymas:** paspauskite nuotolinio valdymo pultelyje VOL +/- mygtuką arba pasukite garso reguliatorių priekiniame skydelyje norėdami padidinti arba sumažinti pradinį garsumą.
- Garso ekvalaizeris:** paspauskite EQ mygtuką norėdami perjungti grojimo ekvalaizerio režimą tarp Jazz-Rock-POP-Classic / Off.
- Žemų ir aukštų tonų reguliavimas:** trumpai paspauskite TONE mygtuką, kad pradėtumėte reguliuoti žemų ir aukštų tonų reguliavimą, tada paspauskite garsumo +/- mygtuką, kad nustatytumėte parametą, tada dar kartą paspauskite TONE mygtuką, kad patvirtintumėte.
- Skaitmeniniai mygtukai 0 ~ 9 ir mygtukas 10 +:** Įveskite reikiamus numerius ir paspauskite atkūrimo / pauzės mygtuką, kad patvirtintumėte, tada įrenginys atkurs pasirinktą takelio numerį. Paspaudus mygtuką 10 +, galite praleisti 10 sekantių takelių, kai laikmenoje yra įrašyta daugiau nei 10 kūrinių; ši funkcija prieinama CD ir USB atkūrimo režime.
- Atkūrimas, pauzė ir sustabdymas:** CD / USB / Bluetooth režime paspauskite atkūrimo ir pauzės mygtuką, kad pristabdytumėte arba atnaujintumėte atkūrimą; CD ir USB režime paspauskite sustabdymo mygtuką, kad sustabdytumėte atkūrimą, paspauskite atkūrimo mygtuką, norėdami vėl atnaujinti muzikos atkūrimą.
- Ankstesnis ir sekantis, pasukimas pirmyn ir atgal:** trumpai paspauskite mygtuką ankstesnis / sekantis, kad pereitumėte prie paskutinio arba sekančio kūrinio atkūrimo; paspauskite ir laikykite nuspaušta persukimo mygtuką pirmyn / atgal, norėdami greitai persukti einamąjį kūrinį pirmyn arba atgal ir sugrįžti įprastą atkūrimą atleidus mygtuką.
- Atkūrimo pakartojimas:** CD ir USB režime pakartotinai paspauskite pakartojimo mygtuką, kad pakartotumėte vieną kūrinį, pakartotumėte visą laikmenos turinį arba išjungtumėte pakartojimą;
- Atsitiktinis atkūrimas:** paspauskite atsitiktinio atkūrimo mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte atsitiktinį atkūrimą.
- CD plokštelės įdėjimas:** Paspauskite CD dangtelio atidarymo mygtuką, kad jį atidarytumėte ir tada įdėkite CD diską. Paspauskite jį dar kartą, kad uždarytumėte CD dangtelį.
- Garsumas:** trumpai paspauskite mygtuką, kad sustiprintumėte garso spalvą.
- Intro režimas:** paspauskite INTRO mygtuką nuotoliniame valdymo pultelyje, įrenginys atkurs takelio pirmąsias 10 sekundžių, ir tada atkurs sekančio takelio 10 sekundžių ir t.t.

### CD plokštelės atkūrimas

Šis modelis turi CD / CD-R-RW diskų ir MP3 / WMA garso formatuose išsaugotų muzikos failų atkūrimo funkciją (DVD diskai neatskiriama). Prieš pradėdami CD disko atkūrimą, įsitikinkite, kad ant CD disko nėra užterštų taškų ar įbrėžimų, kitaip įrenginys gali neskaityti CD disko arba atkūrimą lydės nepageidaujami garsai.

1. Pakartotinai paspauskite šaltinio pasirinkimo mygtuką arba CD / USB mygtuką nuotolinio valdymo pultelyje, kad pereitumėte prie CD atkūrimo. USB režime įrenginys automatiškai persijungs į CD atkūrimo režimą, kai nėra prienamasis USB įrenginys. CD atkūrimo metu, šio mygtuko paspaudimas, sukels atkūrimo perjungimą į USB režimą - jei atitinkama laikmena bus prijungta prie USB lizdo.
2. Paspauskite atidarymo mygtuką, kad atidarytumėte CD dangtelį ir įdėkite CD diską; uždarykite CD dangtelį. Įrenginys automatiškai pradės CD disko nuskaitymą ir atkūrimą.
3. Sukurkite savo grojaraštį (galimybė užprogramuoti iki 20 takelių CD diskams ir iki 99 takelių WMA / MP3 diskams).
  - a. CD atkūrimo režime pirmiausia paspauskite mygtuką stop, ir tada paspauskite programavimo mygtuką, kad pradėtumėte kurti sąrašą. b. Displėjuje pasirodys užrašas "PXX XXX", paspauskite mygtuką ankstesnis / sekantis arba 10+, kad pasirinktumėte kūrinį, kurį norite užprogramuoti, ir tada paspauskite programavimo mygtuką, kad patvirtintumėte.
  - c. Tada displėjus parodys užprogramuotą takelį ir pereis į kito takelio nustatymą. Pavyzdžiui, "P01 006" reiškia, kad takelis numeris 6 buvo užprogramuotas kaip takelis numeris 01.
  - d. Pakartokite minėtus b ir c žingsnius, kad nustatytumėte likusius takelius, kol displėjus parodys "FULL" komunikatą.
  - e. Tada paspauskite atkūrimo mygtuką, kad pradėtumėte užprogramuoti sąrašo atkūrimą.
  - f. Norėdami atšaukti ir ištrinti užprogramuotą grojaraštį, dar kartą paspauskite sustabdymo mygtuką arba išimkite CD diską.
4. CD atkūrimo metu prienamasis šios funkcijos: kartojimas ir pauzė, sustabdymas, pritildymas, atsitiktinis kartojimas, kūrinių pasirinkimas, EQ funkcija, persukimas pirmyn ir atgal, greitas pasirinkimas su skaitmeniniais mygtukais ir t.t. Susipažinkite su šios instrukcijos bendrąją įrenginio naudojimą aprašančia dalimi.

### FM radijo naudojimas

Prieš pradėdami klausytis FM radijo, išplėskite FM anteną arba perkelkite įrenginį prie lango, kad gautumėte geresnį FM radijo signalą.

**1. Automatinis skenavimas ir radijo stočių programavimas:** keletą kartų paspauskite šaltinio mygtuką, kad pereitumėte į FM radijo režimą; trumpai paspauskite FM dažnio skenavimo mygtuką arba atkūrimo / pauzės mygtuką priekiniame skydelyje, kad automatiškai nuskaitytumėte ir išsaugotumėte prienamasis radijo stotis. Įrenginys gali išsaugoti iki (maks.) 40 stočių. Trumpai paspauskite mygtuką ankstesnis/sekantis nuotolinio valdymo pultelyje arba pagrindinio įrenginio priekiniame skydelyje, kad pasirinktumėte užprogramuotą stotį.

**2. Rankinis koregavimas arba automatinis skenavimas:** trumpai paspauskite FF +/- mygtuką, kad 0,05 MHz verte padidintumėte arba sumažintumėte dažnį; 2 sekundes paspauskite ir palaikykite mygtuką FF +/- arba ankstesnis / sekantis priekiniame skydelyje, kad automatiškai nuskaitytumėte prienamą FM stotį aukštesnį arba žemesnį dažnį, tada skenavimas sustos ir automatiškai atkurs prienamą stotį.

**3. Rankinis stočių programavimas:** nustatę savo mėgstamą stotį pakoregavus rankiniu būdu arba automatiškai skenuodami, pirmiausia paspauskite atminties mygtuką nuotolinio valdymo pultelyje, o displėjuje pradės mirkčioti stoties atminties numerio skaičiai, paspauskite mygtuką ankstesnis / sekantis, norėdami pakeisti numerį, pagal kurį norite išsaugoti pasirinktą stotį. Tada paspauskite atminties mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinkimą; ir aktuali FM stotis bus išsaugota. Pakartokite veiksmą, kad išsaugotumėte kitą stotį.

### USB naudojimas

Produktas turi USB atkūrimo funkciją, kuri gali dekoduoti ir atkurti muziką iš išimamų USB laikmenų. Prieš pradėdami operaciją, nukopijuokite muziką MP3 / WMA formatu į USB atmintinę. Maksimali palaikoma USB atmintis gali būti iki 32 GB talpos.

1. Prieš paleisdami USB atkūrimą įsitikinkite, kad USB atminties įrenginys teisingai prijungtas prie USB prievado. Tada pereikite į USB atkūrimo režimą paspausdami šaltinio pasirinkimo arba CD / USB mygtuką nuotolinio valdymo pultelyje. Tada prietaisas dekoduos ir po kelių sekundžių pradės automatiškai groti muziką.

2. USB režime galima naudotis šiomis funkcijomis: atkūrimas ir pauzė, sustabdymas, pritildymas, kartojimas, garso ekvalaizeris, persukimas pirmyn ir atgal ir t.t. Susipažinkite su šios instrukcijos bendrąją įrenginio naudojimą aprašančia dalimi.

Pastabos:

a. Nerekomenduojamas USB atmintinės prijungimas naudojant USB ilgakio kabelį, nes tai gali sukelti triukšmą ar pertraukiamą garšą dėl garso duomenų praradimo perduodant. b. Negarantuojama visų MP3 / WMA failų dekodavimo ir atkūrimo.

c. Didžiausia USB atmintinės talpa tai 32 GB. d. Kai kurių USB atmintinių dekodavimas ir atkūrimas gali užtrukti truputį ilgiau; atkreipkite dėmesį, kad tai nėra trūkumas.

### LINE IN režimo naudojimas (AUX IN)

Norėdami prisijungti ir atkurti muziką iš kito grotuvo ar šaltinio, atlikite šiuos žingsnius:

1. Naudodami komplektuojamą garso kabelį (3,5 mm stereo - RCA) prijunkite pagrindinio įrenginio galiniame skydelyje esantį LINE IN (RCA tipo) lizdą, o kitą 3,5 mm stereo jungtį prijunkite prie išorinio grotuvo linijinės išvesties arba ausinių lizdo.

Pasirinkite LINE IN režimą paspausdami šaltinio pasirinkimo mygtuką.

2. Atkurkite muziką išoriniame grotuve, o garšas bus atkuriamas per šio įrenginio garsiakalbius.

3. AUX IN atkūrimo režime pagrindinis valdiklis yra išorinio grotuvo pusėje. Šiame įrenginyje galima valdyti garsumą, garso ekvalaizerį EQ ir pritildyti garšą.

**Ausinės:** prijunkite ausinių jungtį prie priekiniame skydelyje esančio ausinių lizdo, tada šio įrenginio garsiakalbių garšas nutildomas ir pasigirsta ausinėse. Pritaikykite šio įrenginio arba ausinių garsumo nustatymus, kad klausydami gautumėte komfortišką garso lygį.

**Linijinė išvestis:** naudodami komplektuojamą garso kabelį (3,5 mm stereo - RCA), prijunkite pagrindinio įrenginio galiniame skydelyje esantį LINE OUT (tipo RCA) lizdą, o kitą jungtį prijunkite prie išorinio aktyviojo garsiakalbio AUX IN lizdo. Pasirinkite ir atkurkite muziką šiame įrenginyje, ir tada gausite garšą iš šio įrenginio garsiakalbių, kaip ir iš išorinio aktyviojo garsiakalbio.

**Trikčių šalinimas**

1. Negalima įjungti įrenginio.

- a. Patikrinkite, ar srovės maitinimo laidas tinkamai prijungtas prie sieninio lizdo.
- b. Kilus problemoms kreipkitės į aptarnavimo centrą.

2. Nėra garso.

- a. Pabandykite sureguliuoti garsumą.
- b. Patikrinkite, ar pasirinkote teisingą atkūrimo režimą.
- c. Kilus problemoms kreipkitės į aptarnavimo centrą.

3. Negalima atkurti CD plokštelės.

- a. Pabandykite pakeisti ir atkurti kitą CD diską su CD / CD-R-RW / MP3 / WMA formato muzika.
- b. Pabandykite išvalyti diską CD.
- c. Kilus problemoms kreipkitės į aptarnavimo centrą.

4. Triukšmas FM režime.

- a. Visiškai išplėskite FM anteną, pabandykite sureguliuoti antenos kryptį.
- b. Perkelkite įrenginį prie lango.
- c. Pasirinkite kitą dažnį.

5. Nuotolinio valdymo pultelis veikia netinkamai.

- a. Nukreipkite nuotolinio valdymo pultelį kairėje displėjaus pusėje esančio jutiklio kryptimi.
- b. Dėl žemo įkrovimo lygio pakeiskite bateriją nauja.

**Specifikacija**

Maitinimo šaltinis: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Suderinamumas su CD: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

FM dažnis: 87,5-108,0 MHz

USB parametrai: 5 V, 500 mA, 2.0 versija, palaikomi iki 32 GB įrenginiai

RMS išėjimo galia: 2 x 5W

Energijos suvartojimas: 20W

Galios sąnaudos parengties režime: <0,5W

(Dėmesio: nurodyta specifikacija gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo.)



**POMEMBNA POROČILA O VARNOSTI**

**Pozor:**

Da bi zmanjšali nevarnost električnega udara, ne razstavljajte pokrova in zadnjega dela naprave. Znotraj naprave ni elementov, ki bi jih lahko uporabnik samostojno popravil. Vzdrževalna dela in popravila lahko opravljajo le usposobljeni serviserji.

**Razlaga grafičnih simbolov:**


Simbol strele s puščico na koncu, v enakostraničnem trikotniku opozarja uporabnika na neizolirano »nevarno napetost« v ohišju naprave. Napetost lahko doseže vrednost, ki predstavlja tveganje električnega udara.



Klicaj v enakostraničnem trikotniku opozarja uporabnika na pomembne informacije o uporabi in vzdrževanju naprave, ki jih vsebuje dokumentacija, priložena napravi.

Prosimo, da pred uporabo naprave preberete ta navodila, da bi se seznanili s funkcijami naprave in jo uporabljali skladno z namenom. S tem lahko zagotovite dolgotrajno, nemoteno in prijetno uporabo naprave.

**Pomembni podatki**

- Shranite ta navodila za uporabo in poročila o varnosti, ker jih boste lahko potrebovali v prihodnosti.
- Ne dovolite, da se na napravo razlije oziroma nanjo kaplja tekočina.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnih prostorih, kot je na primer kopalnica.
- Naprave ne smete namestiti na naslednji način:
- Naprava ne sme biti izpostavljena neposrednemu vplivu sončnih žarkov oz. se ne sme nahajati v bližini grelcev.
- Naprava se ne sme postaviti na drugo stereofonsko napravo, ki oddaja toploto.
- Naprava ne sme ovirati prezračevanja oz. se ne sme nahajati v zaprašenem prostoru.
- Naprava ne sme biti izpostavljena stalnim vibracijam.
- Naprava se ne sme nahajati v prostorih z visoko vlažnostjo.
- Naprava se ne sme nahajati v bližini sveč ali odprtega ognja.
- Napravo uporabljajte le na način, opisan v teh navodilih.
- Pred prvim vklopom napajanja se je treba prepričati, da je napajalnik pravilno prikljopljen.
- USB-spomin se priklopi neposredno oz. s pomočjo USB-podaljška dolžino do 25 cm.

Zaradi varnosti ni dovoljeno razstavljanje ohišja oz. pronicanje v notranjost naprave. Napravo lahko popravi le usposobljeno servisno osebje.

Ne razstavljajte in ne odpirajte ohišja naprave, kajti noter ni delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Vzdrževalna dela in popravila lahko opravljajo le usposobljeni serviserji.

**POROČILA O VARNOSTI**

1. Preberite navodila za uporabo – pred uporabo naprave je treba prebrati vsa navodila za uporabo in poročila o varnosti.
2. Shranite navodila za uporabo – navodila za uporabo je treba shraniti za primer kasnejše uporabe.
3. Upošteвайте opozorila – ukrepajte skladno z vsemi opozorili, ki jih vidite na napravi ter z opozorili, omenjenimi v navodilih za uporabo.
4. Sledite navodilom – ukrepajte skladno z navodili za uporabo in navseti za uporabnika.
5. Namestitev – napravo postavite skladno s proizvajalčevimi navodili.
6. Viri napajanja – napravo napajajte izključno iz virov, ki odgovarjajo parametrom, navedenim na napajalnem kablu. Če niste prepričani, kakšno napajanje imate doma, obrnite se na prodajalca naprave oz. lokalnega dobavitelja električne energije.
7. Ozemljitev in polarizacija napajanja – napravo lahko uporabljate brez ozemljitve. Prepričajte se, da je vtič v celoti nameščen v omrežni vtičnici oz. podaljšku, tako da se stiki ne vidijo. Nekatere različice naprave so lahko opremljene s polariziranim vtičem za izmenični tok (en stik je debelejši). Takšen vtič lahko vklopite v omrežno vtičnico le na en način. To je zavarovalna funkcija. Če vtiča ne morete vklopiti v vtičnico, ga poskusite obrniti. Če se vtič še vedno ne ujema z vtičnico, naj vam jo električar zamenja. Zavarovanje iz polariziranega vtiča ne smete odstranjevati. Če uporabljate podaljšek ali napajalni kabel, ki nista priložena napravi, se prepričajte, da imata ustrezne vtiče in potrdilo o varnosti, ki se zahteva v določeni državi.
8. Zavarovanje napajalnega kabla – napajalni kabel je treba namestiti na način, ki omejuje nevarnost potepanja, pritiskanja oz. naključnega razrezanja. Bodite posebej pozorni na vtiče, omrežne vtičnice in mesta, kjer kabli izhajajo iz naprave.
9. Preobremenitev – preobremenitev zidnih vtičnic, podaljškov in električnih razdelilnikov ni dovoljena, saj lahko to privede do požara ali električnega udara.
10. Prezračevanje – napravo je treba pravilno prezračevati. Ne postavite je na posteljo, kavč ali podobne površine. Ne prekrivajte je s prti, robci, revijami idr.
11. Toplota – naprave ne postavite v bližino virov toplote, kot so grelci, sevalniki, peči in druge naprave (tudi ojačevalniki), ki oddajajo toploto. Na napravo ne postavite gorečih svečk in drugih virov odprtega ognja.
12. Voda in vlaga – da bi zmanjšali tveganje požara ali električnega udara, naprave ne izpostavite neposrednemu vplivu dežja, vode in vlage, na primer ne postavite je v savni ali kopalnici. Te naprave ne smete uporabljati v bližini vode, na primer zavrni kadi, umivalnika, korita oz. škafo, v vlažni kleti oz. v bližini bazena (in podobnih mest).
13. Predmeti in tekočine v napravi – skozi odprtine v napravi ne potiskajte nobenih predmetov, saj se tisti predmeti lahko dotaknejo točk z nevarno napetostjo in s komponentami, kar lahko privede do požara oz. električnega udara. Nikakor ne razlize nobenih tekočin na površino naprave. Na napravo ne smete postaviti predmetov, ki vsebujejo tekočine.

14. Čiščenje – preden začnete s čiščenjem, napravo vedno odklopite iz omrežne vtičnice. Prah, ki je okoli zvočnika, lahko obrišete s suho krpo. Če za čiščenje uporabljate aerosol, razpršilo usmerite na krpo, ne pa neposredno na napravo. Pazite, da se ne poškodujejo pogonske enote.
15. Dodatna oprema – ne uporabljate pripomočkov, ki jih proizvajalec ne potrdi, ker lahko predstavljajo nevarnost.
16. Pripomočki – naprave ne postavite na nestabilen voziček, stojalo, stavivo, konzolo ali mizo. Naprava se lahko prevrne in poškoduje, lahko tudi hudo poškoduje otroka ali odraslo osebo. Uporabite le vozičke, stojala, stavive, konzole in mize, ki jih priporoča proizvajalec oz. ki se prodajajo skupaj z napravo. Namestitvev naprave mora potekati skladno z navodili proizvajalca, ob uporabi montažnega seta, ki ga priporoča proizvajalec.
17. Prestavljanje naprave – napravo postavite na voziček in zelo previdno prestavite. Nenadna ustavitve vozička, prevelika moč oz. neravne površine lahko pripeljejo do prevrnitve vozička z napravo.
18. Obdobje mirovanja naprave – napajalni kabel je treba odklopiti iz omrežne vtičnice v primeru neviht s strelami oz. ko naprave ne boste dlje časa uporabljali.
19. Servisiranje - naprave ne smete servisirati samostojno. Po odpiranju ohišja je uporabnik izpostavljen visoki napetosti in drugi nevarnosti. Vzdrževalna dela in popravila lahko opravljajo le usposobljeni serviserji.
20. Ko naprave ne uporabljate, odklopite njen vtič iz omrežne vtičnice. Ko je naprava priključena na vir napajanja, ni nikoli popolnoma izklopljena, vendar je v stanju pripravljenosti.
21. Nadomestni deli – ob zamenjavi delov je treba preveriti, ali je serviser uporabil nadomestne dele proizvajalca oz. ali nadomestni deli ustrezajo originalnim delom. Uporaba nepotrjenih delov lahko privede do požara, električnega udara oz. drugih nevarnih razmer.
22. Glavne varovalke – da bi napravo trajno zavarovali pred požarom, uporabite varovalke ustrezne vrste in parametrov. Parametri varovalk glede napetosti so označeni na napravi.
23. Ne povečajte glasnosti ob poslušanju tihega posnetka oz. ko ni vhodnega zvočnega signala. Z nenadnim povečanjem intenzitete signala lahko poškodujete zvočnik.
24. Edini način popolnega odklopa naprave iz vira napajanja je odklop napajalnega kabla iz omrežne vtičnice oz. iz naprave. Omrežna vtičnica oz. vhod za napajalni kabel morata biti vedno dostopna med uporabo naprave.
25. Napravo je treba postaviti v bližini omrežne vtičnice oz. podaljška, na tak način, da je vtičnica vedno dostopna.
26. Maksimalna temperatura v prostoru, kje je naprava, je 35 °C.
27. Nasveti glede električnih razelektritev – če delovanje naprave motijo električne razelektritve, je treba napravo izklopiti in ponovno vklopiti oz. jo prestaviti na drugo mesto.
28. Baterija
  - a. Baterije ne smejo biti izpostavljene vplivu prekomerne toplote, npr. sončnih žarkov, ognja idr.
  - b. Pri odstranjevanju baterij je treba biti posebno pozoren na okoljevarstvena vprašanja.
  - c. Opozorilo glede uporabe baterije: da se prepreči puščanje baterije, ki lahko privede do poškodb telesa oz. naprave:
    - Ob namestitvi baterij pazite na polarizacijo (+ in -).
    - Skupaj ne smete uporabljati novih in starih baterij, standardnih in alkalnih idr.
    - Če naprave več časa ne uporabljate, odstranite baterije.

## OPOZORILO

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšano fizično, senzorično ali mentalno sposobnostjo ali brez izkušenj oz. znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, oz. če so se poučile z navodili o varni uporabi naprave. Prisotnost odraslih je obvezna, če napravo uporabljajo otroci. S tem se lahko zagotovi varna uporaba naprave.
1. Vključene naprave ne smete pustiti brez nadzora! Napravo izklopite, tudi če naprava le nekaj časa počiva.
  2. Naprave ne smete uporabljati preko zunanje ure s časovnim sistemom oz. preko ločenega sistema z daljinskimi upravljanjem.
  3. Da bi se izognili nevarnosti v primeru poškodovanja napajalnega kabla, zamenjave lahko opravi le proizvajalec, pooblaščen servisno podjetje oz. ustrezno usposobljen strokovnjak.
  4. Pred začetkom uporabe naprave je treba preveriti, ali napetost naprave ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
  5. Prezačevalnih odprtin ne prekrivajte, npr. z revijami, prti, zavesami idr. Prepričajte se, da je nad napravo ohranjenega najmanj 20 cm prostega prostora, na straneh pa vsaj 5 cm.
  6. Ne dovolite, da na napravo kaplja oz. da se nanjo razlije tekočina, na napravo ne postavite predmetov s tekočino, npr. vaz.
  7. Da se prepreči nastajanje požara ali nevarnost električnega udara, napravo zaščitite pred vročino, vplivom dežja, vlage in praha.
  8. Naprave ne postavite v bližini katerih koli virov vode, npr. umivalnikov, kadi, pralnih strojev oz. bazenov. Napravo postavite na ravno in stabilno podlago.
  9. Naprave ne izpostavite močnemu magnetnemu polju.
  10. Naprave ne postavite neposredno na ojačevalnik ali sprejemnik.
  11. Naprave ne postavite na vlažno mesto, ker ima vlagla negativni vpliv na električne komponente.
  12. Ko napravo prestavite iz hladnega prostora v tople oz. vlažen prostor, lahko pride do kondenzacije vlage na leči znotraj predvajalnika. To lahko povzroči nepravilno delovanje naprave. Napravo pustite vklopljeno vsaj na eno uro, da vlaga izpari.
  13. Naprave ne čistite s kemijskimi topili, ker se lahko na ta način poškoduje lakirana površina ohišja. Napravo obrišite s čisto, suho oz. rahlo navlaženo krpicco.
  14. Med odklopom vtiča iz omrežne vtičnice je treba vedno vleči za vtič, nikoli za napajalni kabel.
  15. Ko se vklopljena naprava uporablja v bližini vklopljenega TV-ja, lahko pride do motenj slike v obliki črt na zaslonu. To je odvisno od valov TV-prenosa. To ne pomeni, da naprava oz. TV ne delujeta pravilno. Če se vidijo črte, premaknite napravo stran od TV-ja.
  16. Omrežni vtič se uporablja za odklop napajanja in zato mora biti vedno dostopen.
  17. Da bi laserska glavnica za odčitavanje CD-zgoščenk ostala čista, se je ne dotikajte in vedno zapirajte prostor za CD-je.
  18. Med predvajanjem se zgoščenka vrti z veliko hitrostjo. Naprave med predvajanjem NE SMETE dvigati oz. premikati, saj lahko na ta način poškodujete zgoščenko oz. napravo.
  19. Preden napravo prestavite na drugo mesto, odstranite zgoščenko in zaprite prostor za CD-je. Nato izklopite napajanje in odklopite napajalni kabel. Prestavljanje naprave z vstavljenjo zgoščenko je lahko razlog za poškodovanje naprave.
  20. Po predvajanju zgoščenko pospravite v škatlo. Zgoščenk ne izpostavite neposrednemu vplivu sončnih žarkov ter virov toplote in jih ne pustite v vozilu, ki je parkirano na soncu.
  21. Ne dotikajte se strani zgoščenke, na kateri ni etikete. Zgoščenko primite za robove, da ne pustite prstnih odtisov. Prah, prstni odtisi oz. praske so lahko razlog za nepravilno delovanje predvajalnika. Na zgoščenko ne prilepite kartic ali samolepljega traka.

22. Za čiščenje zgoščen uporabite čisto krpo, ki ne pušča kosmičev. Čiščenje začnite od sredine zgoščenke proti robu, za to uporabite splošno dostopna čistilna sredstva oz. antistatična sredstva za vinilne plošče.
23. Da bi preprečili nevarnost izgube sluha, glasne glasbe ne poslušajte dlje časa.



#### OPOZORILO: VIR SEVANJA

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

#### PRED ZAČETKOM DELA

##### Opombe: glede zgoščenk.

Ker so lahko umazane, poškodovane oz. izkrivljene zgoščenke razlog za poškodovanje naprave, treba je biti posebno pozoren na:

- a. Zgoščenke, ki se lahko uporabijo. Lahko uporabite le spodaj navedene zgoščenke.
- b. CD-zgoščenke le z digitalnim zvočnim signalom.

#### POZOR



Izjava

S tem Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. izjavlja, da je ta naprava v skladu z zahtevami in drugimi ustreznimi določili uredbe 2014/53/EU. Celotno izjavo o skladnosti si lahko ogledate na spletni strani [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) v zavihku izdelka.

Odgovorni subjekt: 2N-Everpol Sp. Z o.o.

Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska

Telefon: +48 22 331 99 59, e-naslov: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Naprava je izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.



Če je na napravi oznaka prekrizan zabojnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepiti je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelek se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.



Naprava je opremljena z baterijo, ki jo določa evropska smernica 2013/56/EU. Baterija se ne sme odstranjevati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Treba se je seznaniti z lokalnimi predpisi za ločeno zbiranje odpadnih baterij, ker le ustrezn odstranitev preprečuje morebitne negativne učinke za okolje in človekovo zdravje.

**Podatki za varovanje okolja**

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi trije elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitna plast). Naprava je izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.

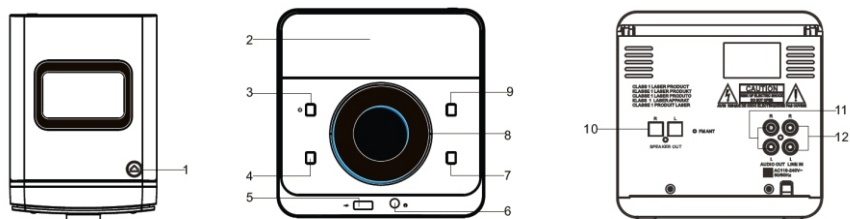
Za zapisovanje in predvajanje je treba obvezno pridobiti soglasje. Glej Zakon o avtorskih pravicah in pravicah izvajalcev/umetnikov.

**Opomba glede ERP2 (naprav, povezanih z energijo)**

Ta naprava z ekonačrtom izpolnjuje zahteve 2. etape Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 o izvajanju Uredbe 2009/125/ES glede porabe energije o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za primerno okoljsko zasnovo izdelkov, povezanih z energijo.

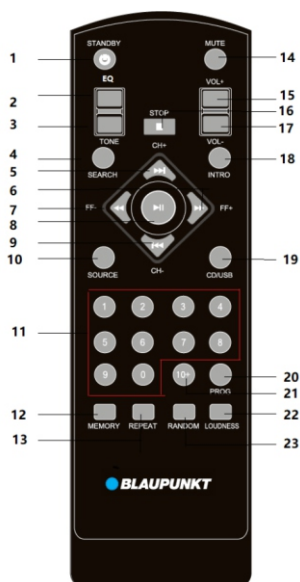
Täname meie toote ostmise eest, palume enne seadme kasutamise alustamist käesolev juhend hoolikalt läbi lugeda ja sellega tutvuda. Säilitage juhend tulevikus kasutamiseks.

### Juhtelementide asetused



- 1 – tipka za odpiranje pokrova CD      2 – prikazovalnik      3 – vklj./izklj. napajanje;      4 – prejšnji  
 5 – vtičnica USB      6 – vtičnica za slušalke      7 – naslednji      8 – gumb za nastavljanje glasnosti  
 9 – predvajanje/pavza      10 – izhod za zvočnike      11 – izhod za signal avdio      12 – vhod za signal avdio (AUX-in).

### Kaugjuhtimispuhl



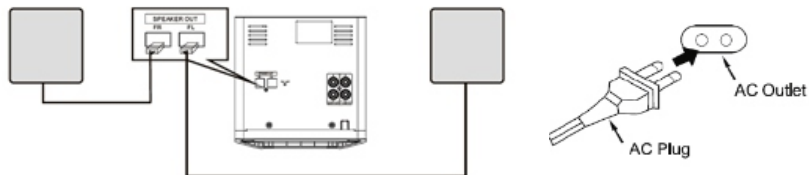
- 1—Toite sisse/välja lülitamine;  
 2—EQ(JAZZ/ROCK/POP/CLASSIC/WYŁ.);  
 3—heli tooni reguleerimine (sopran/bass);  
 4—FM sageduste skaneerimine;  
 5,9—järgmine/kanal +, eelmine/kanal -;  
 6,7—edasikerimine / tagasikerimine;  
 8—esitus/paus;  
 10—allika valimine;  
 11—numbrilised nupud;  
 12—mälu nupp;  
 13—kordamine (kõik/üksik muusikapala/väljalülit);  
 14—vaigistamine;  
 15,17—helitugevus +/-;  
 16—stopp;  
 18—intro režiim;  
 19—CD/USB;  
 20—programmeerimise nupp;  
 21—10 +  
 22—helitugevus;  
 23—juhesisu sisse/väljalülit;

### Süsteemi ühendamine

1. Ühendage kõlar kaasasoleva kõlarijuhtme abil peauksuse tagapaneelil paikneva kõlariväljundiga. Seejärel ühendage samal viisil teine kõlar.

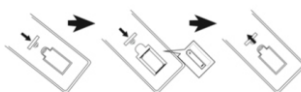
2. Palun kontrollige, kas toiteallikas vastab peauksuse tagapaneelil paiknevale nimipinge spetsifikatsioonile. Kui ei vasta, konsulteerige müüja või teeninduskeskusega.

3. Toite ühendamiseks sisestage kaasasolev pistik vahelduvvoolu seinakontakti. Kui seade on õigesti ühendatud, süttib esipaneelil paiknev LED diod punase tulega.



### Kaugjuhtimispuldi patarei paigaldamine

Avage patareikambri kate ja sisestage 2 AAA patarei (komplektis); veenduge, et patarei polaarsus oleks kambris graveeritud pluss ja miinus sümbolitega kooskõlas. Seejärel sulgege patareikambri kate.



Märkused:

- Kaugjuhtimispuldi tööulatus on puldi ja peauksuse vaheliste tőkete puudumisel 7 meetrit. Töötamise ajal tuleb pult suunata kuvari vasakus nurgas paikneva anduri suunas.
- Kaugjuhtimispuldi tundlikkus hakkab patarei tühjaks laadimisega vähenema. Puldi õigesti töötamiseks vahetage see uue vastu välja.
- Puldi pikemat aega mitte kasutamise korral palun patarei välja võtta.
- Patarei tuleb ära visata keskkonnasõbralikul viisi. Palun tutvuda utiliseerimist puudutavate kohalike võimude nõuetega.

### Üldine teenindamine

- Toite sisse / välja lülitamine ja valmisoleku režiim:** Peale vahelduvvoolu toiteallikaga ühendamist süttib toite punast värvi LED diood; toite täielikuks väljalülitamiseks võtke AC pistik välja. Valmisoleku sisse- ja väljalülitamiseks vajutage esipaneelil või puldil paiknevast toitenuppu.
- Vaigistamine:** heli vaigistamiseks vajutage puldil nuppu MUTE; esitamise taastamiseks vajutage nuppu uuesti. Mängimise võite taastada ka helitugevuse nuppu +/- vajutades. Vaikses olekus kõlab endiselt väga vaikne heli, palun meele pidada, et see ei ole viga.
- Esitamise režiim:** esitamise režiimi CD / FM / LINE IN / Bluetooth vahel ümberlülitamiseks vajutage korduvalt nuppu SOURCE. CD ja USB esitamise režiimi ümberlülitamiseks vajutage puldil nuppu CD / USB.
- Helitugevuse reguleerimine:** väljunuheli tugevuse suurendamiseks või vähendamiseks vajutage puldil nuppu VOL +/- või keerake esipaneelil pöördnuppu.
- Heli korrektor:** ekvalaiser režiimi ümberlülitamiseks Jazz-Rock-POP-Classic / off vahel, vajutage nuppu EQ.
- Madalate ja kõrgete toonide reguleerimine:** madalate ja kõrgete toonide reguleerimise alustamiseks vajutage lühidalt nuppu TONE, seejärel vajutage parameetri määramiseks helitugevuse nuppu +/- ning seejärel kinnitamiseks uuesti nuppu TONE.
- Numbrilised nupud 0 ~ 9 ja nupp 10+:** Sisestage asjakohased numbrid ja vajutage kinnitamiseks nuppu esitamine / paus ja seejärel esitab seade valitud numbriga heliraja. Juhul kui on tegemist helikandjaga, millele on salvestatud enam kui 10 muusikapala, võimaldab nupu 10 + vajutamine järgmised 10 vahele jätta; See funktsioon on saadaval CD ja USB mängimise režiimis.
- Mängimine, paus ja peatamine:** Mängimise peatamiseks ja taaskäivitamiseks vajutage CD / USB / Bluetooth režiimis nuppu esitamine / paus; CD ja USB režiimis vajutage mängimise peatamiseks peatamise nuppu ja muusika taaskäivitamiseks mängimise nuppu.
- Eelmine ja järgmine, edasi- ja tagasikerimine:** nupu eelmine / järgmine lühike vajutus põhjustab ülemineku eelmise või järgmise muusikapala esitamisele; Jooksva muusikapala kiireks edasi- või tagasikerimiseks vajutage ja hoidke nuppu edasi / tagasi, normaalse esitamise taastamiseks vastage nupp.
- Esituse kordus:** Ühe muusikapala, terve helikandja sisu kordamiseks või korduse väljalülitamiseks vajutage CD ja USB režiimis korduvalt kordamise nuppu;
- Juhuesitus:** juhuesituse sisse- või väljalülitamiseks vajutage juhuesituse nuppu.
- CD plaadi sisestamine:** Vajutage CD salve avamiseks selle katte avamise nuppu ja sisestage seejärel CD plaat. CD katte sulgemiseks vajutage nuppu uuesti.
- Valjus:** helivärvi võimendamiseks vajutage nuppu lühidalt.
- Intro režiim:** vajutage puldil nuppu INTRO, seade mängib heliraja 10 esimest sekundit ja liigub seejärel järgmise heliraja 10 sekundi esitamisele, jne.

### CD plaadi mängimine

Käesoleval mudelil on CD / CD-R-RW plaatide ja MP3 / WMA (DVD plaate ei esitata) audioformaadides salvestatud muusikafailide mängimise funktsioon. Enne CD plaadi mängimise alustamist tuleb kontrollida, et CD plaadil ei oleks mingeid mustusetäpikesi või kriimustusi, vastasel juhul võib seade CD plaati mitte lugeda või esitusega kaasnevad soovimatud helid.

1. CD mängimiseks vajutage korduvalt allika valiku nuppu või puldil paiknevat nuppu CD / USB. Juurdepääsetava USB seadme puudumise korral lülitub seade USB režiimist automaatselt CD mängimise režiimi üle. CD mängimise ajal põhjustab selle nupu vajutamine ümberlülitumise USB režiimi – tingimusel, et USB pessa on ühendatud asjakohane andmekandja.
2. CD salve katte avamiseks vajutage kätte avamise nuppu ja sisestage CD plaat; sulgege CD salve kaas. Seade hakkab automaatselt CD plaati lugema ja mängima.
3. Looge oma isiklik esitusloend (CD plaatidele 20 heliraja ja WMA / MP3 plaatidele kuni 99 heliraja programmeerimise võimalus)
  - a. Loendi koostamise alustamiseks vajutage CD mängimise režiimis kõigepealt nuppu stopp ja seejärel programmeerimise nuppu.
  - b. Kuvarile ilmub kiri, „PXX XXX”, programmeerimiseks soovitud muusikapala valimiseks vajutage nuppu eelmine / järgmine või 10+ ja seejärel kinnitamiseks programmeerimise nuppu.
  - c. Seejärel näitab kuvar programmeeritud helirada ja liigub järgmise heliraja seadistamisele. Näiteks "P01 006" tähendab, et helirada 6 on programmeeritud helirajana number 01.
  - d. Ülejäänud heliradade määramiseks korrake ülaltoodud samme b ja c kuni kuvarile ilmub teade "FULL".
  - e. Seejärel vajutage programmeeritud loendi mängimiseks esitamise nuppu.
  - f. Programmeeritud esitusloendi tühistamiseks ja kustutamiseks vajutage peatamise nuppu uuesti või võtke CD plaat välja.
4. CD mängimise käigus on saadaval funktsioonid: kordamine ja paus, stopp, vaigistamine, juhukordus, muusikapala valik, EQ funktsioon, edasi- ja tagasikerimine, kiire valimine numbriliste nuppude abil jne. Palume tutvuda käesolevas juhendis sisalduva üldteeninduse osaga.

### FM raadio teenindamine

Enne FM raadio kuulamise alustamist tuleb FM antenn välja tõmmata või viia seade, parema vastuvõtu saavutamiseks, akna lähedusse.

1. **Raadiojaamade automaatne skaneerimine ja programmeerimine:** FM raadio režiimi üleminekuks vajutage korduvalt allika nuppu; saadaolevate raadiojaamad skaneerimiseks ja salvestamiseks vajutage lühidalt FM sageduste skaneerimise või esitamine / paus nuppu. Seade võib salvestada (maks) 40 jaama. Programmeeritud jaama valimiseks vajutage puldil lühidalt eelmine/järgmine või peaaüksuse esipaneelil paiknevat nuppu.
2. **Käsitsi häälestamine või automaatne skaneerimine:** sageduse suurendamiseks või vähendamiseks 0,05 MHz võrra vajutage lühidalt nuppu FF +/-; riba pidi üles või alla saadaoleva FM jaama automaatseks skaneerimiseks vajutage ja hoidke 2 sekundit FF +/- või esipaneelil eelmine / järgmine nuppu, seejärel skaneerimine peatub ja saadaolevat jaama mängitakse automaatselt.
3. **Jaamade käsitsi programmeerimine:** peale käsitsi häälestatud või automaatselt skaneeritud lemmikjaama seadistust vajutage kõigepealt puldil mälu nuppu, jaama mälu numbri arvud hakkavad kuvaril vilkuma, numbri, mille alla valitud jaama salvestada soovite, muutmiseks vajutage nuppu eelmine/järgmine. Seejärel vajutage valiku kinnitamiseks mälu nuppu; antud jaam on salvestatud. Muu jaama salvestamiseks korrake toimingut.

### USB teenindamine

Tootel on USB esitamise funktsioon, mis võimaldab dekodeerida ja mängida eemaldatavatelt USB kandjatelt muusikat. Enne toimingut alustamist tuleb MP3 / WMA formaadis muusika kopeerida USB mällu. USB mälu maksimaalne teenindatav maht võib olla kuni 32 GB.

1. Enne USB-lt mängimise käivitamist veenduge, et USB mälu oleks USB pordiga õigesti ühendatud. Vajutades allika valiku või puldil CD / USB nuppu minge järgnevalt üle USB mängimise režiimi. Seejärel hakkab seade dekodeerima ja käivitab mõne sekundi möödudes muusika mängimise.
  2. USB režiimis on saadaval järgnevad funktsioonid: esitamine ja paus, peatamine, vaigistamine, kordus, heli korrektor, edasi- ja tagasikerimine jne. Palume tutvuda käesolevas juhendis sisalduva üldteeninduse osaga.
- Märkused:
- a. USB mälu ühendamine USB pikendusjuhtme abil ei ole soovitatav, sest seoses andmekaoga ülekande käigus võib see põhjustada müra või katkendlikku heli.
  - b. Kõikide MP3 / WMA failide dekodeerimine ja esitamine ei ole garanteeritud.
  - c. USB andmekandjate maksimaalne maht on 32 GB.
  - d. Mõningate USB kandjate dekodeerimine ja esitamine võib kesta veidi kauem; Tuleb juhtida tähelepanu, et see ei ole viga.

### Režiimi LINE IN teenindamine (AUX IN)

Teiselt mängijalt või muust allikast muusika ühendamiseks ja esitamiseks sooritage alltoodud sammud:

1. Ühendage kaasasolev audiokaabel (3,5 mm stereo - RCA) peaseadme tagapaneelil paikneva LINE IN (tüüp RCA) pesaga ja teine stereoühendus 3,5 mm välise mängija liiniväljundi või kularipesaga. Vajutades allika nuppu valige LINE IN režiim.
2. Mängige muusika välisel mängijal ja heli hakatakse esitada käesoleva seadme kõlarite abil.
3. AUX IN esitamise režiimis asub peamine reguleerimine välisel seadmel. Käesolevas seadmes võib reguleerida tugevust, EQ korrektorit ja vaigistada heli.

**Kuularid:** ühendage kuularite pistik esipaneelil paikneva kuularite pesaga, seejärel jääb heli käesoleva seadme kõlarites vait ja kõlab kuularites. Kohandage helitugevuse seaded käesolevas seadmes või kuularites nii, et kuulamise ajal oleks helitugevuse tase kõrvalle mugav.

**Liiniväljund:** ühendage kaasasolev audiokaabel (3,5 mm stereo - RCA) peaseadme tagapaneelil paikneva LINE OUT (tüüp RCA) pesaga ja teine ühendus välise aktiivkõlari AUX IN pesaga. Valige ja mängige muusika käesolevas seadmes ja järgnevalt esitatakse heli nii antud seadme kõlarites kui välises aktiivkõlaris.

**Probleemide lahendamine**

1. Seadet ei saa sisse lülitada.

- a. Kontrollige, kas võrgutoite juhe on seinakontaktiga korralikult ühendatud.
- b. Probleemi esinemise korral võtke ühendust teeninduskeskusega.

2. Puudub heli.

- a. Proovige reguleerida helitugevust.
- b. Kontrollige, kas valitud esitamise režiim on õige.
- c. Probleemide korral tuleb ühendust võtta teeninduskeskusega.

3. CD plaati ei saa mängida.

- a. Proovi plaat asendada ja mängida muud CD / CD-R-RW / MP3 / WMA formaadis muusikaga CD plaati.
- b. Proovige CD plaat puhastada.
- c. Probleemide korral tuleb ühendust võtta teeninduskeskusega.

4. Müra FM režiimis.

- a. Tõmmake FM antenn täies ulatuses välja, proovige antenni suunda kohandada.
- b. Viige üksus akna lähedale.
- c. Valige muu sagedus.

5. Kaugjuhtimispuult ei tööta korralikult.

- a. Suunake pult kuvarist vasakul pool paiknevale andurile.
- b. Vahetage patarei, seoses madala laetuse tasemega, välja.

**Spetsifikatsioon**

Toiteallikas: AC 110-240 V, 50/60 Hz

Ühilduvus CD-ga: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA

FM sagedus: 87,5-108,0 MHz

USB parameetrid: 5 V, 500 mA, versioon 2.0, teenindatavad seadmed kuni 32 GB

RMS väljundvõimsus: 2 x 5W

Energiakulu: 20W

Võimsustarbimine tööks valmisoleku režiimis: <0,5W

(Tähelepanu: ülaltoodud spetsifikatsioon võib ilma eelneva hoiatamiseta muudatustele alluda.)





#### Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 331 99 59  
e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. 00 48 22 331 99 53  
E-mail: [info@blaupunkt-audio.pl](mailto:info@blaupunkt-audio.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

A dark blue horizontal bar containing the slogan "Enjoy it." in a white, italicized, sans-serif font.

*Enjoy it.*